

7295

7.2

Bibl. Jag.

IV



DO

WIELMOŻNEGO PANA

DRA KLEMENSA BAKOWSKIEGO

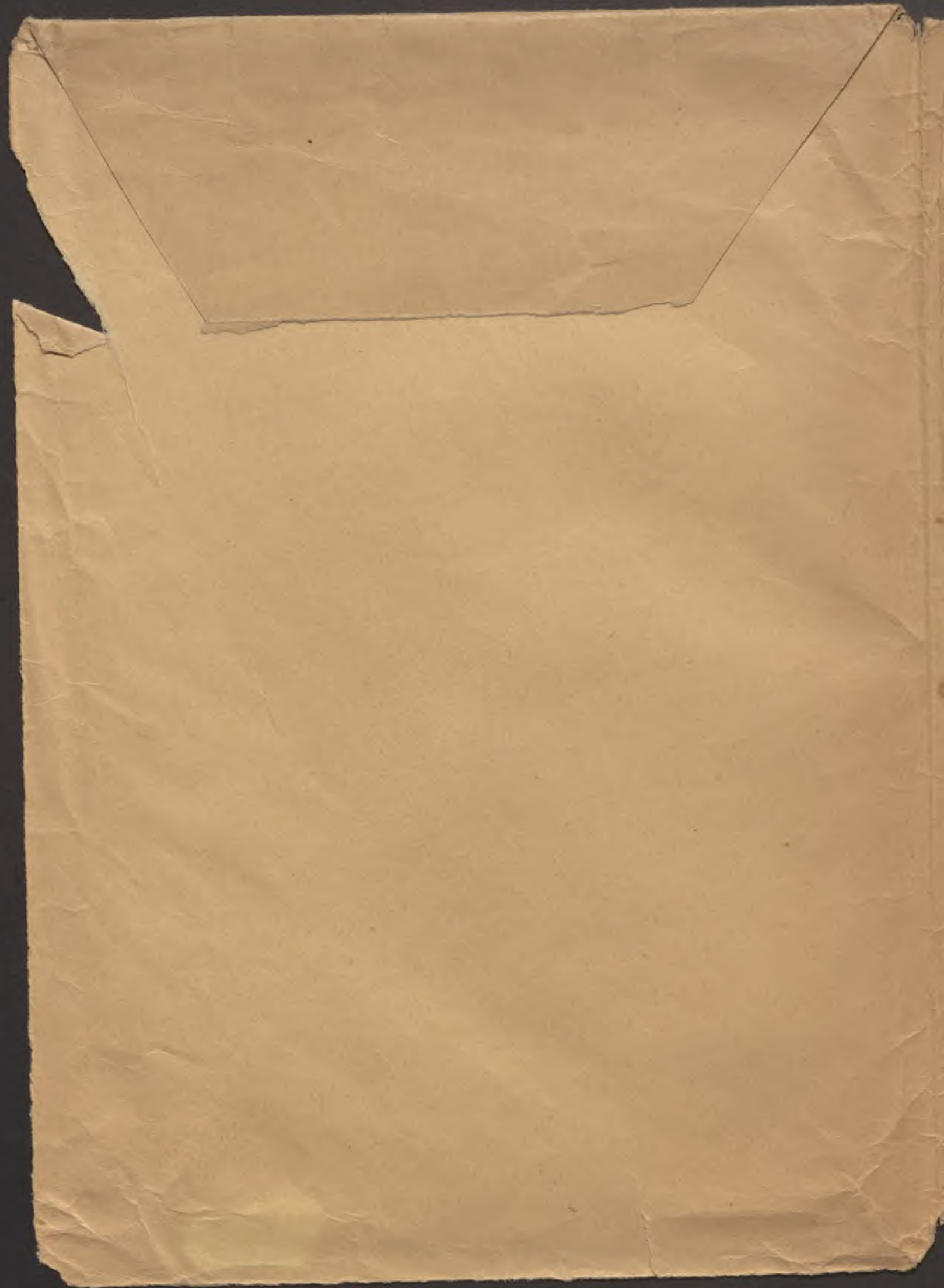
SYNDYKA MIASTA

K R A K O W A

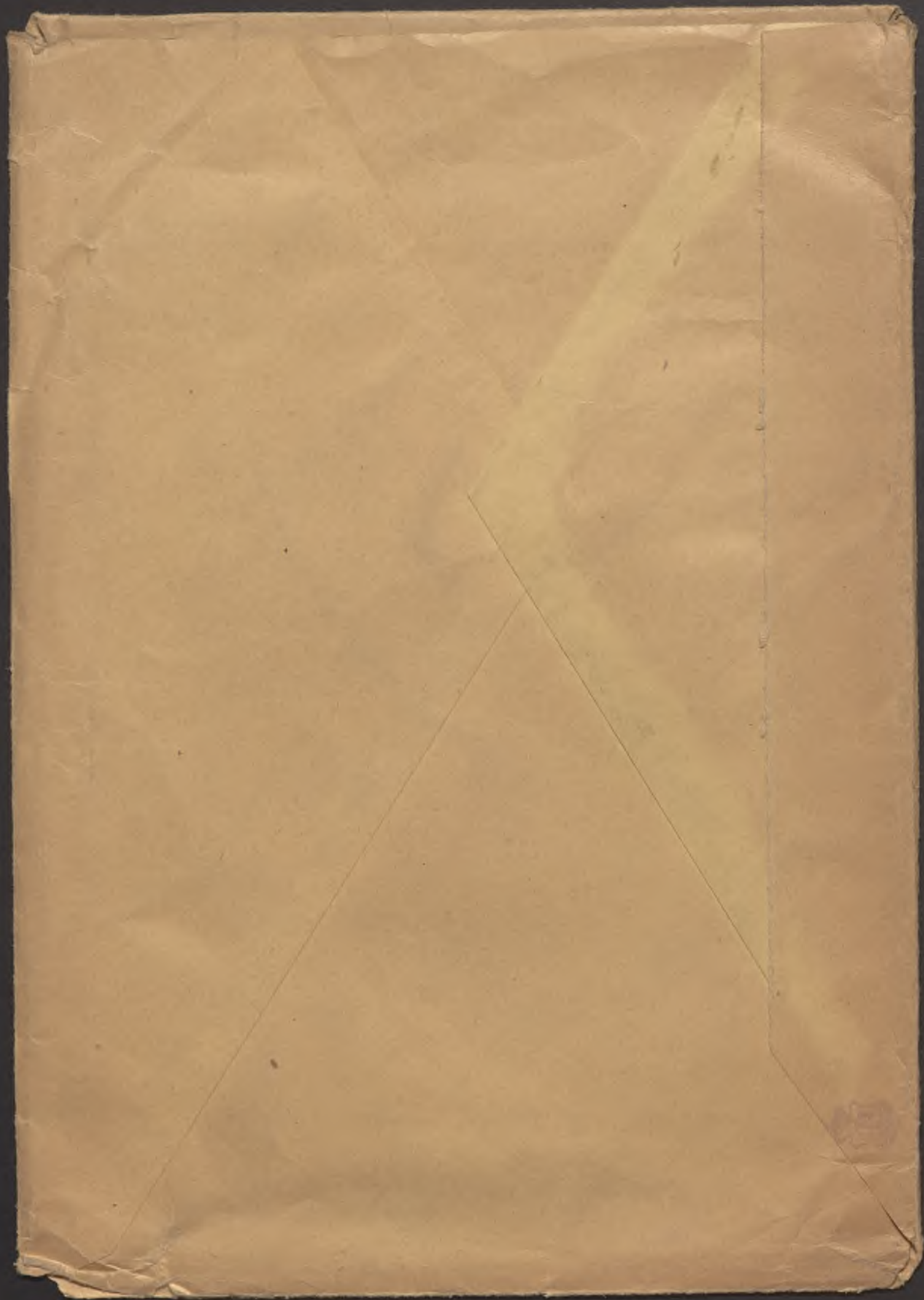
*Allegaty...*  
*do*  
*Staryusza Prawa.*

*1931. r*

L: 249/1 Z.W.1931.



20/11



Z POWINSZOWANIEM  
NOWEGO ROKU  
1931



*Packura Jan*

*Gracie obuwje  
fancy i dobre!*

# W. KAPERA KRAKÓW





---



## Z Nowym Rokiem!

Nowy Rok nastał. Z wieżycy  
Trębacz wygrywa hejnały —  
Drży każde serce z wzruszenia,  
Wieść błoga leci w świat cały.


W ulicach sroży się zima,  
Śnieżycą szaleje styczeń —  
Listonosz bieży tymczasem  
Z naręczem listów i życzeń.

Biegnie po schodach i piętrach  
I do drzwi Waszych kołata.  
Słyszecie! Nowy Rok nastał,  
Niosę Wam listy ze świata.

Niosę Wam listy dalekie  
Od serc Wam droższych nad życie —  
I ja Wam życzę od siebie  
Wszelkiego szczęścia obficie.

By Wam życie się spletało  
W bukiet kwiatów przewspaniały,  
Aby progi Waszych domów  
Skrzętnie troski omijały.

---





## Miliony ludzi

na całym świecie nosi rok rocznie najlepsze obcasy BERSONA. Ludzie idący z postępem czasu nie noszą więcej twardych obcasów skórzanych. Mądry i postępowy nosi tylko BERSONA.

BERSONY są dla nerwów dobrodziejstwem, wytrzymują dłużej niż najlepsza skóra, a przytem są tak tanie, że nie stanowią prawie wydatku.

Co miliony ludzi uznało za dobre, powinien i Pan wypróbować.

Noś więc i Pan BERSONY i z mądrości i z oszczędności.



## **RADJO-PATEFONY**

najkorzystniej zakupisz w firmie

„**FALA**”

Tel. 143-94 **KRAKÓW**, Zwierzyniecka 17 Tel. 143-94  
WŁASNE WARSZTATY, STACJA ŁADOWANIA  
AKUMULATORÓW RADJOWYCH.

### **U fryzjera.**

— Do diabła! Co pan wyprawia? Czemu mi pan taki gorący ręcznik położył na twarz?

— Bo nie mogłem go utrzymać w rękach.

### **Jak można o to posądzać?**

Narzeczony: Czy znasz Sienkiewicza w Pustyni i Puszczy?

Ona oburzona: Jak mię możesz o to posądzać?! Nie znam wcale tego pustelnika.

### **Zwycięstwo.**

— Pogratulować Pani, odniosła Pani zwycięstwo nad sercem generała X.

Ona: Ładne zwycięstwo! To on właściwie zwyciężył i zdobył mój posąg.

**WINA DOMOWE** sporządza się najwygodniej  
na nowych, szlachetnych

drożdżach winnych „**DROWIN-A**”

**M. PRADEL**, KRAKÓW św. Tomasza 22

KRÓTKI OPIS WYROBU WINA GRATIS.

**HURTOWNIA**  
**WSZELKICH ARTYKUŁÓW SPORTOWYCH**  
**JÓZEF WURM**

KRAKÓW, ul. Szewska 9.

WYDAJE NA ASYGNATY SPÓŁDZIELNI „STOK”.

**Nasze dzieci.**

Ojciec, pokazując synowi kreta ubitego w ogrodzie warzywnym: — Kret zjada dziennie tyle pożywienia, ile waży.

Mały Włodek zamyślił się.

— Cóż się tak zamyślił? — pyta ojciec.

— Myślę tatusiu, skąd kret właściwie może wiedzieć, ile on waży?

**Upolował.**

— Jadwisiu! Ubiłem dla ciebie pięknego zajączka.

— Żona (kręcąc podejrzenie noskiem): Chwała Bogu, żeś go ubił..., bo już zaczął śmierdzieć.

Kupisz

**MĘSKI PŁASZCZ i MATERJAŁ NA UBRANIE**

NAJTANIEJ w firmie

**PIOTR GOŁĄB**

KRAKÓW, ul. Florjańska 57

(tuż przy Bramie Florjańskiej)

4  
DOM MEBLOWY

**M. PLESZOWSKI**

**KRAKÓW,  
MAŁY RYNEK 2**

**MEBLE**

**DYWANY**

**BROKATY**

**FIRANKI**

**KOŁDRY**

**TAPCZANY**

TELEFON 141-36

## MICHAŁ MARUŃCZAK

HURTOWNY I DETALICZNY MAGAZYN  
KRAKÓW, ul. Sławkowska 10. Telefon 127-83

poleca instrumenta i urządzenia lekarskie, laboratoryjne, weterynaryjne, materiały chirurgiczne, sanitarne, opatrunkowe i gumowe, pasy rypturne, brzoazne, pończochy gumowe różnych modeli w wielkim wyborze itp.

Ceny bezkonkurencyjne. Obsługa fachowa.

Proszę żądać cenniki i oferty.

WYSYŁKI DO WSZYSTKICH MIEJSCOWOŚCI ODWROTNIE.

### Skąpski.

Mąż: Co chcesz kochanie, abym Ci kupił w Szwajcarii?

Żona: Doprawdy nie wiem sama....

Mąż: Namyśl się moja droga, jak powrócę, to mi powiesz.

### Na balu.

Matka: Pan Józef cały wieczór dzisiaj z tobą tańczył, chyba ci się oświadczył?

Córka: Tak mamol!

Matka: Chwała Bogu! I cóż powiedział?

Córka: Oświadczył mi, że się nigdy nie ożeni.

## „METEOR“

PIERWSZY ZAKŁAD UNIWERSALNY

WYTWÓRNIA

APARATÓW RADJOWYCH I GRAMOFONOWYCH

ST. DALLA

KRAKÓW, UL. GRODZKA L. 14/16.

Maturyczne i doksztalczające kursy

# „WIEDZA”

KRAKÓW, ul. Studencka 14/1

przygotowują na ustnych lekcjach zbiorowych w Krakowie, oraz w drodze korespondencji, zapomocą świeżo przez fachowych profesorów opracowanych skryptów, wskazówek, programów i tematów i obejmują:

1. Kurs maturyczny gimnazjalny wszystkich typów.
2. Specjalny kurs, przygotowujący do matury seminarjalnej.
3. Kurs średni 5-tej i 6-tej klasy gimnazjalnej.
4. Kurs niższy w zakresie 4-tej klasy gimnazjalnej.
5. Kurs 7-miu klas szkoły powszechnej.

UWAGA. Uczniowie kursów korespondencyjnych otrzymują co miesiąc oprócz całkowitego materiału naukowego, tematu z 5-ciu głównych przedmiotów do opracowania.

Na kursach „WIEDZA” wykładają najwybitniejsze siły fachowe krakowskich państwowych szkół średnich.

ZADAĆ BEZPŁATNYCH PROSPEKTÓW.

WYTWÓRNIA OKRYĆ MĘSKICH I DAMSKICH

ROMAN KAHL

KRAKÓW XI, ul. Konopnickiej 7

wykonuje wszelką garderobę męską i damską po cenach o 30% tańszych jak w śródmieściu tak z własnych jak i dostarczonych materiałów.

WALERJAN BRACHEL

dawniej J. BIALIK

FABRYKA WĘDLIN

W KRAKOWIE, ul. Florjańska 51

Telefon 105-02

Telefon 105-02

# ROK 1931

LIPIEC	SIERPIEŃ	WRZESIEŃ	PAŹDZIERNIK	LISTOPAD	GRUDZIEŃ
15 Febrida 22 N. NMP 3 P. Helida 4 S. Prokopa	15 P. P. W. O 20 P. P. P. 3 P. Zm. i. Stef. 4 W. Dornik 5 W. Nymf. S. 6 P. Prem. P. 7 P. K. J. K. 8 S. Cyrak	1 W. J. J. 25 Stefan K. 3 P. G. G. 4 P. P. P. 5 S. W. W.	1 C. K. K. 2 P. A. A. 3 S. R. R. 4 P. P. P. 5 S. P. P.	1 P. W. W. 2 P. O. O. 3 W. P. P. 4 S. K. K. 5 P. B. B. 6 W. P. P. 7 S. J. J. 8 P. D. D. 9 S. F. F. 10 P. F. F. 11 P. M. M. 12 P. M. M. 13 W. E. E. 14 S. K. K. 15 C. F. F. 16 P. F. F. 17 S. J. J. 18 P. J. J. 19 P. P. P. 20 W. F. F. 21 P. P. P. 22 C. U. U. 23 P. J. J. 24 S. R. R. 25 P. R. R.	1 W. P. P. 2 S. B. B. 3 P. O. O. 4 P. O. O. 5 S. P. P. 6 P. S. S. 7 S. P. P. 8 P. S. S. 9 P. S. S. 10 W. O. O. 11 P. O. O. 12 C. M. M. 13 P. S. S. 14 S. M. M. 15 P. O. O. 16 W. A. A. 17 W. O. O. 18 S. P. P. 19 P. B. B. 20 W. P. P. 21 P. S. S. 22 W. K. K. 23 P. K. K. 24 P. K. K. 25 P. K. K.
19 P. W. W. 20 P. P. P. 21 W. P. P. 22 S. M. M. 23 P. P. P. 24 P. P. P. 25 S. W. W.	19 P. W. W. 20 P. W. W. 21 P. J. J. 22 S. T. T. 23 P. F. F. 24 P. B. B. 25 P. L. L.	20 P. E. E. 21 P. S. S. 22 U. T. T. 23 C. E. E. 24 C. B. B. 25 P. S. S.	20 W. F. F. 21 P. P. P. 22 C. U. U. 23 P. J. J. 24 S. R. R. 25 P. R. R.	20 W. F. F. 21 P. P. P. 22 C. U. U. 23 P. J. J. 24 S. R. R. 25 P. R. R.	20 P. P. P. 21 P. P. P. 22 W. K. K. 23 S. M. M. 24 P. K. K. 25 P. K. K.
26 P. M. M. 27 P. P. P. 28 W. W. W. 29 S. S. S. 30 C. A. A. 31 P. I. I.	26 P. M. M. 27 P. J. J. 28 P. A. A. 29 S. S. S. 30 P. P. P. 31 P. K. K.	27 P. K. K. 28 P. W. W. 29 P. M. M. 30 S. H. H. 31 P. H. H.	26 P. S. S. 27 P. S. S. 28 S. S. S. 29 C. N. N. 30 P. Z. Z. 31 S. L. L.	26 P. S. S. 27 P. S. S. 28 S. S. S. 29 C. N. N. 30 P. Z. Z. 31 S. L. L.	26 P. S. S. 27 P. S. S. 28 S. S. S. 29 C. N. N. 30 P. Z. Z. 31 S. L. L.



# ROK 1931

STYCZEŃ	LUTY	MARZEC	KWIECIEŃ	MAJ	CZERWIEC
1 P. (Henryk) Rók	1 P. (Gaspard)	1 P. (Wilhelm)	1 P. (Jugos)	1 P. (Fryd. J. Jank)	1 P. (Włodzisław)
2 P. (Marian) Węgr	2 P. (D. S. N. M. P.)	2 P. (Symeon)	2 P. (Władz. Ck)	2 P. (Dymitr)	2 P. (Dymitr)
3 P. (Dawid) Węgr	3 P. (Siedzik)	3 P. (Korneliusz)	3 P. (Wł. S)	3 P. (Szymon, S. Wł.)	3 P. (Czesław)
4 P. (Tomasz)	4 P. (Wenocław)	4 P. (Korneliusz)	5 P. (J. S)	4 P. (Szymon)	4 P. (Bart. Chleb)
5 P. (Szymon)	5 P. (Apolo)	5 P. (Czesław)	5 P. (Władz. Pn)	5 P. (Władz. Jan w. Ck.)	5 P. (Gust. Ck)
6 P. (Julian) Hill	6 P. (Dawid)	6 P. (Fryderyk)	7 P. (S. N. M. P.)	6 P. (Jan w. Ck.)	6 P. (Marian)
7 P. (Ludwik)	7 P. (Dymitr)	7 P. (Tom. A. A.)	8 P. (Dymitr)	7 P. (Dymitr)	7 P. (Marian)
8 P. (Szymon)	8 P. (Jan. S. Wł.)	8 P. (Jan. S. Wł.)	8 P. (Dymitr)	8 P. (Dymitr)	8 P. (Marian)
9 P. (Marian)	9 P. (Apolo)	9 P. (Dymitr)	9 P. (Dymitr)	9 P. (Dymitr)	9 P. (Marian)
10 P. (Szymon)	10 P. (Szymon)	10 P. (Wł. Szymon)	10 P. (Czesław)	10 P. (Dymitr)	10 P. (Marian)
11 P. (Marian)	11 P. (Dawid)	11 P. (Szymon)	11 P. (Czesław)	11 P. (Dymitr)	11 P. (Marian)
12 P. (Zygmunt)	12 P. (Czesław)	12 P. (Szymon)	12 P. (Czesław)	12 P. (Dymitr)	12 P. (Marian)
13 P. (Marian)	13 P. (Czesław)	13 P. (Szymon)	13 P. (Czesław)	13 P. (Dymitr)	13 P. (Marian)
14 P. (Szymon)	14 P. (Czesław)	14 P. (Szymon)	14 P. (Czesław)	14 P. (Dymitr)	14 P. (Marian)
15 P. (Marian)	15 P. (Czesław)	15 P. (Szymon)	15 P. (Czesław)	15 P. (Dymitr)	15 P. (Marian)
16 P. (Szymon)	16 P. (Czesław)	16 P. (Szymon)	16 P. (Czesław)	16 P. (Dymitr)	16 P. (Marian)
17 P. (Marian)	17 P. (Czesław)	17 P. (Szymon)	17 P. (Czesław)	17 P. (Dymitr)	17 P. (Marian)
18 P. (Szymon)	18 P. (Czesław)	18 P. (Szymon)	18 P. (Czesław)	18 P. (Dymitr)	18 P. (Marian)
19 P. (Marian)	19 P. (Czesław)	19 P. (Szymon)	19 P. (Czesław)	19 P. (Dymitr)	19 P. (Marian)
20 P. (Szymon)	20 P. (Czesław)	20 P. (Szymon)	20 P. (Czesław)	20 P. (Dymitr)	20 P. (Marian)
21 P. (Marian)	21 P. (Czesław)	21 P. (Szymon)	21 P. (Czesław)	21 P. (Dymitr)	21 P. (Marian)
22 P. (Szymon)	22 P. (Czesław)	22 P. (Szymon)	22 P. (Czesław)	22 P. (Dymitr)	22 P. (Marian)
23 P. (Marian)	23 P. (Czesław)	23 P. (Szymon)	23 P. (Czesław)	23 P. (Dymitr)	23 P. (Marian)
24 P. (Szymon)	24 P. (Czesław)	24 P. (Szymon)	24 P. (Czesław)	24 P. (Dymitr)	24 P. (Marian)
25 P. (Marian)	25 P. (Czesław)	25 P. (Szymon)	25 P. (Czesław)	25 P. (Dymitr)	25 P. (Marian)
26 P. (Szymon)	26 P. (Czesław)	26 P. (Szymon)	26 P. (Czesław)	26 P. (Dymitr)	26 P. (Marian)
27 P. (Marian)	27 P. (Czesław)	27 P. (Szymon)	27 P. (Czesław)	27 P. (Dymitr)	27 P. (Marian)
28 P. (Szymon)	28 P. (Czesław)	28 P. (Szymon)	28 P. (Czesław)	28 P. (Dymitr)	28 P. (Marian)
29 P. (Marian)	29 P. (Czesław)	29 P. (Szymon)	29 P. (Czesław)	29 P. (Dymitr)	29 P. (Marian)
30 P. (Szymon)	30 P. (Czesław)	30 P. (Szymon)	30 P. (Czesław)	30 P. (Dymitr)	30 P. (Marian)
31 P. (Marian)	31 P. (Czesław)	31 P. (Szymon)	31 P. (Czesław)	31 P. (Dymitr)	31 P. (Marian)

**FORTEPIANY, PIANINA**

najkorzystniej  
i na dogodnie spłaty

**Wł. Boloński**

KRAKÓW, Pałac Spiski



Telefon 156-51

**NAJTAŃSZY SKLEP ZEGARMISTRZOWSKO-JUBILERSKI**

**Józefa CYANKIEWICZA** w Krakowie  
ul. Sławkowska 1

poleca Szanownej P. T. Klienteli

**Wielki wybór zegarków kieszonkowych i ręcznych z najlepszych fabryk szwajcarskich, jako to: „Schaffhausen”, „Longines”, „Zenith”, „Omega”, „Revue Watch”, „Movado”, „Alpina”, „Doxa”, „Cyma”, „Roskopf Patent” i inne.**

**Bogaty wybór pierścionków zaręczynowych, kolczyków, bransoletek, broszek i t. p. Srebro stołowe stale na składzie. Zegary pendułowe z dzwonowym biciem i kurantami w wielkim wyborze.**

**Kupuje brylanty, perły, platynę, złoto, monety srebrne i złote, płaci najwyższą wartość.**

### Na lekcji zoologii.

- Wymień mi jakieś zwierzę, które uważasz za najbardziej leniwe.
- Pluskwa, proszę pana profesora!
- Co pluskwa?... A to dlaczego?
- Przecież, proszę pana profesora, przez cały dzień nie wylazi ona z łóżka!

### W sądzie.

Przewodniczący: Czy oskarżony ma co dodać jeszcze na swoją obronę?

Chłop poskrobał się w głowę i powiada, wskazując rozpaczliwym giestem: — Ani centa, wysoki sądzie! Ostatnie dwanaście dolarów zabrał pan adwokat.

# FABRYKA CZEKOLADY I CUKRÓW ORLIK I Ska

W KRAKOWIE  
poleca swoje wyroby.

## FABRYKA WYROBÓW MASARSKICH odznaczona na wystawach złotymi medalami ALEKSANDRA GRABOWSKIEGO

KRAKÓW, ul. Szewska 16  
poleca swoje doborowe wyroby.

## S. WINDISCH

dawniej J. BAŁABUSZYŃSKI  
KRAKÓW, ul. Szewska 10

poleca w wielkim wyborze towary modne galanteryjne  
i obuwie, bieliznę męską i damską, torebki skórzane itp.  
Solidna obsługa. Ceny niskie.

## „KONFEKCJA” E. WOHLMUTH i CH. RUBIN

KRAKÓW, ul. Grodzka 59

poleca w wielkim wyborze płaszcze damskie według ostatnich  
modeli, futra, ubrania marynarkowe, sportowe, zarzutki, trench-  
coaty, ubrania studenckie, chłopięce i dziecięce w pierwszo-  
rzednym wykonaniu po cenach niskich.

Wielki wybór mundurów i płaszczy studenckich.

**Noście tylko obuwie**

**Del-Ka**

**Tanie — trwałe — wygodne!**

**15 lat bez wody.**

Franek, syn myśliwego, przeglądając album zwierząt, który ojciec pozostawił na stole, powiada:

— Mamo, tu piszą, że wielbiad 15 dni wytrzyma bez wody.

— To jeszcze nic, twój ojciec już 15 lat nie pił kropli wody.

**Powód.**

— Nosisz takie eleganckie palto, a spodnie masz podarte.

— Przecież to nie tak łatwo zamienić spodnie w restauracji.

**SALON DZIEŁ SZTUKI**  
**A. WAWRZECKIEGO**

**KRAKÓW, ul. Wielopole 3 (obok I. K. C.)**

**Duży wybór pierwszorządnych dzieł malarzy polskich**

**Osobom pewnym dogodne warunki spłaty.**

## TARYFA POCZTOWA.

### Obrót krajowy.

Listy prywatny do wagi 20 g 25 gr., od 20—250 g 50 gr.,  
od 250—500 g 80 gr., **urzędowa** do wagi 20 g 25 gr., od  
20—250 g 50 gr., od 250—2000 g 70 gr.

Kartki pocztowe pojedyncze 15 gr., z odpowiedzią 30 gr.

Druki prywatne do wagi 25 g 5 gr., od 25—50 g 10 gr., od  
50—100 g 15 gr., od 100—250 g 25 gr., od 250—500 g  
50 gr., od 500—1000 g 60 gr., od 1000—2000 g (tylko  
w pojedyncze tomy) 70 gr.

Druki dla ociemniałych do wagi 5 kg 5 gr.

Próbki towarowe do wagi 250 g 25 gr., od 250—500 g 50 gr.

Papiery handlowe oraz przesyłki mieszane (druki, próbki i pa-  
piery) do wagi 250 g 25 gr., od 205—500 g 50 gr., od  
500—1000 g 60 gr.

### Obrót zagraniczny.

Listy do wagi 20 g 50 gr., za każde dalsze 20 g 30 gr.,  
do Austrii, Czechosłowacji, Rumunii i Węgier do 20 g 40 gr.,  
za każde dalsze 20 g 30 gr.

Kartki pocztowe pojedyncze 30 gr., z odpowiedzią 60 gr.,  
do Austrii, Czechosłowacji, Rumunii i Węgier pojedyncze  
25 gr., z odpowiedzią 50 gr.

Druki prywatne za każde 50 g 10 gr.

Druki dla ociemniałych za każde 1000 g 5 gr.

Próbki towarowe za każde 50 g 10 gr., najmniej 20 gr. (naj-  
wyższa waga 500 gr.).

Papiery handlowe za każde 50 g 10 gr., najmniej 50 gr.

Przesyłki mieszane za każde 50 g 10 gr., najmniej 20 gr.,  
gdy mieszana z druków i próbek to najmniej 50 gr.

### Za przesyłki polecane

dopłaca się oprócz powyższych należytości w kraju 50 gr.,  
za granicę 60 gr.

Kroczy przed wszystkimi innymi

KREM

„FASCINATA“!

NAJWYŻSZA I NIEDOŚCIGNIONA JAKOŚĆ!



## Przekazy pocztowe.

Oplata za przekazy do 1o zł. 15 gr., od 1o—25 zł. 3o gr., od 25—5o zł. 45 gr., od 5o—1oo zł. 65 gr., od 1oo—25o zł. 9o gr., od 25o—5oo zł. 1'3o zł., od 5oo do 75o zł. 1'75 zł., od 75o—1oooo zł. 2'15 zł., od 125o do 15oo zł. 2'55 zł., od 15oo—175o zł. 2'9o zł., od 175o do 2oooo zł. 3'25 zł., od 2oooo zł. 3'55 zł. Oplata dodatkowa bez względu na kwotę 5 gr.

Przy przekazach telegraficznych: 1) opłata zwykła, 2) manipulacyjna 2o gr., 3) należytość telegraficzna i 4) ewentualność ekspres.

W obrocie zagranicznym istnieją szczególne konwencje.

### Należytości za doręczenie przekazów.

Do 1o zł. 5 gr., od 1o—25 zł. 1o gr., od 25—5o zł. 2o gr., od 5o—1oo zł. 3o gr., od 1oo—25o zł. 4o gr., od 25o—5oo zł. 6o gr., od 5oo—75o zł. 8o gr., od 75o do 1oooo zł. 1 zł., od 1oooo—15oo zł. 1'5o zł., od 15oo do 2oooo zł. 2 zł.

### Zagraniczny obrót przekazowy.

Stany Zjedn. Ameryki półn. do 1oo dol., Austria, Belgja, Czechosłowacja, Danja, Estonia, Finlandja, Francja z kolonjami, Wolne miasto Gdańsk, Hiszpanja z kolonjami, Holandja do 25o fl., Kanada, Łotwa, Marokko z wyłączeniem strefy hiszpańskiej, Rumunja, terytorjum Saare, Szwajcarja, Szwecja, Tunis, Węgry, Wielka Brytanja, Włochy do 2oooo lirów,

### Poczta lotnicza.

Przy adresie przesyłki napis kolorowy: „lotnicza“ za granicę: „Par avion“. Listy i kartki krajowe i zagraniczne podwójna opłata.

Oplaca się zwykłą opłatę pocztową i za przewóz lotniczy. Przy paczkach wynosi opłata:

**„NOWOŚCI“ DLA PAŃ I PANÓW  
W PIERWSZORZĘDNYCH JAKOŚCIACH\***

poleca

**MARKUS PENZER**

KRAKÓW, ul. Szewska 25.

## ZAKŁAD BLACHARSKO-SAMOCHOĐOWY

### SPAWANIA METALI

# BERNARD APPEL

Tel. 119-87 KRAKÓW, św. Łazarza 11 Tel. 119-87

Przyjmuje wszelkie roboty w zakres ten wchodzące.

Również lakieruje systemem natryskowym.

do wagi	należytość poczt. zł.	należytość lońnicza zł.	Razem zł.
1 kg	1'00	2'00	3'00
od 1— 5 "	2'00	4'00	6'00
" 5—10 "	3'00	6'00	9'00
" 10—15 "	5'00	10'00	15'00
" 15—20 "	6'00	12'00	18'00

Należytość dodatkowa 10 gr. Za paczki ochronne 50%  
od wagi więcej.

Obrót zagraniczny określony szczególnymi konwencjami.

### Telegramy

od wyrazu 15 gr. i taksa zasadnicza 50 gr.

Za telegramy pilne potrójna opłata od wyrazów.  
Za telegramy listowe od wyrazu 8 gr., najmniej za 20 wy-  
razów. Za telegramy o kilku adresach oprócz zwykłej  
taksy 50 gr. (1 zł. przy pilnych) za każdy przepisany  
tekst do dalszego adresu. — Pokwitowanie nadanego  
telegramu 10 gr. Za cofnięcie nieodtelegrafowanego tele-  
gramu 30 gr.

Ruch zagraniczny unormowany szczególnymi kon-  
wencjami.



**OBRABIARKI DO DRZEWA I METALI**  
nowe i używane

**APARATY I PALNIKI** do spawania i cięcia  
**NARZĘDZIA**

BIURO TECHNICZNO-HANDLOWE

**W. L. KAWAŁEK**

KRAKÓW, ul. Gertrudy 5

TELEFON 143-07

TELEFON 143-07



CHEMICZNA  
PRALNIA, FARBIARNIA I PLISOWNIA



Franciszka  
Bebenka  
CENTRALA W KRAKOWIE  
GRZEGÓRZECKA 32



TELEFON NR. 156-07

FILJE W CAŁEJ POLSCE  
NA ŻĄDANIE  
CZYŚCI I FARBUJE W 6-ciu GODZINACH.



# SUCHARD

## CZEKOLADA - KAKAO

Nakład i własność Związku Prac. P. i T. Koło III.  
redaktor odp. Krzepowski Jan  
Druk. i Litogr. Inż. W. Krzepowskiego Synowie  
Kraków - Dębniaki

## ZAPROSZENIE

KOMITET PAŃ GOSPODYŃ:

J. W. PANIE:

Pułk. Bolesławiczowa  
Inż. Białkowa  
Hr. Bnińska  
Dyr. St. Bukowiecka  
Drowa Bednarska  
M. Borucka  
Hr. Chodkiewiczowa  
Dr. Dyboska  
Dyr. Dygatowa  
Z. Fiszerowa  
Honor. Jachimska  
Dyr. Kesslerowa  
Pulk. Kostrzewska  
Dyr. Kostecka  
A. Kosmowska  
Dr. Br. Krauze  
M. Krzesiwowa  
Kurat. Kupczyńska  
Wojewodz. Kwaśniewska  
Drowa Kwiatkowska  
Wicepr. Landauowa  
Dyr. Langrodowa

dla *Wian D<sup>z</sup> Kł. Bakomski*  
NA *z Rodzina*

## DANCINGI- KARNAWAŁOWE

URZĄDZANE STARANIEM T. O. M.  
W SALACH STAREGO TEATRU  
POCZĄTEK O GODZ. 9 WIECZÓR

---

---

### PIERWSZY Z CYKLU DANCINGÓW-KARNAWAŁOWYCH

ODBĘDZIE SIĘ

W DNIU 3-go STYCZNIA 1931 R.

NASTĘPNE TERMINY BĘDĄ KAŻDORAZOWO  
— — OGŁASZANE W DZIENNIKACH. — —

---

---

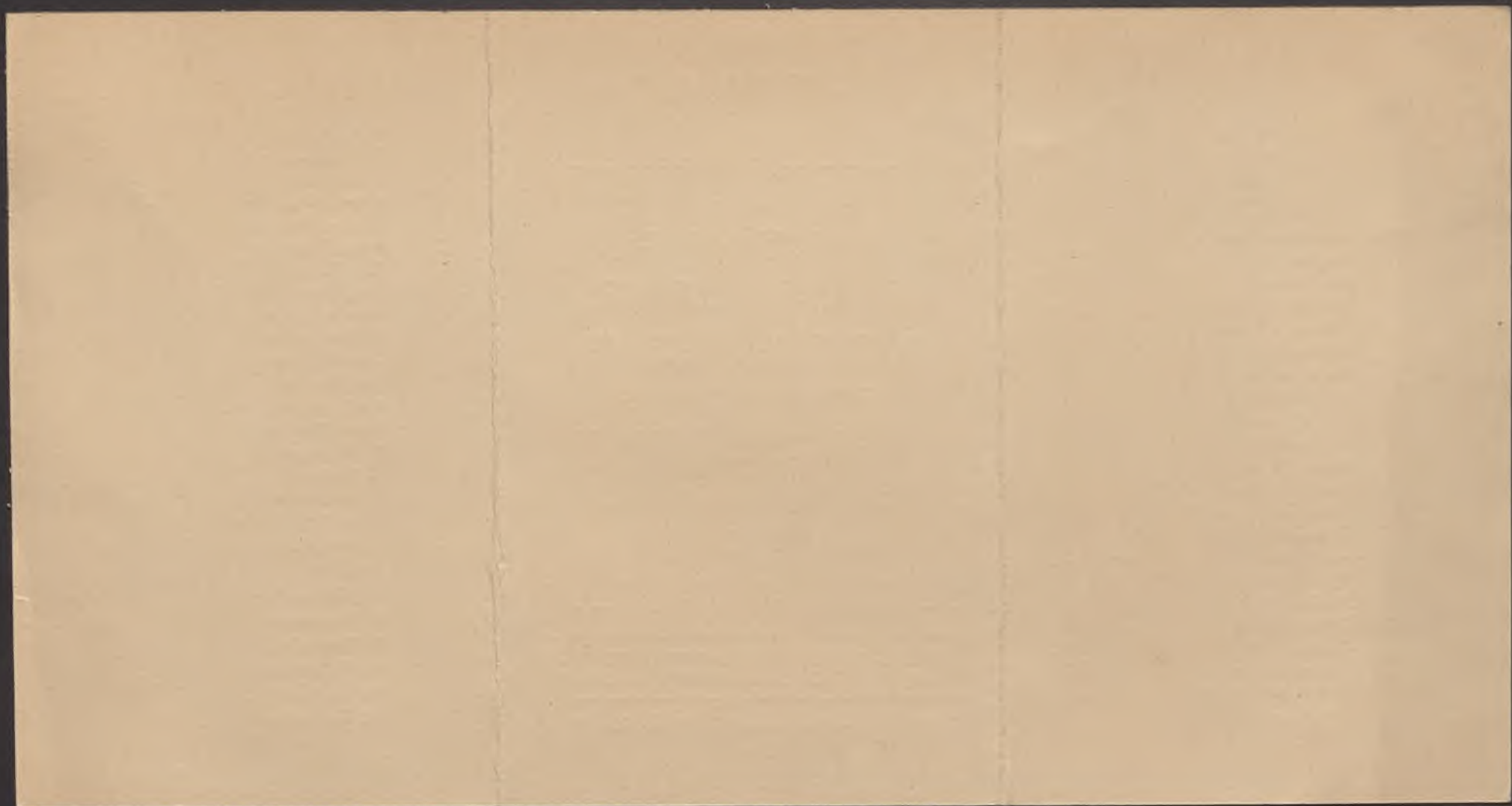
POWYŻSZE ZAPROSZENIE JEST WAŻNE NA  
WSZYSTKIE DANCINGI-KARNAWAŁOWE T. O. M

---

---

WSTĘP ZŁ. 6 — DLA PP. AKADEMIKÓW ZŁ. 2:50

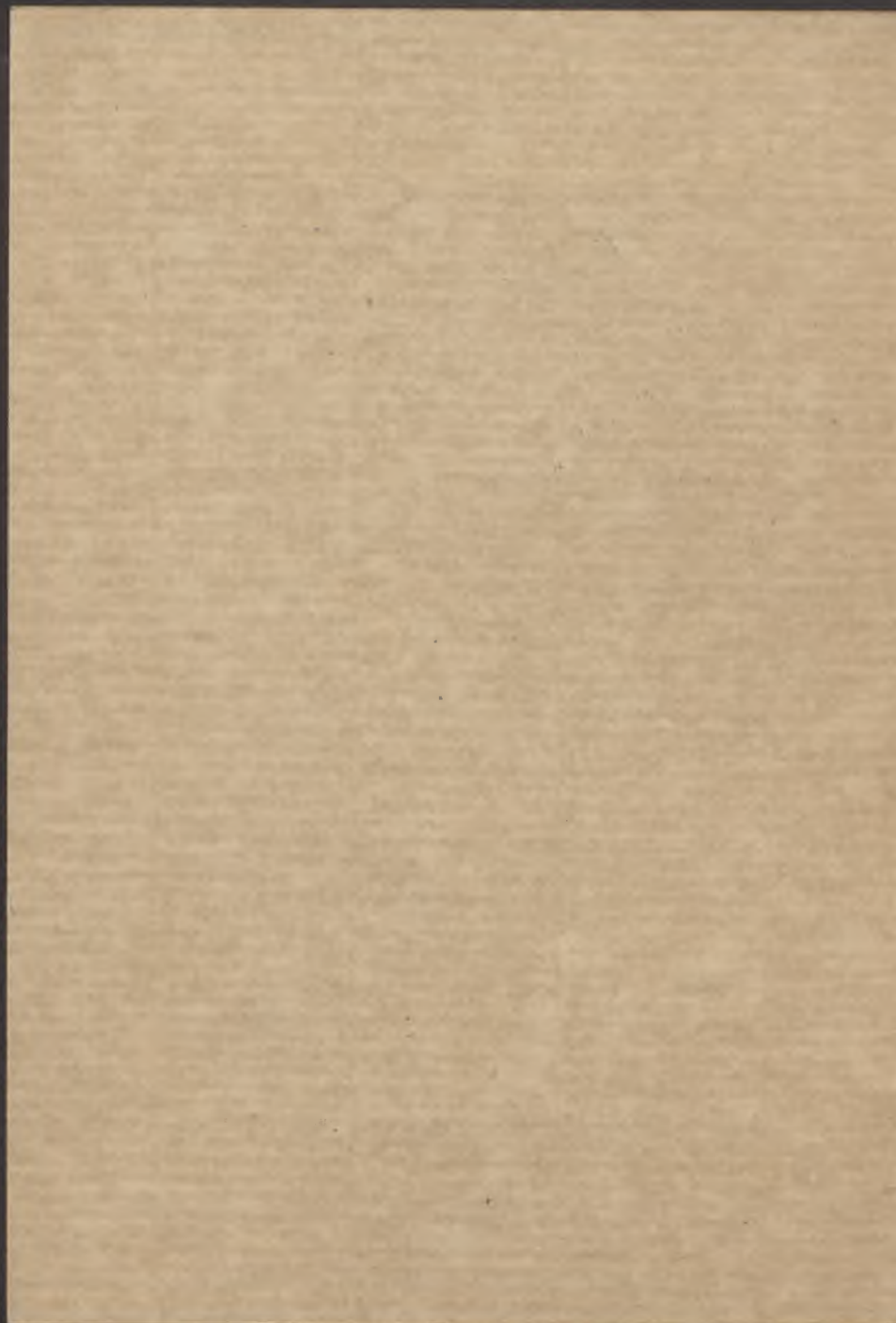
H. Lepszowa  
Tadeusz. Łepkowska  
A. Madeyska  
Konsul. Maixnerowa  
Wiceprez. Ostrowska  
Drowa Pogonowska  
Prof. Pisarska  
Dyr. Przybylska  
Drowa Przytkowska  
Inż. Rodakowska  
Drowa Rogowska  
Prez. Rollowa  
Ka. Sapieżyna  
Drowa Sikorska  
M. Sobolewska  
A. Stasicka  
Redakt. Srokowska  
Drowa Sędzielowska  
Wiceprez. Schneiderowa  
Z. Suska  
Dyr. Torowa  
N. Wasungowa  
M. Wielgusówna  
Inż. Wojtyczkova  
Dr. Jan. Zieleniewska  
Dr. Ziemnowiczowa





bas

19  
31



---

---

Z A 

---

---

---

 P R O 

---

---

---

 S Z E 

---

---

---

 N I E

---

---

---

---

## ROLĘ GOSPODYŃ I GOSPODARZY RACZYLI PRZYJAĆ:

JWP.: RED. DR. BEAUPRE'OWIE, DYR. BIEŻENSCY, HR. BNIŃSCY, PREZ. INŻ. BOBKOWSKI, POSŁ. DR. BOGDANI'OWIE, DYR. BOLLANDOWA, STAN. BURTANOWIE, REKT. INŻ. CHROMIŃSCY, PROF. DR. CIECHANOWSCY, INŻ. CZAPLICCY, POSŁ. RED. DĄBROWSCY, DYR. DORAWSKY, PROF. DR. R. DYBOSKI, POSŁ. DR. T. DYBOSCY MIN. PREZ. INŻ. DUDEKOWIE, PREZ. INŻ. DUTCZYŃSCY, PROF. DR. DZIURZYŃSCY, PREZ. INŻ. EPSTEINOWIE, REKT. DR. ST. ESTREICHEROWIE, DYR. PROF. DR. T. ESTREICHEROWIE, DYR. DR. FEDEROWICZ, DZIEK. DR. GOETEL, PROF. DR. GOŁĄBOWIE, DYR. GRADOWIE, PREZ. DR. GREGER, INŻ. GUTKOWSKI, REKT. DR. HOBORSKY, REKT. DR. HOYEROWIE, DZIEK. JAROCY, DYR. DR. KESLEROWIE, DYR. INŻ. POLACZEK-KORNECCY, REKT. INŻ. KORWIN-KRUKOWSKA, PREZ. REKT. DR. KOSTANECCY, PREZ. DR. KRAUSS, REKT. DR. INŻ. KRAUZOWIE, DZIEK. DR. KREUTZ, POSŁ. PROF. DR. A. KRZYŻANOWSCY, PREZ. DR. J. KRZYŻANOWSCY, PROF. INŻ. W. KRZYŻANOWSCY, MIN. PROF. DR. KUMANIECCY, KUR. DR. KUPCZYŃSCY, WOJEW. DR. KWAŚNIEWSKA, WICEPREZ. DR. LANDAUOWIE, PREZ. PROF. DR. LATKOWSCY, KONS. DYR. INŻ. LEWALSCY, DYR. DR. LEWANDOWSCY, DZIEK. DR. LEWKOWICZOWIE, GEN. LUCZYŃSCY, DYR. DR. MAKOWSCY, PROF. DR. MAJEWSCY, REKT. DR. MARCHLEWSCY, KONS. MARCHWICCY, DR. MATUSOWIE, DYR. INŻ. DR. MEYEROWIE, MIN. REKT. DR. NOWAKOWIE, WŁODZ. OTTMANNOWIE, WICEPREZ. DR. OSTROWSKY, PROF. PRAWOCHEŃSCY, DR. REINEROWIE, DYR. DR. ROKOSZOWIE, PREZ. SEN. INŻ. ROLLOWIE, PROF. DR. ROUPPERTOWIE, DZIEK. INŻ. RÓŻAŃSCY, PROF. DR. SARNOWIE, PREZ. DR. SCHWARZENBERG-CZERNOWIE, WICEPREZ. DR. SCHNEIDEROWIE, DYR. INŻ. SEIFERT, PROF. DR. SEMKOWICZOWIE, REKT. INŻ. SKOCZYLASOWIE, PREZ. DR. STRAWIŃSCY, PROF. INŻ. STRUSZKIEWICZOWIE, REKT. DR. INŻ. STUDNIARSCY, DYR. DR. SZELIGA, MEC. DR. SZOŁAYSKI, REKT. DR. SZYSZKO-BOHUSZOWIE, DYR. INŻ. TOROWIE, PROF. DR. WALTER, WICEPREZ. DR. WIELGUSOWIE, PROF. DR. WILKOSZOWIE, PROF. DR. WŁODKOWIE, MEC. DR. WOŹNIAKOWSCY, REKT. INŻ. ZAŁĘSKA, REKT. DR. ZOLLOWIE, PROF. DR. ŻABIŃSCY.

---

---



14 5

---

---

DNIA 17-GO STYCZNIA 1931 ROKU  
W SALACH STAREGO TEATRU

ODBĘDZIE SIĘ

POD PROTEKTORATEM:

JWPANA WOJEWODY KRAKOWSKIEGO  
DR. MIKOŁAJA KWAŚNIEWSKIEGO  
JEGO MAGNIFICENCJI REKTORA UNIW. JAGIELL.  
PROF. INŻ. EDMUNDA ZAŁĘSKIEGO  
JEGO MAGNIFICENCJI REKTORA AKAD. GÓRNICZEJ  
PROF. INŻ. HENRYKA KORWIN-KRUKOWSKIEGO  
JEGO MAGNIF. REKTORA AKAD. SZTUK PIĘKNYCH  
PROF. KONSTANTEGO LASZCZKI  
DYREKTORA WYŻSZEGO STUDJUM HANDLOWEGO  
PROF. DR. INŻ. ARNOLDA BOLLANDA

# B A L AKADEMICKI

N A K T Ó R Y

*Dr. Bakonskiego Klemensa*  
JWP. \_\_\_\_\_

Z R O D Z I N A

MA ZASZCZYT PROSIĆ

Z A K O M I T E T :

WOJEWÓDZKI KOMITET POM. MŁODZ. AKAD.  
CENTRALA AKADEMICKICH STOW. SAMOPOM.

---

---

---

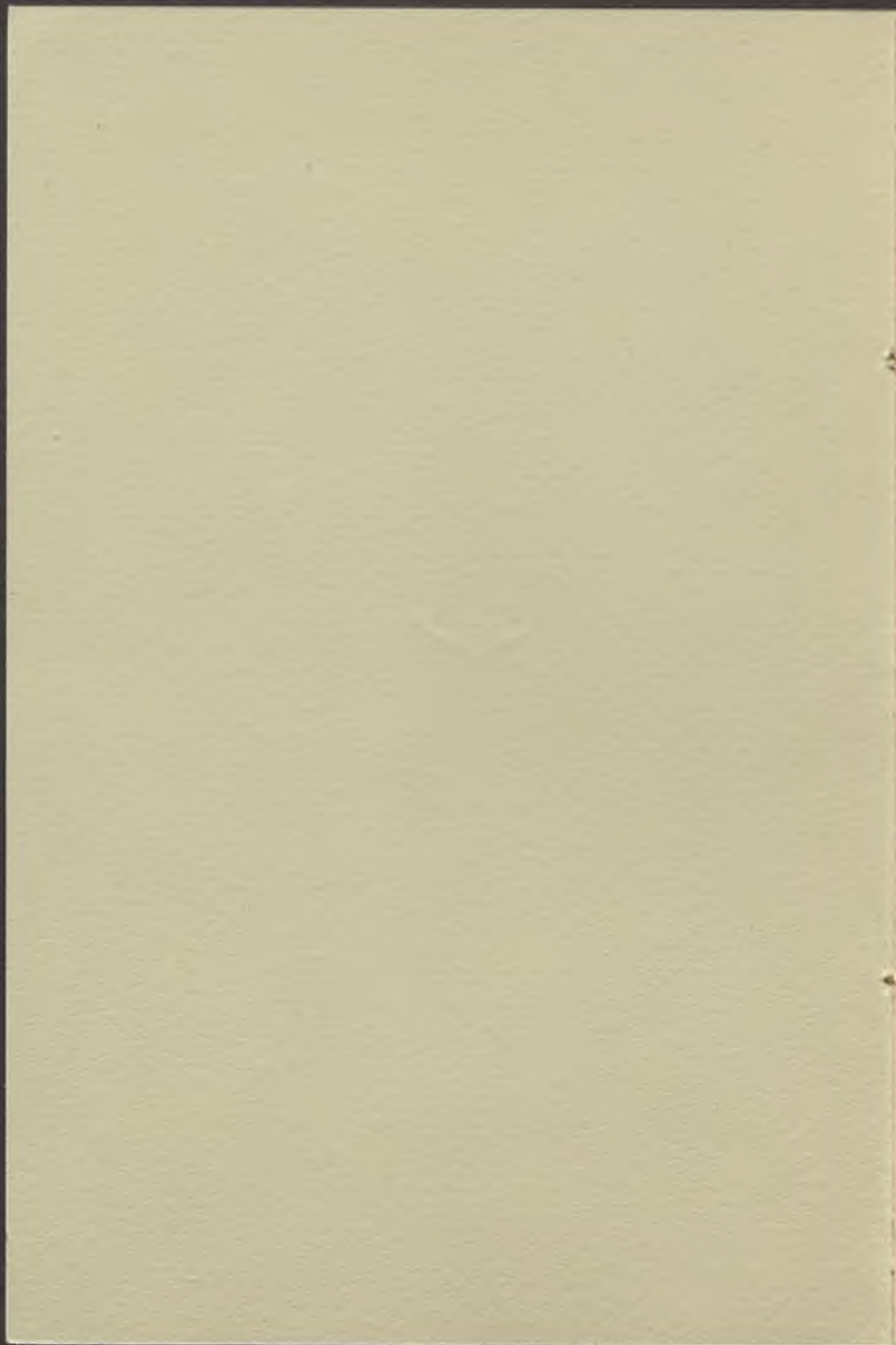
POCZĄTEK O GODZINIE 22  
WSTĘP: ZŁ 8, AKAD. ZŁ 4.

---









14

**D A N C I N G I  
P R A W N I K Ó W**

**KASYNO OFICERSKIE  
W DNIACH 22. 29 I., 5, 11 II. 1931 ROKU.**

## KOMITET:

### JWPANIE:

Aretowa Karolowa	Mączkowa Wincentowa
Benisowa Arturowa	Maraszewska Emilowa
Bielska Mieczysławowa	Maziarska Tadeuszowa
Bojarska Stanisławowa	Młynarkiewiczowa Halina
Czajkowa Janowa	Nitschowa Stanisławowa
Dunikowska Janowa	Patkaniowska Michałowa
Dziurzyńska Tadeuszowa	Piwerska Kazimierzowa
Estreicherowa Stanisł.	Ryniakowa Michałowa
Fąfrowiczowa Stanisł.	Sarnowa Zygmuntowa
Gertlerowa Juljanowa	Ścierańska Józefowa
Gołabowa Stanisławowa	Ścisławska Walerjanowa
Gundelachowa Józefowa	Sikorowa Wincentowa
Gwiazdomorska Janowa	Skąpska Bolesławowa
Heydłowa Adamowa	Skarżeńska Leonowa
Jurczyńska Hieronimowa	Surżycka Stefanowa
Kalczyńska Teodorowa	Tabińska Sewerynowa
Klimecka Józefowa	Taubenschlagowa Rafałowa
Kozubska Włodzimierzowa	Turowiczowa Mieczysław.
Krausowa Eugenjuszowa	Ujejska Marjanowa
Krzyżanowska Adamowa	Vetulaniowa Adamowa
Kumaniecka Kazimierzowa	Warzeszkiewiczowa Kazim.
Kutrzebowa Stanisławowa	Wolterowa Władysławowa
Laskowa Stanisławowa	Wóźniakiewiczowa Michał.
Lasocka Józefowa	Wydrowa Józefowa
Leonhardowa Karolowa	Ziemska Adamowa
Lubowiecka Wojciechowa	Zachemska Jakóbowa
	Zollowa Fryderykowa



**STARANIEM TOW. BIBLIOTEKI SŁUCHACZÓW PRAWA UNIW. JAG. W KRAKOWIE**

ODBĘDĄ SIĘ W SALACH KASYNA OFICERSKIEGO PRZY UL. ZYBLIKIEWICZA, WE CZWARTKI 22, 29 STYCZNIA I 5 LUTEGO ORAZ W OSTATNIĄ ŚRODĘ KARNAWAŁU 11 LUTEGO, POD PROTEKTORATEM JWP. B. MINISTRA WYZNAŃ RELIG. I OŚWIECENIA PUBL. PROF. DR. KAZIMIERZA WŁADYSŁAWA KUMANIECKIEGO

**DANCINGI PRAWNIKÓW**

NA KTÓRE MA ZASZCZYT ZAPROSIĆ

JWP. *Dr. H. Bąkowskich*

**K O M I T E T**

WSTĘP 5 ZŁ. - - AKADEMICKI 2.50 ZŁ.  
POCZĄTEK O GODZINIE 9-TEJ WIECZÓR.  
WSTĘP  
TYLKO ZA IMIENNEM ZAPROSZENIEM.

404

NR. ....

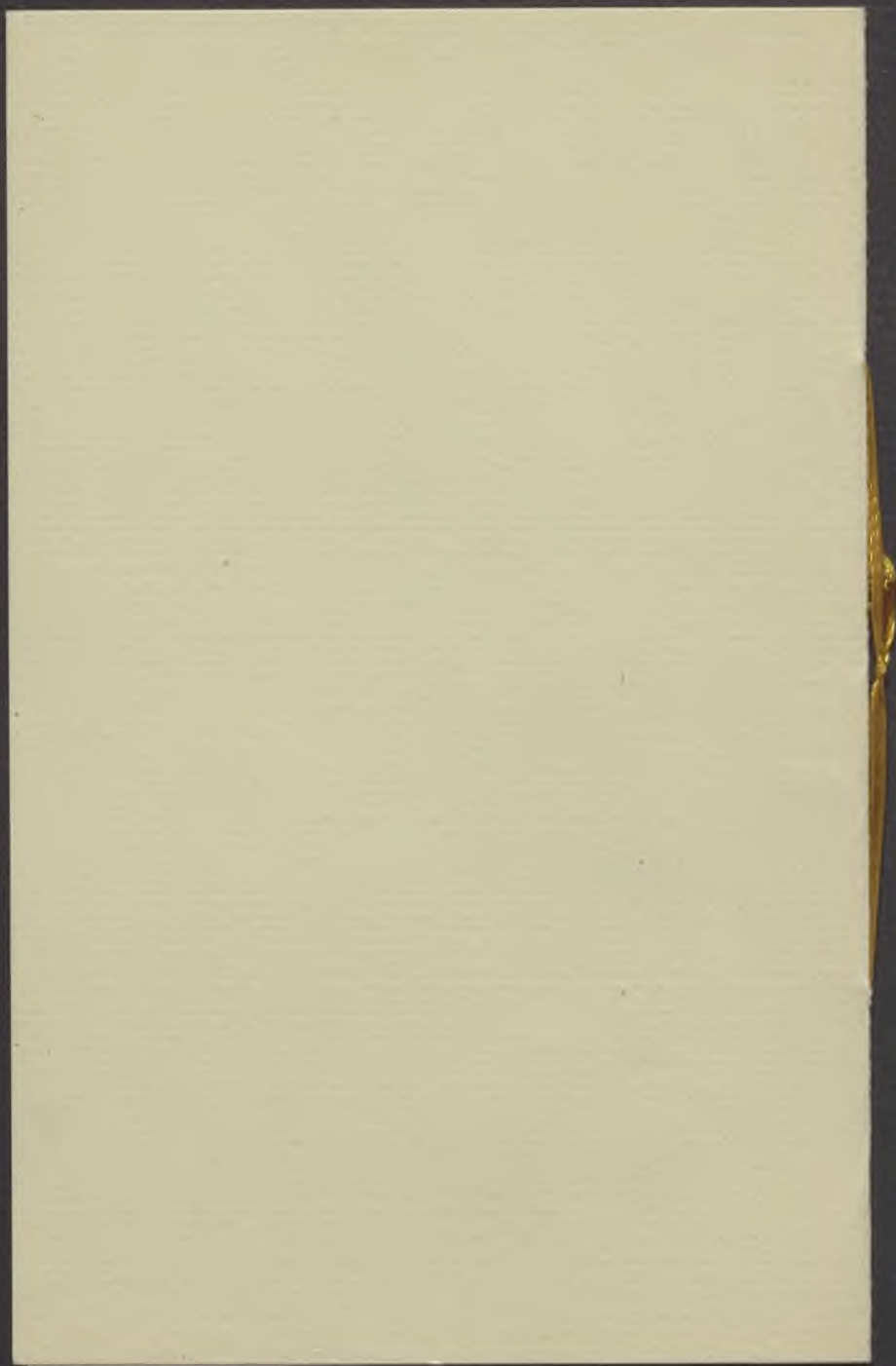
WPROWADZA: .....

*Komitet*

PRZEWODN. KOMITETU BALOTAŻOWEGO:

*J. J. J.*

1891





# K O M I T E T P A Ń

JWP	Płk. BATOROWA	JWP.	Wojew. KWAŚNIEWSKA	JWP.	Mjr. PIETRUSZKOWA
«	Płk. BATYCKA	«	Płk. KLEMENTOWSKA	«	Dyr. PRZYBYLSKA
«	Mjr. BATYCKA	«	Płk. KOLANKOWSKA	«	Płk. PRZYWAROWA
«	Płk. BELINA-PRAZMOW-	«	Płk. KOSTRZEWSKA	«	Dyr. ROKOSZOWA
«	Płk. BERLINGOWA ISKA	«	Płk. KRUDOWSKA	«	Prezyd. ROLLOWA
«	Płk. BOLESŁAWICZOWA	«	Mjr. KRAWCZYKOWA	«	Prezyd. SCHNEIDEROWA
«	Prof. BUJWIDOWA	«	Kurat. KUPCZYŃSKA	«	Prez. SZWARCENBERG-CZERNA
«	Płk. CIĘCIEŁOWA	«	Min. KUMANIECKA	«	Kpt. SAHANKOWA
«	Płk. CYBULSKA	«	Prok. KRZYŻANOWSKA	«	Mjr. SĄNICKA
«	Red. DABROWSKA	«	Mjr. KURKOWA	«	Drowa SEDZIEŁOWSKA
«	Płk. DOSKOCZYŃSKA	«	Por. KOZOWA	«	Por. SŁAWIKOWSKA
«	Min. DUDEKOWA	«	Drowa KWIATKOWSKA	«	Kpt. SŁOMIŃSKA
«	Drowa DYBOWSKA	«	Konsl. LEWALSKA	«	Płk. ŚMIGIELSKA
«	Płk. GEBEŁOWA	«	Gen. LUCZYŃSKA	«	Gen. SMORAWIŃSKA
«	Dyr. GRADO	«	Płk. MACIĄGOWA	«	Drowa SIKORSKA
«	Płk. GENIUSZOWA	«	Konsl. MAIXNEROWA	«	Mjr. STADNICKA
«	Prez. GOSTWICKA	«	Płk. MASTALERZOWA	«	Płk. SZPACZYŃSKA
«	Płk. HACKBEIŁOWA	«	Star. MAŁASZYŃSKA	«	Płk. SZECHIŃSKA
«	Płk. HAMPŁOWA	«	Mjr. MEDWICZOWA	«	Płk. SPETTOWA
«	Płk. HENOCHOWA	«	Płok. MICHAŁOWSKA	«	Prof. SZYSZKO-BOHUSZOWA
«	Płk. HERFORTOWA	«	Mjr. MILLI	«	Płk. TRZEBIŃSKA
«	Mjr. HRYNIEWSKA	«	Płk. MİODOŃSKA	«	Nacz. WALICKA
«	Rekt. HOYEROWA	«	Płk. MONDOWA	«	Mjr. WAŃKOWICZOWA
«	Kpt. HUZOWA	«	Kpt. MORDAWSKA	«	Kpt. WAMSIEDŁOWA
«	Płk. IWASZKIEWICZOWA	«	Płk. NADOLSKA	«	Płk. ZARZYCKA
«	Płk. JASIŃSKA	«	Kpt. NOWAKOWA	«	Por. ZIMMERMANOWA
«	Mjr. KARASİOWA	«	Płk. PIASECKA	«	Rekt. ZAŁĘSKA

W SOBOTĘ DNIA 31-GO STYCZNIA 1931 ROKU  
ODBĘDZIE SIĘ W SALONACH GARNIZONOWEGO  
KASYNA OFICERSKIEGO W KRAKOWIE  
UL. ZYBLIKIEWICZA L. 1

# BAL RODZINY WOJSKOWEJ

NA KTÓRY

JWP. *dr. K. Bchorskiego*

Z RODZINĄ

MA ZASZCZYT ZAPROSIĆ

ZA KOMITET

*Helena Mondowa*

*Helena Smorawińska*

POCZĄTEK O GODZINIE 22. — WSTĘP 8 ZŁ., AKADEMICKI 5 ZŁ.  
STROJE BALOWE.

DOCHÓD NA KOLONJĘ DLA DZIECI W RABCE.

26



## SPRAWOZDANI E

Komitetu "Pomnika Tadeusza Kościuszki"  
za 1930 r.

Komitet opiekujący się kopcem Kościuszki, noszący od 1820 r. nazwę "Komitet Pomnika Kościuszki w Krakowie" posiadał własny majątek, który był przechowywany w Kasie rządowej byłego rządu austr. a po nadaniu Konstytucji z r. 1867 w Kasie Wydziału Krajowego we Lwowie.-

Stan tego majątku był z końcem roku 1918 następujący:

1/ 4% obligacje pożyczki kraj. z r. 1893 im. wartości	300 K
2/ 4% listy zast. Banku Krajowego im. wart.	13.900 "
3/ 4% obligacje kolej. " " "	11.200 "
4/ 4% listy zast. gal. tow. Kredyt. im. wart.	5.400 "
5/ 4 $\frac{1}{2}$ % " " " rentowa	1.000 "
6/ 4% książeczka Banku Krajowego na	<u>75.35</u>
Razem :	31.775.35

Odsutki od efektów majątku zarodowego za rok 1918

przyniosły kwotę 1.269.70  
którą Wydział krajowy nadał Komitetowi na cele opieki nad kopcem. Dzięki to okazał się w tym czasie w czasie devaluacja walorów w następnych latach, pochłonęła prawie zupełnie cały ten kapitał.-

Wedle pisma Tymcz. Wydziału Samorządowego we Lwowie z dnia 30.V.1927 r. nie zostały wówczas jeszcze walory zowane powyższe walory w całości, lecz to, co z tej waloryzacji wówczas osiągnięto /40 Zł.- 10,22 Zł. i 6.50/ jak i to, co jeszcze z tej waloryzacji reszty kapitału przybędzie, przedstawia tak drobną kwotę, że Komitet nie może już nie liczyć na własny majątek, lecz jedynie może opierać się na subwencjach:-

Wzgięta czyli Kopiec Kościuski jest potężnym zdale widocznym i daleki dającym widok pomnikiem, lecz wymaga stałej opieki. Komitet utrzy-  
mywał i utrzymuje więc stalego dozorcę a co parę lat jak długo miał swój  
majątek przeprowadzał naprawy kopca konieczne z powodu wpływów atmosferycznych,  
powodujących obsuwanie się boków sztucznej góry w razie węż-  
szych ulew. Przeciętnie należy co parę lat wydatkować kilka tysięcy  
na konserwację tego Pomnika. Wobec utraty kapitału własnego zwrócił się  
Komitet do rządu i uzyskał zobowiązanie, że Skarb Państwa będzie sprawa-  
wował konserwację przez władze wojskowe w porozumieniu z Komitetem i po-  
nosić koszty tego oraz subwencjonować Komitet kwotą 360 Zł. rocznie na  
koszta utrzymywania dozorcę.-

Wydział Rady Powiat. Kraj. i Rada Miasta, oraz Miejska Kasa Oszczęd-  
ności przychodziły Komitetowi z pomocą subwencjami, z których posiadał  
Komitet z końcem 1930 r. kwotę 2.046 Zł.

Wydatki w r. 1930 wynosiły 830 Zł.15 gr. a mianowicie 600 Zł. na  
wynagrodzenie dozorcę, 40 Zł. na ubezpieczenie tegoż w Kasie Chorych,  
na uzupełnienie i naprawy munduru dozorcę, rekwizyty porządkowe: miotły,  
szczerbki, 122.80 Zł. drobne wydatki 2.25 Zł. na naprawę dachu nad klat-  
ką schodową zerwanego przez wicher 24.XI.1930 r. 65 Zł., któryto ogólny  
wydatek 830 Zł.15 gr. pokryto częściowo subwencją rządową 360 Zł. a  
resztę z kapitału wyżej wymienionego 2.046 Zł. i odsetek z niego na  
roskłych.-

Poważne nadwężenie kopca wpływami atmosferycznymi w ostatnich  
latach przez obsunięcie się ziemi na znacznej połaci północnej strony,  
zostało w r. 1930 kosztem skarbu Państwa za staraniem Komitetu i wkład-  
z wojskowych krakowskich naprawione, przycozem przez postawienie u północy  
muru oporowego i ścieków betonowych, zabezpieczono tę część kopca na  
dłuższy okres czasu. Wydatek na powyższe roboty wykonane pod dozorem  
inżynierji wojskowej w porozumieniu z Komitetem wynosił 10.000 Zł.

Pismem z Szefostwa Bud. Wojsk. z 27.XI.1930 r. L.16908/DII.B.  
R.868.  
zawiadomiony został Komitet, że Szef. Depart. Bud. Min. Spraw Wojsk. pi-  
smem z 4.XI. wyraził zgodę, aby wobec zmienionych warunków życiowych  
subwencją rządową na utrzymanie dozorcę, unundurowanie, sprzęty i t.d.

podwyższyć Komitetowi do 700 Zł. rocznie, ale dopiero w budżecie 1932/1933.

Dnia 8 września 1930 r. odbyła się kollaudacja tych robót, poczem Władze wojskowe odbyły konferancję z delegatami Komitetu opieki pp. Dr. Tomkowiczem i Dr. Bąkowskim, na której ustalono konieczność naprawy w r. 1931 r. szczytowej części Mogiły.-

Ponieważ wykonywanie robót konserwacyjnych podraża się niestosunkowo a to skutkiem donoszenia wody a również i roślinnością cierpi dla braku wody i sam szczyt Mogiły nie porasta skutkiem tego trawą, pomimo kilkakrotnych prób obsiewania go różnemi gatunkami traw i roślin, prze- to Komisja zaproponowała doprowadzenie rurociągiem tłoczonym wody na Mogiłę z wodociągu miejskiego, który przechodzić będzie niedaleko bramy fortecznej.-

Zarząd wojskowy zobowiązał się zwrócić do Minist. o przyznanie na bieżący rok kredytu w celu wykonania tych koniecznych robót, które niewątpliwie przyczynią się do utrwalenia pomnika i nadania mu estetycznej formy.-

*Henryk Bykowski*  
zast. piew. Rom.



**Komitet Obywat. Przyjaciół Młodzieży**



**B A L**  
**OBYWATELSKI**

**1 LUTY 1931 R**



**Sala Bolońskiego - Rynek Gł. L. 34, I p.**

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

185

UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

Pod Profektorafem :

JWP. Dr. Mikołaja Kwaśniewskiego,  
Wojewody Krakowskiego

JWP. Senatora Karola Rollego,  
Prezydenta m. Krakowa

JWP. Dra Edmunda Załęskiego,  
Rektora Uniwersytetu Jagiell.

odbędzie się w niedzielę, dnia 1-go lutego  
1931 roku w salach Bolońskiego – Pałacu  
Spiskiego – Rynek Główny L. 34 I piętro

# BAL OBYWATELSKI

na który

JWP. *Dr. K. Zabawski*

z rodziną ma zaszczyt zaprosić

KOMITET.

Początek o godz. 9-tej

## PROTEKTORAT:

WOJEWODA DR. MIKOŁAJ KWAŚNIEWSKI  
PREZ. MIASTA SENATOR KAROL ROLLE  
REKTOR U. J. PROF. EDMUND ZAŁĘSKI

### GOSPODARZE BALU:

- Beauprè Antoni, Dr., Naczel. Redaktor „Czasu”*  
*Bieliński Stanisław, Inż., Dyr. Elekrowni Miejskiej*  
*Chmiel Adam, Dyr.*  
*Czikel Józef, Gen. Dyw.*  
*Dąbrowski Marjan, Poseł*  
*Dobija Kazimierz, Dyr.*  
*Dobija Mieczysław, Dyr.*  
*Donhaiser Antoni, Dr.*  
*Dorawski Józef, Dyr. Kasy Oszczed. m. Krakowa*  
*Dubeltowicz Henryk, Dyr. Elektrowni*  
*Dudziak Kacjan*  
*Federowicz Tadeusz, Dyr. M. K. O.*  
*Gajdecki Tadeusz, Dyr. Państw. Fabr. Tyl.*  
*Gauze Aleksander, Insp. Ogrodów miejskich*  
*Gąsiecki Włostowiec Jakób, Gen. Dyw.*  
*Greger Józef, Prezes Izby Skarbowej*  
*Gronecki Władysław, Dr.*  
*Herget Stanisław, Nadradca Magistratu*  
*Holeksa Karol, Dyr.*  
*Jahoda Robert, Przem.*  
*Jahoda-Zóltowski Robert, Dr.*  
*Jaszczurowski T., Inż., Dyr. Wodociągów miejsk.*  
*Jawornicki Bolesław, Dyr.*  
*Jaworski Alb'in*  
*Jaszan Stefan, Radca*  
*Kolkiewicz Zdzisław, Dr., Komisarz Rządowy*  
*Koperski Józef, Magister*  
*Kosch Teodor, Dr.*  
*Kostecki Edward, Dyr. Państw. Szk. Przem.*  
*Kramarzewski Adam, Dr.*  
*Krause Jan, Rektor Akademji Górniczej*  
*Król Piotr, Inż.*  
*Krzyżanowski Jan, Dyr.*  
*Krzyżanowski Marjan*  
*Krzyżanowski Wacław, Prof.*  
*Kopera Feliks, Dyr.*  
*Kupczyński Tadeusz, Dr., Kurator Okregu Szkol.*



- Landau Ignacy, Dr., Wiceprezydent m. Krakowa  
     Makowski Edmund, Dyr.  
 Macko Józef, Dr., Nacz. Wydz. Op. Społ.  
     Maślanka Franciszek  
     Mianowski Henryk, Dyr.  
 Mikosz Jan, Wicewojewoda krakowski  
 Misky L., Nacz. Wydziału Kuratorjum  
     Orlecki Karol, Prezes  
     Ostachowski Emiljan, Prof.  
 Ostrowski Witold, Wicepr. m. Krakowa  
     Owsiński Józef, Dr.  
     Piasecki Adam, Przem.  
     Pilecki Łazarz, Dr.  
     Polaczek-Kornecki, Dyr.  
     Pruszyński Wirgil, Dyr.  
     Reiner Ryszard, Dyr.  
 Rokosz Piotr, Dyr. Banku Gosp. Kraj.  
     Rozmarynowicz Bolesław, Dyr.  
 Schneider Ludwik, Dr., Wicepr. m. Krakowa  
 Schoengut-Strzemieński Stef., Dr., Prez. Izby Lek.  
     Seifert Mieczysław, Dyr.  
 Sobieszkański Ludw. Dr., Dyr. Szpitala Epid.  
     Stahl Stanisław, Inż.  
     Stańkowski Felix, Radca  
 Starzewski Tadeusz, Dr., Prezes Izby Notarialnej  
 Strasik Franciszek, Sekr. Prezydium Magistratu  
     Stroka Korneliusz, Radca Magistratu  
 Seruga Józef, Dr., Dyr. Pocz. i Telegr.  
     Szarski Adam  
     Szarski Antoni  
 Tor Eugenjusz, Inż., Dyr. Muzeum Przemysłowego  
     Trojan Antoni, Radca  
     Truszkowski Witold  
 Wielgus Piotr, Dr., Wicepr. m. Krakowa  
 Weselly Fryderyk, Dr., Nacz. Wydz. VI. Magistratu  
     Więclaw Teofil, Dr.  
     Wobr Wincenty, Inż.  
 Wolny Jan, Prezydent Izby Rzem.  
 Woyczyński Roman, Dyr. I. K. C.  
     Wvród Jan, Dr., Insp.  
 Wydro Jan, Dr., Nacz. Magistratu.

ZA KOMITET BALU :

Aksmanowie Ludwikowie  
Berscy Pawłowie, Drowie  
Będzikiewiczowa Julja  
Bińczyccy Kasprowie  
Bolońscy Władysławowie  
Chmielowa Adamowa, Dyr.  
Ciechanowska Zofja, Dr.  
Cybulska Zofja  
Epsteinowa Tadeuszowa, Prezyd.  
Górska Karolina  
Grabińska Aleksandra  
Graffowa Wincentowa  
Gryglewscy Władysławowie  
Grzywowie Piotrowie  
Hansłowa Marja  
Janoszanika Michalina  
Kalinowska Stanisława  
Kańscy Tadeuszowie  
Kaperowie Wojciechowie  
Karasiowie Wacławowie  
Klewerowa Olga, Inż.  
Laszkiewiczowie Tadeuszowie  
Londońska Helena  
Łukasiewiczowa Zofja  
Madejska Anna  
Matowscy Stanisławowie  
Matuszewska Anna  
Minowska Wacławowa  
Morawska Janina z Bzowskich  
Pawlikowska Aniela, Prof.  
Poźniakowie Stanisławowie, Prof. Drowie  
Rudzcy Marjanowie  
Różałowska Emilja  
Siatkowie Marjanowie  
Śmiechowska Franciszka  
Schieberłowa Karolina  
Stanowie Janowie  
Urzędowska Urszula, Drowa  
Wyhowska Wincenta  
Zajączkowsy Karolowie  
Zemankowie Franciszkowie  
Żelaskowie Józefowie.

Początek o godzinie 21. ej.

Wstęp 6 złotych. - - Akademicki 4 złote.

=====

Dochód przeznaczony na dokończenie  
budowy domu Związku Młodzieży Prze-  
mysłowej i Rękodzielniczej w Krakowie.

=====

Tańce wirowe i modne.

Wstęp tylko za imiennem zaproszeniem.

Nr. ....

Wydawnictwo Literackie

ul. Krakowska 10, 31-032 Kraków

Wydawnictwo Literackie  
ul. Krakowska 10, 31-032 Kraków  
tel. 012 25 12 12



Wydawnictwo Literackie

ul. Krakowska 10, 31-032 Kraków

# ZAPROSZENIE

Z. A. S. P.

---

Bednarska Marja, Bohdanowicz Romana, Dziewońska Elżbieta, Janikowska Bronisława, Jaroszevska Zofja, Klońska-Sauerowa Antonina, Kosmowska Ada, Kostecka Stanisława, Leszczyńska Irena, Ludwiżanka Barbara, Nowakowska Julja, Walewska Anna, Zaklicka Jadwiga, Zalewska Zuzanna, Zmijewska Jadwiga

K O M I T E T

Burnatowicz Tadeusz, Dąbrowski Bronisław, Fabisiak Kazimierz, Hemzaczek Wacław, Hierowski Roman, Jednowski Marjan, Kaczmariski Władysław, Kordowski Stefan, Krzemieński Lucjan, Kułakowski Zygmunt, Leliwa Józef, Nowakowski Wacław, Pawłowski Wacław, Różański Mieczysław, Senowski Grzegorz, Szymański Alfred, Szymborski Wacław, Szyndler Jerzy, Turski Stefan, Utnik Kazimierz, Wichurski Wilhelm, Woskowski Jerzy, Wroński Roman

---

ARTYSTKI I ARTYŚCI

TEATRU MIEJSKIEGO  
IM. J. SŁOWACKIEGO  
W KRAKOWIE

MAJĄ ZASZCZYT ZAPROSIC

JWP. *Dra Hlemona Papkowskiego*

NA  
DOROCZNA

Z RODZINĄ

REDUTE

„NASZA JEST NOC“..

W SOBOTE, DNIA 7 LUTEGO  
O GODZINIE 10 WIECZOREM  
WSALACH STAREGO TEATRU

OBOWIAZUJĄCY STRÓJ  
BALOWY LUB KOSTJUM

BILETY WSTĘPU, ZA OKAZANIEM ZAPROSZENIA, W CENIE  
ZŁ. 10 AKADEMICKI ZŁ. 6 - DO NABYCIA W KASIE TEATRU  
(WESTIBUL) OD WTORKU, DNIA 3 LUTEGO 1931, OD GODZINY II  
RANO DO I W POŁUDNIE I OD GODZINY 5 DO 7 WIECZOREM





P o l s k a



19 / 7. luty  
31

---

---

## ROLE GOSPODYŃ ŁASKAWIE RACZYŁY OBJĄĆ JWPANIE:

W. ABŁAMOWICZOWA, H. BARTMANOWA, D. BOBOWSKA, J. CZIKŁOWA, H. DUBELTOWICZOWA, W. DUBIEŃSKA, E. DUFFY'OWA, T. DYBOSKA, J. FISCHEROWA, M. FREDRO-BONIECKA, J. GEDŁOWA, Z. GRABOWSKA, A. GROSSE, A. HOBORSKA, A. HUBERÓWNA, J. JURKIEWICZOWA, M. JUSTOWA, Z. KOPYSTYŃSKA, M. KORZISTKÓWNA, W. KRZYŻANOWSKA, T. KUPCZYŃSKA, K. KUPKOWA, M. KWAŚNIEWSKA, Z. LIPOŃSKA, A. MAIXNEROWA, L. MARCHLEWSKA, E. MAYDELOWA, M. MISSONOWA, J. NOWAKOWA, K. NOWAKÓWNA, W. OSTROWSKA, M. PATKANIOWSKA, T. PAWŁASOWA, Z. PIELÓWNA, S. PIECHNIKOWA, M. PIORUNOWSKA, J. RASZKOWA, ST. REGIECOWA, A. ROKITOWA, K. ROLLOWA, M. RZĄCOWA, J. RZĄCOWA, A. RYGIEROWA, BR. SABUDOWA, J. SEIFERTÓWNA, M. SIEDLECKA, Z. SŁĄCZKOWA, A. SŁAPOWA, Z. SMOŁUCHOWSKA, I. SÖDERLUNDOWA, A. SWIERZOWA, W. SYGIERICZOWA, H. SZPUNAROWA, S. SZYSZKOWA, W. TESARZOWA, E. TOROWA, Z. TRETIAKÓWNA, J. WALEWSKA, R. WALDIN, BR. WASILKOWSKA, F. WESSELY'OWA, S. WIŚNIEWSKA, H. WÓJCICKA, M. ZAŁASIŃSKA, A. ZMIJEWSKA-SZYMAŃSKA, T. ŻUK-SKARSZEWSKA.

---

---

---

P O L S K A Y. M. C. A.  
ZWIĄZEK MŁODZIEŻY CHRZEŚCIJAŃSKIEJ

URZĄDZA W DNIU 7 LUTEGO 1931 R.

T R A D Y C Y J N Ą  
Z A B A W Ę  
K A R N A W A Ł O W Ą

W S A L A C H O G N I S K A  
P R Z Y U L I C Y K R O W O D E R S K I E J L. 8  
N A K T Ó R Ą M A Z A S Z C Z Y T Z A P R O S I Ć

JWP. *Dr. Bakowskiego Mleuusa*

K O M I T E T

S T R O J E W I E C Z O R O W E

---

---

L. 461

ZABAWA TRWAĆ BĘDZIE OD G. 9-TEJ DO 3-CIEJ  
WSTĘP 5 ZŁOTYCH = CZŁONKOWSKI 3 ZŁOTE

WPROWADZA:

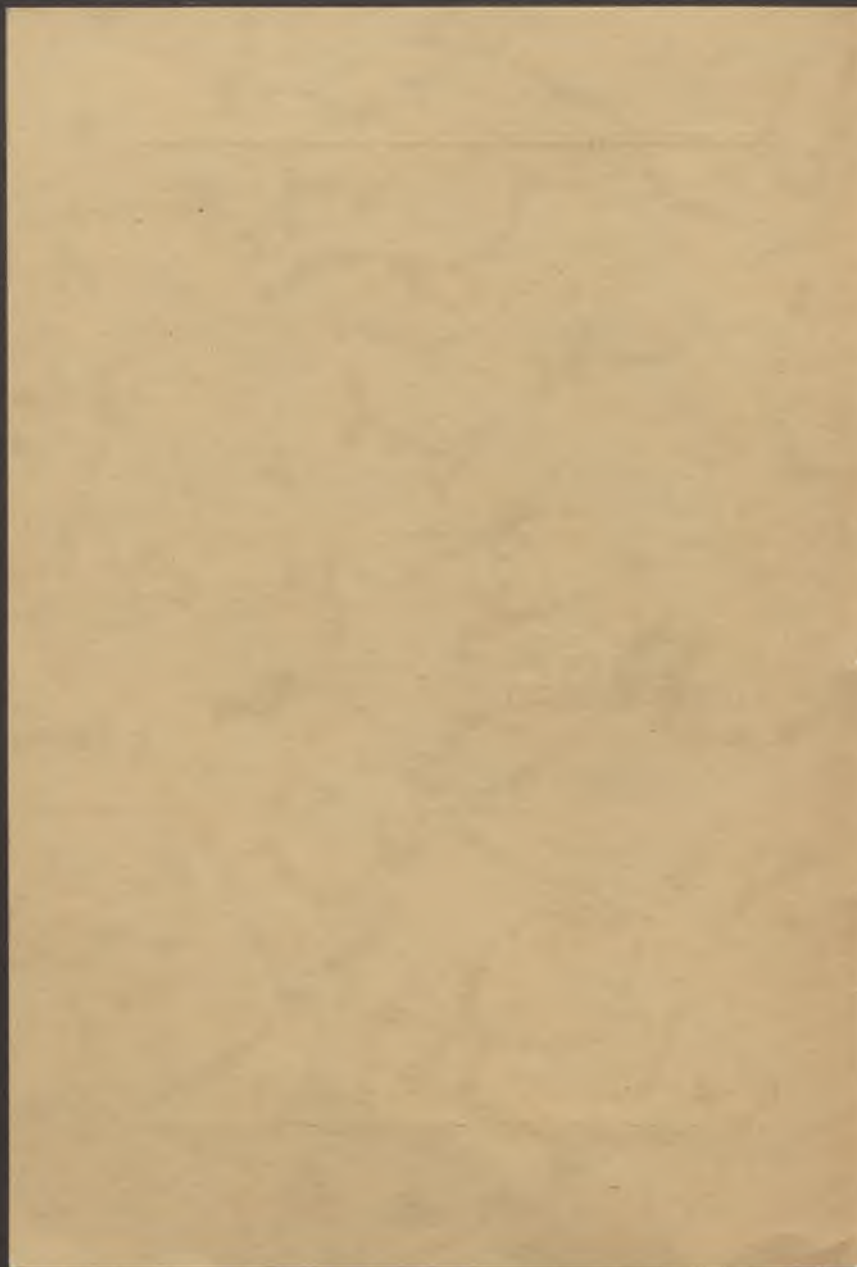
---





**BAL  
MEDYKÓW  
1931**

---



---

---

==== ZA =====  
==== P R O =====  
==== S Z E N I E =====

L \_\_\_\_\_

---

---

---

ROLE GOSPODYŃ I GOSPODARZY RACZYLI PRZYJĄC:

JWP.: Dr. Ackermannowie, Doc. Dr. Artwiński E., Prof. Dr. Baurowiczowie A., Dr. Boczarowie St., Prof. Dr. Ciechanowscy St., Dr. Cetnarowski E., Posł. Dr. Dyboscy T., Prof. Dr. Gądzikiewicz., Prof. Dr. Gieszczykiewiczowie M., Prof. Dr. Glatzłowie J., Dyr. Dr. Hładjowie M., Rekt. Dr. Hoyerowie, Prof. Dr. Kaderowle, Dr. Kaplicki M., Doc. Dr. Kellerowie T., Dr. Kosinscy, Prof. Dr. Korczyńscy, Prez. Rekt. Dr. Kostanecka, Wojew. Dr. Kwaśniewska, Prof. Dr. Kostrzewski, Wicepr. Dr. Landauowie, Prof. Dr. Łatkowscy J., Dziek. Dr. Lewkowiczowa Fr., Prof. Dr. Łepkowscy, Dr. Łapiński St., Pułk. Dr. Maciąg, Prof. Dr. Majewscy R, Rekt. dr. Marchlewscy, Dr. Prof. Markowa, Prof. Dr. Maziarscy St., Dr. Merunowiczowie, Dr. Missonowie, Pułk. Dr. Nadolscy, Rekt. Dr. Nowakowie J., Doc. Dr. Nowicki St., Prof. Dr. Olbrychtowie J., Wicepr. Dr. Ostrowscy W., Doc. Dr. Oszaccy A., Dr. Owiński, Doc. Dr. Pawlasowie T., Dr. Pileccy, Doc. Dr. Pisarscy T., Dr. Pogonowscy Ł., Dr. Piotrowski T., Dr. Piotrowscy, K., Dr. Robelowie J., Doc. Dr. Rogalscy T., Dyr. Dr. Rokoszowie, Pułk. Dr. Rosenhauch, Prof. Dr. Rutkowski, Dr. Schoengut-Strzemieński, Wicepr. Dr. Schneiderowie, Dr. Schwarzowa, Doc. Dr. Siedleccy M., Doc. Dr. Skowronowie, Dr. Stopczański J., Prof. Dr. Supniewski, Doc. Dr. Szantrochowle, Prof. Dr. Szumowscy Wl. Prof. Dr. Tempkowie, Dr. Topolniccy, Wicepr. Dr. Wielgusowie, Prof. Dr. Wachholzowie L. Dr. Wojciechowski Br., Dr. Wysocki, Rekt., Inż. Załęska E., Doc. Dr. Zieliński M., Doc. Dr. Zubrzycki, Dr. Zopothowie.

---



DNIA 14 LUTEGO 1931 ROKU  
W SALACH STAREGO TEATRU

ODBĘDZIE SIĘ  
POD PROTEKTORATEM

JWPANA WOJEWODY KRAKOWSKIEGO  
DR. MIKOŁAJA KWAŚNIEWSKIEGO  
JEGO MAGNIFICENCJI REKTORA UNIW. JAGIELL.  
PROF. INŻ. EDMUNDA ZAŁĘSKIEGO  
JWPANA PREZESA POLSKIEJ AKADEMJI UMIEJĘTNOŚCI  
REKT. PROF. DR. KAZIMIERZA KOSTANECKIEGO  
JWPANA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA  
SENATORA INŻ. KAROLA ROLLEGO  
JWPANA DZIEKANA WYDZIAŁU LEKARSKIEGO  
PROF. DR. FRANC. KSAWEREGO LEWKOWICZA  
JWPANA KURATORA BRATNIEJ POMOCY MEDYKÓW  
I PREZESA TOWARZYSTWA LEKARSKIEGO  
PROF. DR. FRANCISZKA WALTERA

# BAL MEDYKÓW

NA KTÓRY

JWP. *Dr. Mec. Bałowski 72.*

MA ZASZCZYT PROSIC

KOMITET

---

POCZĄTEK O GODZINIE 22  
WSTĘP: 8 ZŁ., AKAD. 4'ZŁ.

---







## ZAPROSZENIE

### KOMITET HONOROWY:

Doc. Dr. ARTWIŃSCY, Red. Dr. BEAUPRÉOWIE, Pos. Dr. BOGDANIOWIE, Plk. BOLESŁAWICZ,  
Prof. Dr. CIECHANOWSCY, Inż. CZAPLICCY, Prof. Dr. DĄBROWŚCY, Red. Pos. DĄBROWSCY, Pos. Dr.  
DYBOSCY, Dziekan Prof. Dr. DYBOSKI, Prof. Dr. DZIURZYŃSCY, Red. Prof. Dr. FLACHOWIE, Prof. Dr.  
FOLKIERSCY, Prez. GREGER, Prof. Dr. HAMMER, Rekt. Prof. Dr. HOYEROWIE, Dziek. Prof. Ks. Dr.  
KARCZMARCZYK, Dyr. Dr. KESLEROWIE, Prof. Dr. KONOPCZYŃSCY, Prof. Dr. KOTOWIE, Prof.  
Inż. KRZYŻANOWSCY, Kur. Dr. KUPCZYŃSCY, Prof. Dr. KUTRZEBOWIE, Prof. Dr. LULEK, Gen.  
ŁUCZYNSCY, Nacz. Dr. MACKO, Rekt. Prof. Dr. MARCHLEWSCY, Kwest. Dr. MATUSOWIE, Prof.  
Dr. OLBRYCHTOWIE, Doc. Dr. PAWŁASOWIE, Dr. REINEROWIE, Prez. Sen. Inż. ROLLOWIE,  
Prof. ROUPPERTOWA, Pos. Dr. RUBLOWIE, Prof. Dr. SEMKOWICZOWIE, Rekt. Prof. Dr. SKO-  
CZYŁASOWIE, Prof. Dr. SMOLEŃSCY, Prof. Dr. SZAFEROWIE, Dyr. Dr. SZELIGA, Dziek. Prof.  
Dr. TAUBENSCHLAGOWIE, Plk. WOJAKOWSKI, Prof. Dr. WOLTEROWIE, Dr. WOŹNIAKOWSCY,  
Prof. Dr. WUKADINOVICOWIE, Rektorka ZAŁĘSKA, Prof. Dr. ZIŁYŃSKI.

W NIEDZIELĘ DNIA 15-go LUTEGO 1931 ROKU W SALACH KASYNA OFICERSKIEGO  
PRZY ULICY ZYBLIKIEWICZA L. 1.

ODBĘDZIE SIĘ POD PROTEKTORATEM  
JWPANA WOJEWODY KRAKOWSKIEGO DRA MIKOŁAJA KWAŚNIEWSKIEGO,  
JEGO MAGNIFICENCJI REKTORA U. J. PROF. INŻ. EDMUNDA ZAŁĘSKIEGO,  
KURATORA BRATNIEJ POMOCY STUD. U. J. PROF. DRA KAZIMIERZA ROUPPERTA

# B A L

SEKCCI SAMOPOMOCOWYCH AKADEM. KÓŁ PROWINCJONALNYCH  
PRZY BRATNIEJ POMOCY STUD. U. J.

NA KTÓRY JWP. *Dr. Bąkowski Klemens* Z RODZINĄ  
MA ZASZCZYT ZAPROSIĆ ZA KOMITET:

SEKCCJA SAMOPOMOCOWYCH AKAD. KÓŁ PROWINCJONALNYCH.

WSTĘP ZA ZAPROSZENIEM  
6 ZŁ., AKADEMICKI 3 ZŁ.

POCZĄTEK O GODZINIE  
10-tej WIECZÓR







TRADYCYJNY  
BAL MASKOWY  
WTOREK 17. II. 1931

1052

WSTĘP BEZWZGLĘDNIIE ZA OKAZANIEM ZAPROSZENIA  
STRÓJ BALOWY — DOMINO — KOSTJUM — MASKA.

ZAPROSZENIA I BILETY WSTĘPU WYDAJE KOMITET W SKLEPIE GAZOWNI MIEJSKIEJ  
PRZY PL. SZCZEPAŃSKIM L. 1 OD PIĄTKU 13-GO DO 17-GO LUTEGO CODZIENNIE OD  
GODZINY 12 — 14 ; OD GODZINY 17—19, NADTO W LOKALU TOWARZYSTWA PRZY AL. KRA-  
SIŃSKIEGO 18 PARTER CODZIENNIE OD GODZINY 19—20 ORAZ W NIEDZIELĘ 15 LUTEGO  
OD GODZINY 12—14 ; OD 17—20. W DNIU BALU OD GODZINY 16 W KASIE STAREGO TEATRU.

TOWARZYSTWO URZĘDNIKÓW GMINY STOŁ. KRÓL. MIASTA KRAKOWA  
URZĄDZA W SALACH STAREGO TEATRU  
WE WTOREK DNIA 17-GO LUTEGO 1931 ROKU O GODZ. 9-TEJ WIECZÓR

POD PROTEKTORATEM  
PREZYDJUM MIASTA KRAKOWA

# TRADYCYJNY BAL MASKOWY

NA KTÓRY MA ZASZCZYT ZAPROSIĆ

JWP. *S. Bąkowski; Klemens ...*

## ZARZĄD TOWARZYSTWA:

- KUBALSKI EDWARD, PREZES TOW. — DR. KANNENBERG TADEUSZ, WICEPREZES — KRZYŻANOWSKI JAN, WICEPREZES I PRZEW. KOMITETU — BATKO STANISŁAW, SEKRETARZ — BENE-DYKTOWICZ ZBIGNIEW — INŻ. BORATYŃSKI CZESŁAW — DRAPELLA EMIL — INŻ. LENK MARJAN — MUSZYŃSKI JAN — MR. NIEDZIAŁKOWSKI OLGIERD, ZAST. PRZEW. KOMITETU — DR OWSIŃSKI JÓZEF — ŚLIWIŃSKI STEFAN — SAWIŃSKI WINCENTY — SZCZUROWSKI STANISŁAW — ŚWIERZYŃSKA ZOFJA.

Drukarnia Związkowa w Krakowie.

PREZYDENT  
MIASTA  
KRAKOWA

L:prez.2120/31.

Kraków, dnia 19 lutego 1931.

D o

Pana Dra Leona Tomasiaka  
członka Rady miejskiej

W

K r a k o w i e .

Pan Wojewoda Krakowski reskryptem z dnia 18 lutego 1931 r. L.Sam.III.-35/31 wydał następujące rozporządzenie:

Na zasadzie § 53 Statutu Gminnego m.Krakowa z dnia 6/X. 1901 r. /gal.dz.u.kraj.Nr.108/, a w szczególności ustępu pierwszego tego paragrafu w brzmieniu ustawy z dnia 22/VIII.1914 r. /gal.dz.u.kr.z roku 1915 Nr.15/ i po zasięgnięciu opinii Wydziału Wojewódzkiego w dniu 9 lutego 1931 r.

r o z w i ą z u j ę

reprezentację gminną m.Krakowa z następujących powodów:

Obecny skład Rady Gminnej m.Krakowa pod względem ilościowym odbiega znacznie od ustawowej ilości członków tejże Rady.- Liczebność jej bowiem w myśl § 18 Statutu Gminnego w brzmieniu ustawy z dnia 22/VIII.1914 r. /gal.dz.u.kr.z 1915 r.Nr.15/ z uwzględnieniem rozporządzenia Polskiej Komisji Likwidacyjnej z dnia 19 listopada 1918 r. Nr.161/A. wynosić ma 128 członków, a wynosi faktycznie po odliczeniu Osoby Pana Prezydenta i Wice-Prezydentów 85-ciu radnych, a zatem mniej o 1/3 część ustawowej ilości członków Rady.

Nadto w powyższej ilości 85-ciu radnych uważać należy 18-tu radnych za prawie że nieczynnych, gdyż w 14-tu posiedzeniach, jakie Rada Miejska odbyła w 1930 r. nie wzięło zupełnie udziału 8-miu radnych, a z reszty trzech uczestniczyło w jednym posiedzeniu, 2-ch w dwóch, 2-ch w trzech i 3-ch w pięciu posie-

dzeniach.

Wskutek niezdolności odradzania się Rady Miejskiej w obecnych warunkach, czy to przez wyczerpanie zastępców prawnych w poszczególnych kołach wyborczych, czy to wskutek wątpliwości prawnych co do uzupełnienia składu radnych z dzielnicy Podgórze i z IV.koła wyborczego drogą nominacji, Rada ta przestała w sposób należyty wypełniać zadania do zakresu spraw gminnych należące, a zwłaszcza nadzorować i kontrolować działalność Magistratu oraz innych urzędów i zakładów gminnych w takiej mierze, by czynności te wydać mogły pozytywne dla rozwoju miasta efekty.

Ten stan impasu ciała uchwałodawczego i kontrolnego związku komunalnego w skutkach swoich uniemożliwia mi spełnianie w granicach moich uprawnień czynności nadzorczych nad samorządem miejskim, a samą działalność Rady Miejskiej wskutek zaniechania przez nią wykonywania zasadniczych obowiązków ustawowych kwalifikuje jako wykroczenie przeciw obowiązującym ustawom.

W szczególności do zakresu działania Rady Miejskiej określonego wyczerpująco /taksatywnie/ w §.60 Statutu Gminnego m.Krakowa w brzmieniu ustawy z dnia 12 kwietnia 1905 r. /gal.dz.u.kr. Nr.70/ poza inicjatywą uchwałodawczą należy kontrola czynności Magistratu oraz innych urzędów i zakładów gminnych, która między innymi w punkcie 22-gim powyższego przepisu prawnego wyraża się, w obowiązku corocznego sprawdzania i załatwiania rachunków z dochodów i wydatków/<sup>gminnych</sup> z roku ubiegłego w przeciągu 7-miu miesięcy i 14-tu dni roku następnego.

W sposób bardziej ścisły określone zostały obowiązki Rady Miejskiej w przedmiocie określonym w ustępie powyższym postanowieniami §§ 48 i 49 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Ministra Skarbu z dnia 28 marca 1927 r. o kasowości i rachunkowości związków komunalnych /Dz.U.R.P. Nr.38 poz.345/, wydanego na podstawie §§ 9, 10, 11 i 14 rozporządzenia Prezydenta Rzpltej z dnia 17 czerwca 1924 r. o obowiązku i sposobie pokrywania wydatków przez związki komunalne /Dz.U.R.P. Nr.51 poz.522/, które to

normy prawne zobowiązują organ uchwalający związku komunal. do sprawdzania zamknięć rachunk. za twierdzenia sprawozdania rocznego komisji rewizyjnej z wykonania budżetu, oraz przedkładania go władzy nadzorczej do wiadomości w terminie powyżej naprowadzonemi przepisami prawnymi zakreślonym.

Jak z poniżej zestawionego stanu faktycznego wynika Rada Miejska z zadań powyżej wskazanych nie wywiązała się. Zostało mi wprowadzić pismem Pana Prezydenta z dnia 20 sierpnia 1930 r. L:9283 przedłożone roczne sprawozdanie z wykonania budżetu za 1927/28 r., atoli sprawozdanie to wobec braków formalnych i materalnych z §§ 45, 47, 48 i 49 powołanego wyżej rozporządzenia o kasowości i rachunkowości związków komunalnych, a w szczególności z powodu braku uwag i wniosków komisji rewizyjnej i uchwały Rady Miejskiej, uznającej sprawozdanie to za rzetelne, tudzież wobec braku załączników w tychże paragrafach przewidzianych, nie mogło być uznane przezemnie za wystarczające.

Sprawozdań rocznych z wykonania budżetu administracyjnego i przedsiębiorstw gminnych za okresy budżetowe z 1928/29 r. i 1929/30 r., mimo upływu blisko dwóch lat o ile chodzi o rok budżetowy 1928/29 r., a dziesięć miesięcy o ile chodzi o rok budżetowy 1929/30 r., nie otrzymałem w zupełności.

Powyższe fakty stwierdzają dowodnie, że na terenie samorządu miejskiego krakowskiego zaistniał stan sprzeczny z obowiązującym ustawodawstwem gminnym i budżetowym, streszczający się w zarzutach, że Rada Gminna m. Krakowa zaniedbała wykonywania kontroli działalności organów gminnych, a zwłaszcza co do normalnego i prawidłowego uskuteczniania zamknięć rachunków i bilansów rocznych, oraz zaniechała sporządzania w terminie ustawowym sprawozdań rocznych z wykonania budżetu za trzy ostatnie okresy budżetowe. - Zarazem fakty powyższe stwierdzają, że Rada Gminna m. Krakowa straciła oparty na wzajemnem zrozumieniu się kontakt ze swojemi organami wykonawczemi i wywołała skutek

swojej inercji stan taki, że obydwie te ciała /uchwałodawcze i wykonawcze/ przestały wzajemnie uzupełniać się w wypełnianiu obowiązków ustawowych.

W związku z powyższą decyzją powierzam zgodnie z § 53 Statutu Gminnego m. Krakowa aż do ukonstytuowania się nowej Rady Miejskiej załatwianie bieżących spraw gminnych Panu Prezydentowi i urzędującym Wice-Prezydentom.

Ponieważ rozpisanie wyborów członków nowej Rady Miejskiej z powodu przeszkód wywołanych zmianą stosunków społecznych i systemu podatkowego nie może nastąpić w terminie ustawowym, a racjonalność gospodarki gminnej wymaga ciągłości, przeto wykonywanie praw i obowiązków należących na podstawie Statutu Gminnego do Rady Miejskiej powierzam Panu Prezydentowi i urzędującym Wice-Prezydentom, dodając Im jako organ doradczy Radę Przyboczną, którą - poza opinjowaniem spraw załatwianych przez Pana Prezydenta i Wice-Prezydentów w zastępstwie Rady Miejskiej - upoważniam do wykonywania nadzoru i kontroli nad działalnością Magistratu, oraz innych urzędów i przedsiębiorstw gminnych, w granicach atrybucyj, przysługujących Radzie Miejskiej.-

W skład Rady Przybocznej powołuję:

- 1/ Dr. Beaupré Antoni, redaktor
- 2/ Belina Prażmowski Władysław,
- 3/ Bobrowska Bronisława,
- 4/ Bochenek Wojciech, urz. pocztowy,
- 5/ Dr. Bogdani-Roman, adwokat
- 6/ Bujwid Odo, Prof. U. J.
- 7/ Dr. Chodorowski Stanisław, urz. P. K. O.
- 8/ Dr. Czuchajowski Bolesław, sędzia
- 9/ Dzierżyniewicz Michał, robotnik
- 10/ Epstein Tadeusz, Prezes Izby Handl.-Przem.
- 11/ Fächer Stanisław.
- 12/ Dr. Flach Józef, Prezes Synd. Dziennikarzy
- 13/ Gaj Józef, właśc. restauracji
- 14/ Gałęzowski Józef, Prof. Akademji Sztuk Pięk.
- 15/ Dr. Goettel Walery, Prof. Akademji Górniczej
- 16/ Mg. Gorzecki Włodzimierz, urz. kolej.
- 17/ Gottlieb Zygmunt, przemysłowiec
- 18/ Dr. Gross Adolf, adwokat
- 19/ Dr. Grzybowski Konstanty, urz. Prok. General.
- 20/ Dr. Gwiazdomorski Jan, Prof. U. J.
- 21/ Dr. Chan August, urz. kolej.
- 22/ Haraschin Karol, Dyrektor szkoły pow.
- 23/ Jaich Franciszek, robotnik
- 24/ Jarocki Władysław, Prof. Akademji Sztuk Pięk.
- 25/ Dr. Jarszyński Zygmunt, Dyrektor Związku Przem.



- 26/ Dr. Jelonek Kazimierz; urz. Banku Rolnego,
- 27/ Dr. Kannenberg Marjan, urz. Banku Gosp. Kraj.
- 28/ Dr. Kiełczewski Stanisław, lekarz
- 29/ Kleczka Rudolf, funkcj. kolej.
- 30/ Dr. Klimecki Stanisław, adwokat
- 31/ Kłosiński Antoni, kier. szkoły powsz.
- 32/ Dr. Korolewicz Bolesław, lekarz
- 33/ Dr. Kostrzewski Józef, Prof. U.J.
- 34/ Kostrzewska Marja ~
- 35/ Dr. Krzetuski Karol, Dyrektor Banku
- 36/ Krzyżanowski Wacław, architekt
- 37/ Dr. Kumaniecki Władysław Kazimierz, Prof. U.J.
- 38/ Kuhn Jan, kupiec
- 39/ Dr. Landau Rafał, Przeł. Żydowskiej Gminy Wyzn.
- 40/ Dr. Langrod Jerzy Stefan
- 41/ Dr. Merz Ludwik, przemysłowiec
- 42/ X. Dr. Moliński Andrzej, kanonik
- 43/ Myśliwiec Piotr, urz. kolej.
- 44/ X. Dr. Niemczyński Józef, kanonik
- 45/ Dr. Nowak Julian, Prof. U.J.
- 46/ Dr. Orzelski Tadeusz, Prof. Szkoły Przem.
- 47/ Para Stanisław, Prokurent Banku
- 48/ Pochmarski Bolesław, Prof. gimn.
- 49/ Pronaszko Zbigniew, artysta malarz
- 50/ Przybylska Zofja, Dyrektor. Semin. naucz. żeńsk.
- 51/ Raszka Jan, Dyrektor Szkoły Przem. Art.
- 52/ Ritterman Aleksander, Prezes Gremjum Hotel.
- 53/ Dr. Rouppert Kazimierz, Prof. U.J.
- 54/ Różecki Stefan, ~
- 55/ Różycki Andrzej, wiceprezes Izby Rzemieśln.
- 56/ Rutkowski Władysław, Prof. gimn.
- 57/ Schechter Samuel, kupiec
- 58/ Dr. Skapski Józef, adwokat
- 59/ Inż. Skarżeński Leon, Wicedyrektor Zakł. Zieleniewski
- 60/ Stankiewicz Wojciech, wła-śc. Zakł. kraw.
- 61/ Steinberg Joachim, wła-śc. wytwórni stolar.
- 62/ Inż. Strojek Stefan, architekt
- 63/ Inż. Dr. Taub Józef
- 64/ Dr. Tilles Samuel, adwokat
- 65/ Weinsberg Bertold, przemysłowiec
- 66/ Inż. Wierzchowski Witold, architekt
- 67/ Widliński Jan, wła-śc. zakładu tytown.
- 68/ Wohl Artur, Dyrektor Banku
- 69/ Wojtyka Stanisław, kupiec
- 70/ Dr. Załęski Edmund, Rektor U.J.

O rozwiązaniu reprezentacji gminnej m. Krakowa zechce Pan Prezydent zawiadomić pisemnie wszystkich członków Rady Miejskiej za dowodami doręczeń, które należy mi przedłożyć w razie wniesienia przez Radę Miejską odwołania przeciw rozwiązaniu.

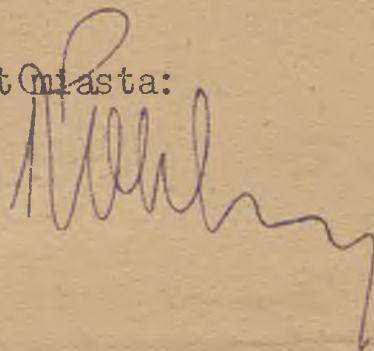
W zawiadomieniu tem proszę pouczyć członków Rady, że przeciw niniejszej decyzji, o ile nią rozwiązano reprezentację gminną, przysługuje Radzie Miejskiej na zasadzie art. 82 rozporządzenia Prezydenta Rzpltej z dnia 22 marca 1928 r. o postępowaniu administracyjnem /Dz. U. R. P. Nr. 36 poz. 341/

prawo odwołania się do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych za moim pośrednictwem w terminie określonym w art. 83 powołanego rozporządzenia o postępowaniu administracyjnym tj. w ciągu 14-tu dni, licząc od dnia zawiadomienia członków Rady po rozwiązaniu oraz, że celem zastanowienia się nad ewentualnym wniesieniem odwołania może być zwołana Rada Miejska na ostatnie posiedzenie przy zamkniętych drzwiach.-

Wniesione ewentualnie odwołanie nie wstrzymuje wykonania niniejszej decyzji".

O czym Pana Radcę w wykonaniu powyższego reskryptu zawiadamiam.

Prezydent Miasta:



PREZYDENT STOŁ. KRÓL. MIASTA KRAKOWA  
MA ZASZCZYT ZAPROSIĆ

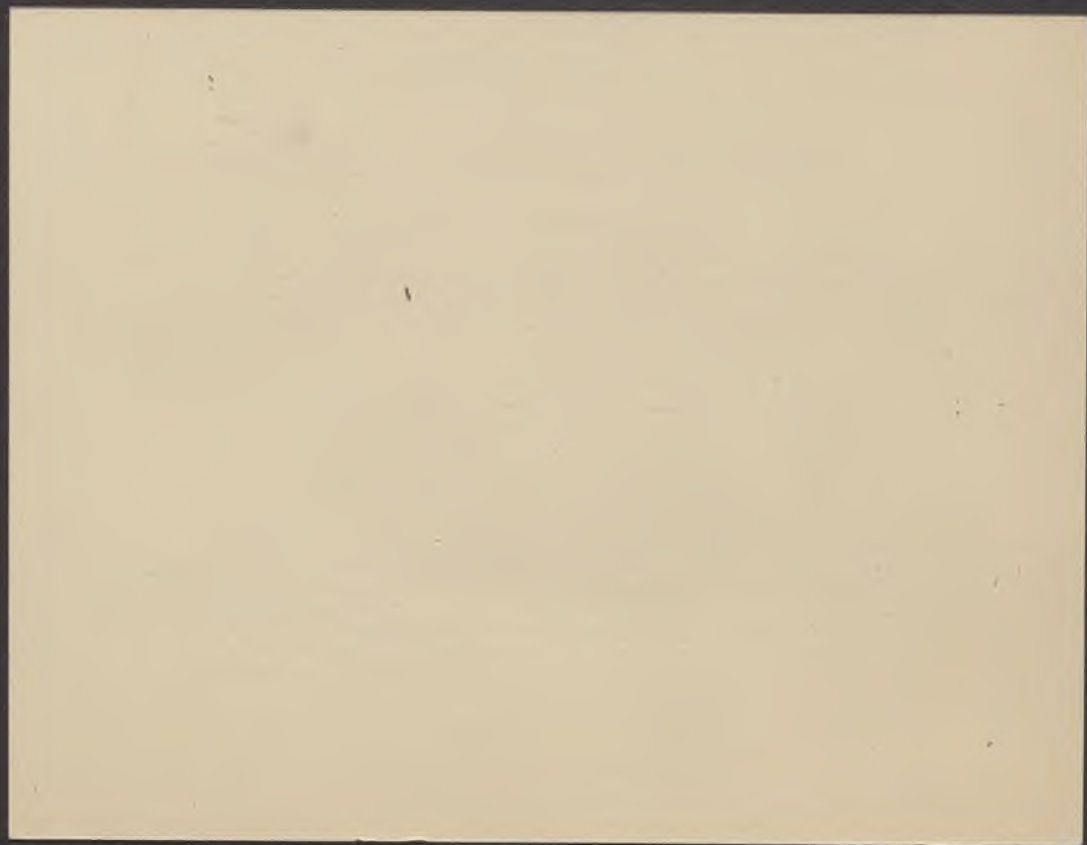
Z OKAZJI OGÓLNEGO ZEBRANIA CZŁONKÓW  
ZWIĄZKU MIAST POLSKICH (ZJAZDU MIAST)

JWP. Syndyka Dra B A K O W S K I E G O

NA

R A U T

KTÓRY ODBĘDZIE SIĘ W NIEDZIELE, DNIA 22 LU-  
TEGO 1931 ROKU O GODZINIE 21-SZEJ W SALACH  
STAREGO TEATRU PRZY ULICY JAGIELLOŃSKIEJ.



114  
O. Augustjanie w Krakowie

мага, заахрыт капросіа

JW Pana Syndyka Dr. BAKOWSKIEGO

na

Uroczystą Akademię Jubileuszową

ku uczczeniu 1500-tniej rocznicy śmierci

Sw. O. Augustyna

Biskupa, Doktora łaski i „Księcia Doktorów” Kościoła Katol.

i Zakonodawcy, która odbędzie się

w niedzielę dnia 19-go kwietnia 1931 r.

w sali Domu Katolickiego, ul. Straszewskiego 18.

o godz. 12-tej w południe.

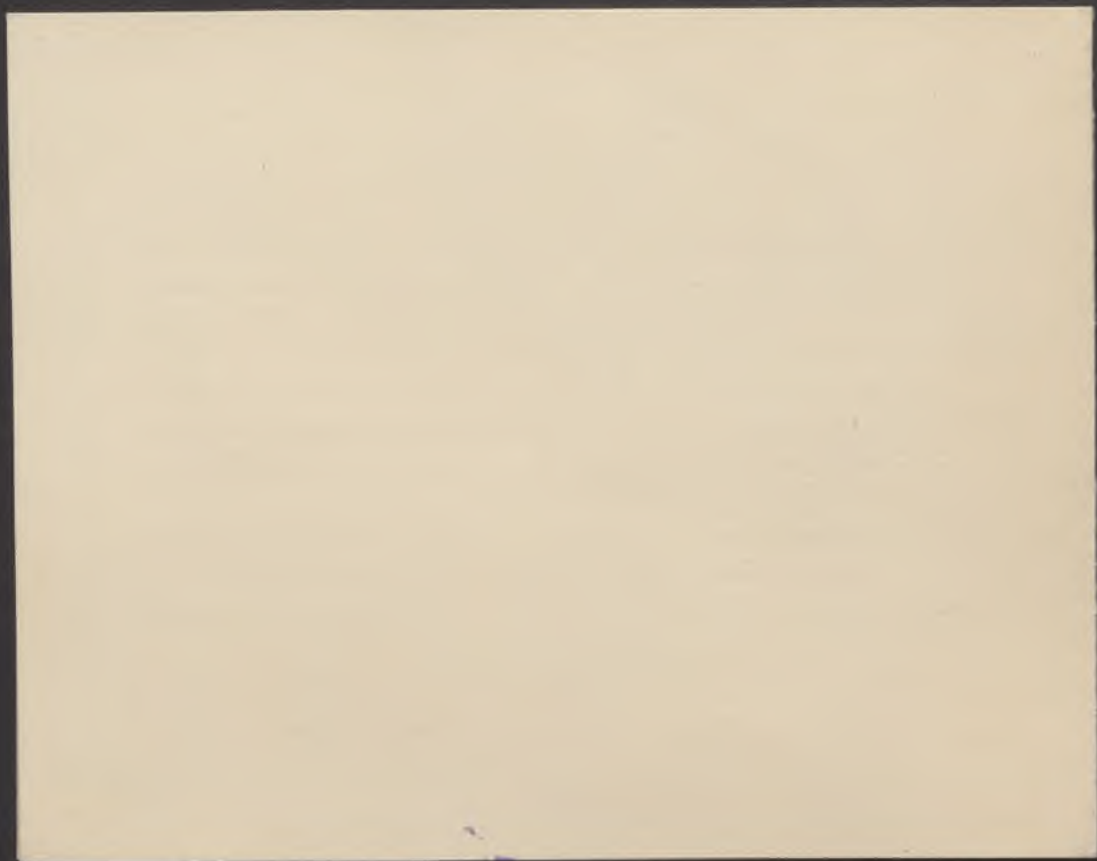


## PROGRAM:

1. *Ks. Gieburowski*: KANTATA — wykona chór mieszany Tow. Oratoryjnego pod kierow. O. Fabjana Madury, Dominikanina.
2. *Ks. Prof. Dr. Jan Rostworowski T. J.*: PRZEMÓWIENIE JUBILEUSZOWE: „ŚW. AUGUSTYN NA TLE WIEKÓW“.
3. *Guido Mattei-Gentili*: MAGNE PATER AUGUSTINE, — hymn ku czci Św. Augustyna — wykona chór mieszany, jak wyżej.
4. *A. Waśkowski*: INWOKACJA ŚW. AUGUSTYNA DO SWEJ MATKI ŚW. MONIKI — (deklamacja).
5. *Dr. Feliks Koneczny*, prof. Uniw. Stefana Batorego w Wilnie: Odczyt: IDEAŁ „PAŃSTWA BOŻEGO“ W HISTORJI.
6. *Nowowiejski*: HYMN DO BOGA — chór mieszany jak wyżej.

---

Niniejsze zaproszenie służy za kartę wstępu na Akademię.





46

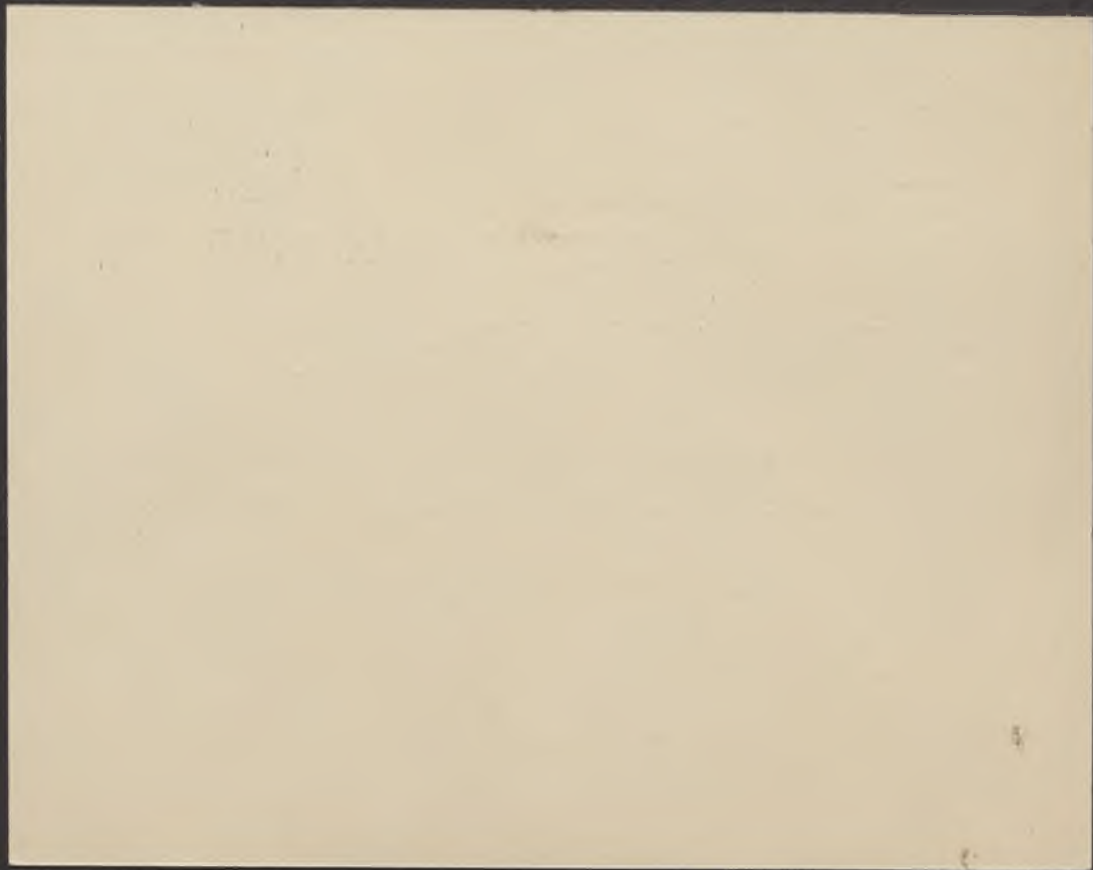
PREZYDENT MIASTA ZAPRASZA DO WZIECIA  
UDZIAŁU W UROCZYSTYM OBCHODZIE

# ŚWIĘTA NARODOWEGO 3 MAJA

O GODZ. 10-TEJ RANO: MSZA POLOWA NA BŁONIACH  
(MIEJSCE REZERW.), NASTĘPNIE DEFILADA WOJSKA I T. D.

KRAKÓW, DNIA 25 KWIETNIA 1931 ROKU

W RAZIE NIEPOGODY ODBĘDZIE SIĘ O GODZINIE 10-TEJ RANO  
NABOŻEŃSTWO W KOŚCIELE NAJŚWIĘTSZEJ PANNY MARIJI



47

PREZYDENT  
STOŁ. KRÓL. MIASTA KRAKOWA

JWielmożny Pan

Dr.Klemens B \* K O W S K I

Syndyk miejski

K r a k ó w .

---

św.Jana 12.



48

PREZYDENT STOŁ. KRÓL. MIASTA KRAKOWA

MA ZASZCZYT ZAPROSIĆ

Z OKAZJI

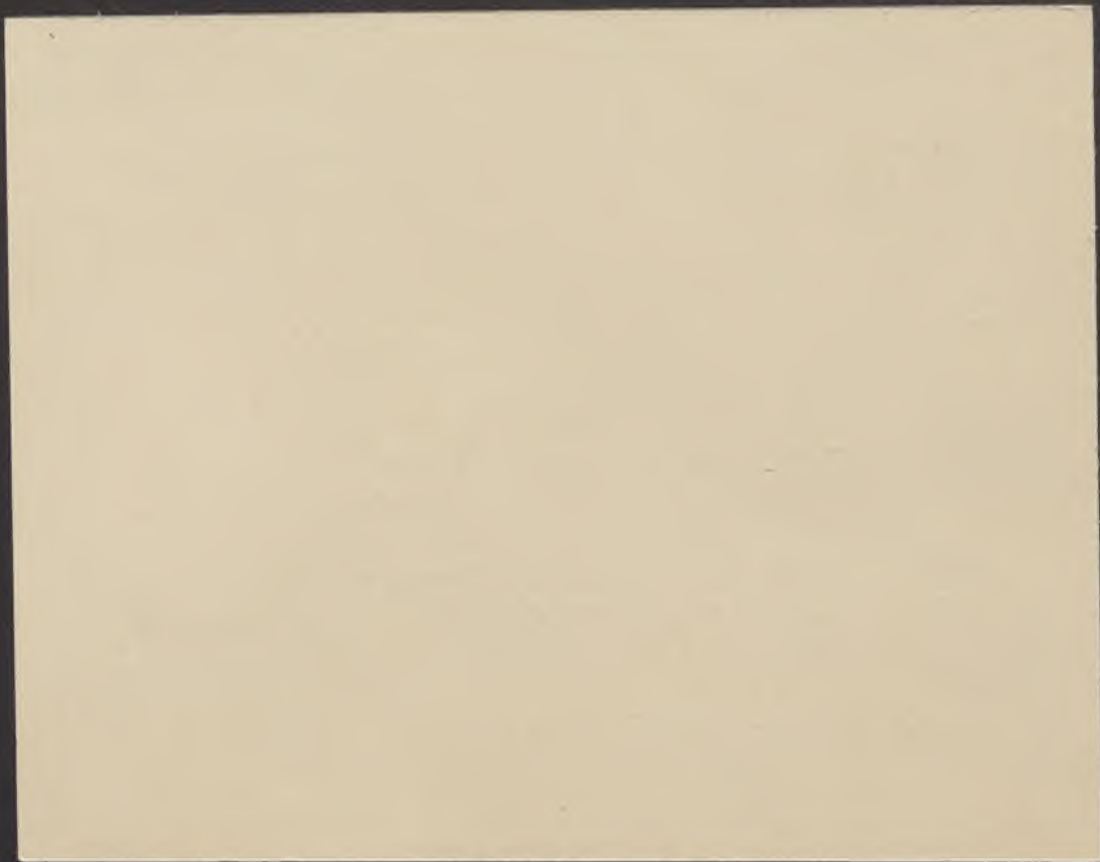
ŚWIĘTA PAŃSTWOWEGO 3<sup>GO</sup> MAJA

NA

UROCZYSTĄ AKADEMJĘ

KTÓRA ODBĘDZIE SIĘ W SOBOTĘ, DNIA 2 MAJA 1931 R. O GODZ. 20  
W SALACH „STAREGO TEATRU” PRZY ULICY JAGIELLOŃSKIEJ.

KRAKÓW, DNIA 27-GO KWIETNIA 1931 R.









1412

50

## PROGRAM KONCERTU

1. F. RYBICKI: Rusałki  
*Kwartet a cappella*
2. BEETHOVEN: Menuet  
BRAHMS: Węgierski taniec  
*p. prof. Gonet*
3. ST. WIECHOWICZ:  
O zalotach oczarowanych  
Kołysanka  
ST. KWAŚNIK: Dwie pieśni ludowe  
Żale dziewczyny (z Lubelskiego)  
Daremna przestroga (Wielkopolska)  
*Kwartet a cappella*
4. ST. KWAŚNIK: Stoi jawor  
T. SOBIESKI: Moja pieśń wieczorna  
B. WALLEK - WALEWSKI: Pieśń  
ludowa  
*Kwartet a cappella*
5. SCHUBERT: Balet Rozamunda  
KREISLER: Joie d'amour  
WIENIAWSKI: Mazurek  
*p. prof. Gonet*
6. WIECHOWICZ: Kiedy będzie (me-  
lodja ludowa)  
ST. LIPSKI: Piosenka  
W. RACZKOWSKI: Są na boru szyszki  
(Kujawy)  
*Kwartet a cappella*

PRZY FORTEPIANIE JWPANI PROF. MELANJA SAGEWICZOWA

STARANIEM STOWARZYSZENIA «RODZINY WOJSKOWEJ»  
ODBĘDZIE SIĘ DNIA 14 MAJA 1931 O GODZINIE 20.  
W SALACH OFIC. KASYNA GARN. W KRAKOWIE, PRZY UL. ZYBLIKIEWICZA 1

# K O N C E R T

Z ŁASKAWYM WSPÓŁUDZIAŁEM

I. POLSKIEGO KWARTETU ŻEŃSKIEGO (Á CAPPELLA):

JWPAŃ: Z. BANDROWSKIEJ-OSMECKIEJ, L. MAREK-ONYSZKIEWICZOWEJ,  
F. BODNICKIEJ, H. SŁOTWIŃSKIEJ

ORAZ JWPANA PROF. GONETA

PRZY FORTEPIANIE JWPANI PROF. MELANJA SACEWICZOWA

NA KTÓRY MA ZASZCZYT ZAPROSIC

JWPANA *Dr. Klewusa Bakowskiego* Z RODZINĄ

ZA STOWARZYSZENIE RODZINY WOJSKOWEJ:

KURKOWA  
Sekretarka.

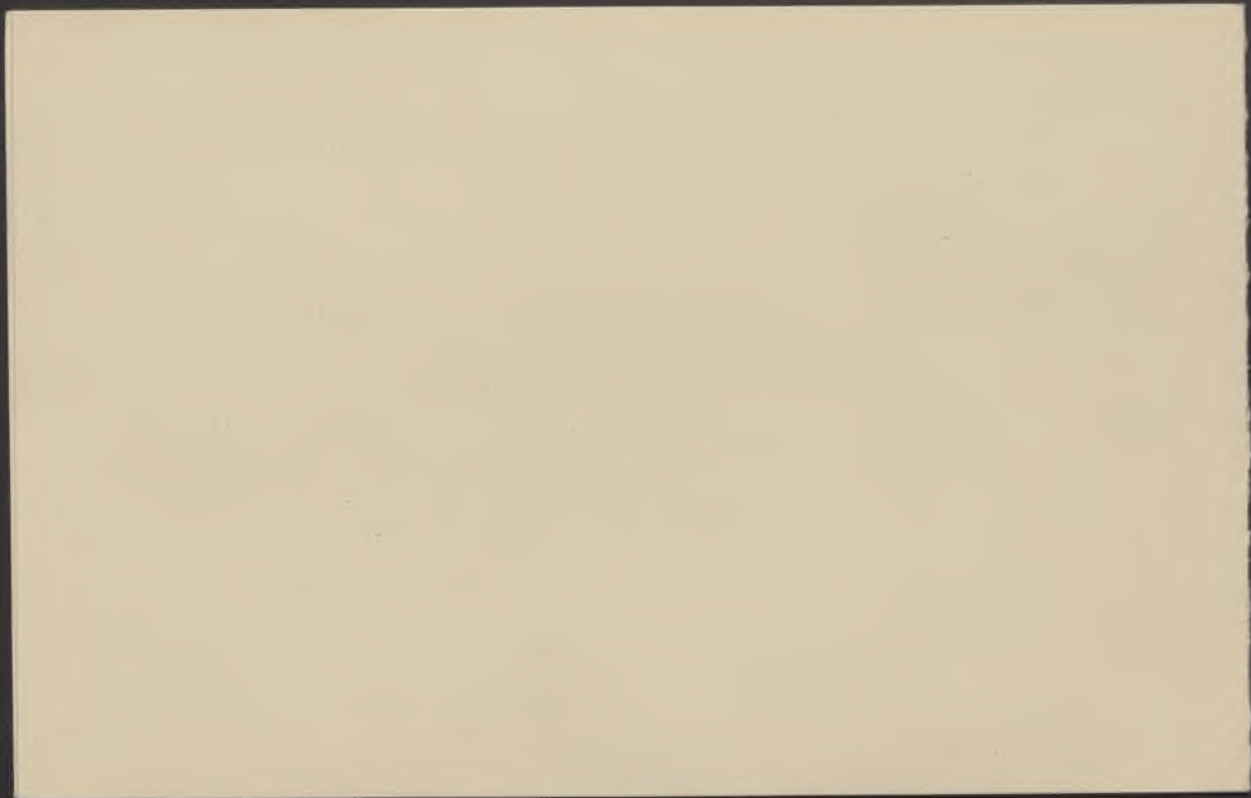
Z. PIASECKA  
Przewodnicząca.

WSTĘP OD OSOBY 3.- ZŁ.

MIEJSCA NIENUMEROWANE

DOCHÓD NA KOLONJE RABCZAŃSKIE DLA DZIECI

P O K O N C E R T E D A N C I N G - B R I D G E

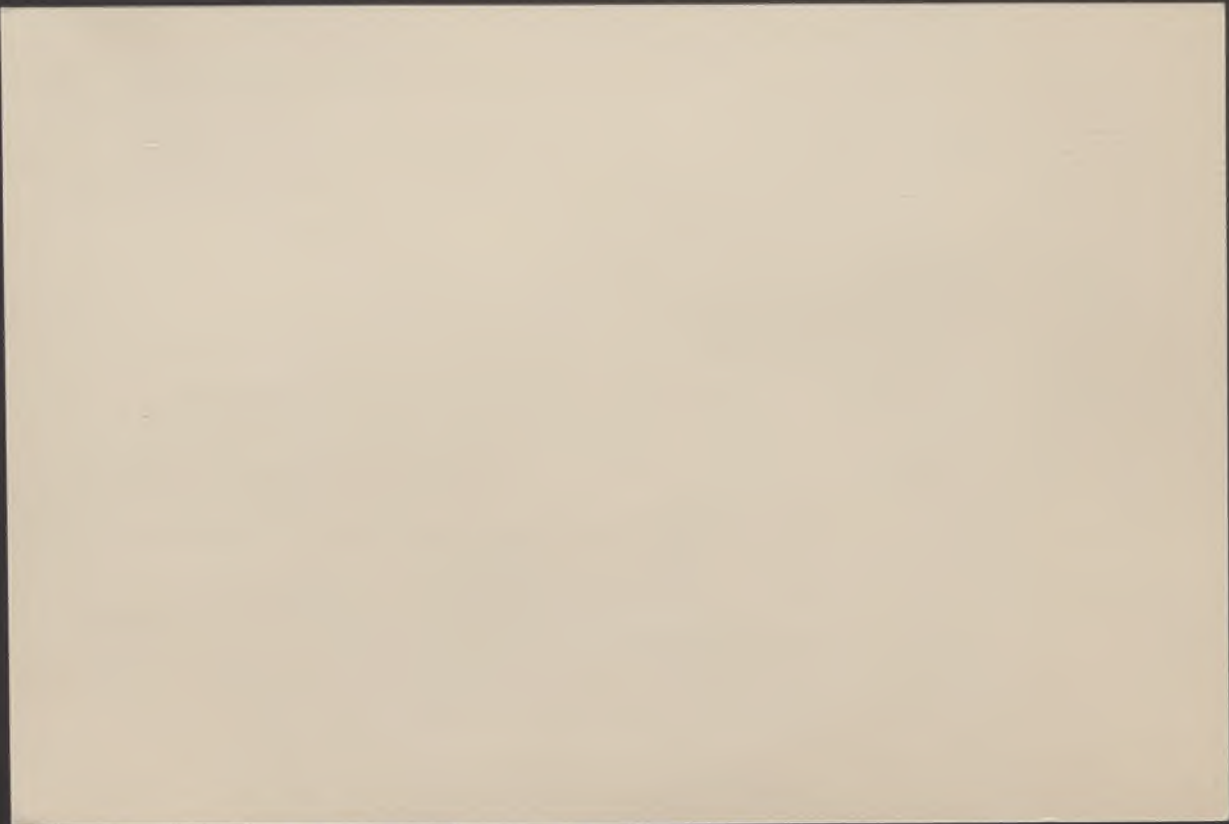




Komitet Obywatelski Obchodu Dziesięciolecia 2. Pułku Lotniczego  
prosi *JWP.* *Dr. Klemens Pachorskiego*

o wzięcie udziału w Uroczystej Akademii ku uczczeniu lotnictwa,  
która odbędzie się w Starym Teatrze w Krakowie w piątek dnia  
15 maja 1931 o godz. 21

*Stroje wieczorowe. Uprasza się o punktualne przybycie.*



DRUK

J. W. P.

Dr. Klemens Gałkowski

Syndyk m.

w

Krakowie

MIEJSKI KOMITET WYCHOWANIA FIZYCZNEGO I PRZYSPOSOB.  
WOJSK. WRAZ Z KOMITETEM MIĘDZY-SZKOLNYM W KRAKOWIE.

---

W dniach 5, 6 i 7 czerwca 1931 r. odbędą się uroczystości

## ŚWIĘTA PRZYSPOSOBIENIA WOJSKOWEGO I WYCHOWANIA FIZYCZNEGO

na które Komitet ma zaszczyt zaprosić

JWP. Dr. Hlemensa Bakowskiego

ZA KOMITET:

JAKÓB ZACHEMSKI  
Dyrektor gimn. Im. Nowodworskiego  
i Przewodniczący Komitetu Międzyszkolnego  
w Krakowie

Przewodniczący Miejsk. Kom. P. W. i W. F.

Dr LUDWIK SCHNEIDER  
Wiceprezydent Miasta Krakowa.

Porucznik DZIUBANOWSKI STEFAN  
Powiatowy Komendant P. W. Kraków-Miasto



## PROGRAM UROCZYSTOŚCI.

### **Piątek 5. czerwca 1931.**

Zawody strzeleckie z broni wojskowej, na strzelnicy wojskowej na Woli Justowskiej od godz. 8—12 i od 14—18-tej.

### **Piątek i sobota 5 i 6 czerwca 1931.**

od 8—12 i 14—16-tej zawody strzeleckie z broni mało-kalibrowej na strzelnicy P. W. przy ul. Rajskiej Nr. 3.

W dniu 6 czerwca 1931. o godz. 20, capstrzyk orkiestr po ulicach miasta.

### **Niedziela 7 czerwca 1931 r.**

godz. 8<sup>45</sup> Przejście oddziałów P. W. przez D-cę O. K. V. na Rynku Głównym od strony kościoła Najśw. Panny Marji.

godz. 9<sup>00</sup> Nabożeństwo w kościele Najśw. Panny Marji z okolicznościowym kazaniem, poczem defilada oddziałów P. W. pod Barbakaniem, z udziałem kompanji honorowej 20 p. p. Z. K. i sztandarem pułkowym.

godz. 16<sup>30</sup>—19 na boisku Tow. Sportowego „Wisła”

a) Zawody sportowe

b) gry i zabawy sportowe — finały rozgrywek — pokazy gimnastyczne

c) wręczenie nagród, defilada zawodników.

# 1910-1911 Seasonal Migration

1910-1911 Seasonal Migration

1. Chicago, Illinois, 1910-1911

2. New York, New York, 1910-1911

3. Philadelphia, Pennsylvania, 1910-1911

4. Washington, D.C., 1910-1911

5. St. Louis, Missouri, 1910-1911

6. Boston, Massachusetts, 1910-1911

57  
Egzemplarz bezpłatny!

---

---

# JEDNODNIÓWKA POGOTOWIA RATUNKOWEGO

WYDANA Z OKAZJI 40-LECIA ISTNIENIA

KRAKOWSKIEGO OCHOTNICZEGO TOW. RATUNKOWEGO

---



---

---

KRAKÓW, DNIA 6 CZERWCA 1931 R.

# SŁOWO WSTĘPNE

Są dobra, cenione wyżej nad życie: **wiara, ojczyzna, cześć ludzka**. Taką cenę daje im wielki poryw gromadnych uczuć na przełomach dziejów, albo wysoka kultura duchowa jednostki.

Ale w szarej monotonii codziennego trudu zwycięża prosty instynkt samozachowawczy i troska o byt rodziny. Na pierwszym miejscu staje tedy w duszy człowieczej **strach przed śmiercią i obawa przed chorobą**, a z nią przed utratą zdolności zarobkowania.

Zabezpieczenie bytu rodzinie po stracie żywiciela, to jeden z tak starych, jak ludzkość motorów pracy i oszczędzania; przez różne formy, doszły wreszcie społeczeństwu do olbrzymich instytucji powszechnych ubezpieczeń na wypadek choroby, nieszczęśliwych wypadków lub śmierci. Instytucje takie objęły już dziś w wielu państwach przymusowo miliony obywateli. Można by je jednak porównać z lekiem, stosowanym już wśród choroby, a nie dorastającym tej wartości, jaką miałby środek zapobiegający chorobie. A chociaż także historia usiłowań, by zapobiec utracie zdolności do pracy lub śmierci pracownika, jest również stara, jak dzieje ubezpieczeń w razie powstałej już straty, to jednak rozmiary zapobiegawczych urządzeń socjalnych są jeszcze ciągle nieproporcjonalnie małe.

Rzecz dziwna, jak późno i jak słabo wciela się stara zasada: „**principiis obsta, sero medicina paratur**“ w tej szczególnie dziedzinie, w której była i jest konieczna nader sprawna organizacja umiejętnej, a niezwłocznej pomocy zapobiegawczej, rozstrzygającej nieraz o zachowaniu zdolności do pracy lub nawet ocaleniu życia, gdy chwieją się one na zdradliwej szali chwil zaledwie kilku.

Ledwo pół wieku upływa od narodzin pierwszych organizacji ratownictwa w nagłych zachorowaniach, a do dziś dnia nie we wszystkich większych nawet miastach świata cywilizowanego istnieją pogotowia ratunkowe. Istniejące zaś **pogotowia są niejednokrotnie oparte tylko na ofiarności i pracy garści ludzi dobrej woli**. Daleko też jeszcze ratownictwu do uzyskania podwalin materialnych, proporcjonalnych do oddawanych przez nie usług i do szerokości jego zadań. Nie został jeszcze pociągnięty do świadczeń na rzecz organizacji ratowniczych ten najszerszy ogół, który z tych organizacji odnosi korzyść. A wszak zdawałoby się, że powinno być wręcz przeciwnie, zwłaszcza, że dostateczne środki na ratownictwo można by osiągnąć przez niezmiernie **małe obciążenie jednostki, jeżeli ciężar rozdzieli się między wszystkich**, dla których pracuje ratownictwo.

Znaczna część społeczeństw nie odnosi się chętnie do powszechnych przymusów ubezpieczenia.

Tłem tego nastroju bywa bądź to opór przeciw wkraczaniu etatyzmu daleko w życie obywateli, bądź też upatrywanie niestosunku między kosztami ubezpieczeń powszechnych, a usługami przez nie oddawanymi, bądź wreszcie pragnienie, by urządzenia humanitarne i higieniczno-społeczne oddzielić od świata polityki.

Taki nastrój przeszkadzałby zapewne ukształtowaniu ratownictwa na wzór i podobieństwo ubezpieczeń powszechnych. Może nawet takie przekształcenie organizacji ratownictwa nie byłoby dla niego samego korzystne, skoro by przez to stracić musiało swój dotychczasowy charakter samopomocy społecznej.

W takim jednakże razie musi **społeczeństwo otrząsnąć się wreszcie z obojętności dla instytucji ratowniczych**, zapoznać się z ich działalnością, o wiele rozleglejszą, niżby można przypuszczać, ocenić istotę tej działalności, którą jest **najczystszy humanitaryzm**, z samej natury rzeczy wolny od jakichkolwiek zabarwień ubocznych.

Muszą także społeczeństwa nauczyć się obrachować, ile osobnego przygotowania i doświadczenia wyłożyć musi ratownictwo dla osiągnięcia swych zadań, jak starannie musi dobierać swych pracowników, jak niełatwo znaleźć takich, którzyby prócz wiedzy i wprawy mieli talent szybkiej orientacji, stanowczość w działaniu, zimną krew i panowanie nad sobą, a nieraz i niepospolitą odwagę osobistą nawet wśród gwałtu lub wzburzonego tłumu.

Wreszcie muszą społeczeństwa zdać sobie sprawę, że do skutecznej pracy potrzebuje ratownictwo doskonałego aparatu materialnego, ciągle ulepszanego w miarę postępów wiedzy i potrzeb ludności, i, co za tem idzie, znacznych środków pieniężnych.

Jeżeli dziwną jest rzeczą, jak późno i zwolna rozwijała się organizacja ratownictwa, to bodaj równie trudno zrozumieć, **jak szybko ogół przyzwyczaił się uważać ją za coś, co mu się samo przez się należy i co się samo przez się dzieje**.

Zaledwo w samych początkach budziły pogotowia ratunkowe zaciekawienie rzesz, zawsze łakomych nowości, i wywoływały przez to żywszy odruch ofiarności publicznej. Rychło jednak **pozostawiono troskę o pogotowie — jemu samemu**, co najwyżej zarządom miast, nie kłopotując się o to, jak trudna jest egzystencja takich zrzeszeń, których działalność wyłącznie filantropijna nie budzi interesu żadnej grupy politycznej, i jak wiele innych ciężarów muszą dźwigać samorządy komunalne.

W tych warunkach rozwój ratownictwa nie zawsze mógł dotrzymywać kroku potrzebie, o rzeczywi-

stym, do potrzeb dostosowanym rozroście nieraz nie mogło być mowy.

Ideje i prace, wytryste z wiecznej, a kryształowej krynicy altruizmu, mogą słabnąć, ale nie zatamuje ich żadna zaporą. Nawet tak twarda, jak obojętność, której główną podporą bywa zwykle nieświadomość. Z usunięciem podpory tama zwolna runie.

Tych kilka refleksji skreśliłem z okazji 40-lecia Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego, któremu szczerze życzę dalszego pomyślnego rozwoju, jako **jednej z najbardziej potrzebnej Instytucji w naszym mieście.**

**Dr. Stanisław Ciechanowski**  
 Profesor Uniw. Jagiel.

## MIASTO XX. WIEKU A POGOTOWIE RATUNKOWE

My — ludzie wzrosli przy tysiącznych udoskonaleniach technicznych XX. wieku, posiadamy osobną specjalną naukę „życia wśród cywilizacji” — bez której co krok, co godzina bylibyśmy narażeni na setki niebezpieczeństw.

Grożą one mieszkańcom miast, będących dumą współczesnej kultury, na najludniejszych właśnie ulicach, zabezpieczonych setkami wozów motorowych, oświetlonych z góry jaskrawymi kulami lamp elektrycznych. Nie puszcza, nie dżungla, nie średniowieczne osiedle, wystawione na ataki hord rozbójniczych, ale miasto XX. wieku jest najniebezpieczniejszym dla życia ludzkiego terenem. Niema w tych słowach zgoła przesady — i tylko ta instynktowna, prawie że wrodzona, od pierwszych lat wpajana i rozwijana w dziecku umiejętność „życia wśród cywilizacji” ocala od niebezpieczeństw.

Samo skupienie na małym skrawku ziemi wielu jednostek, ogranicza człowieka do ciasnej zamkniętej przestrzeni, w której musi umieć się poruszać. Zboczenie naraża (w moralnym i fizycznym znaczeniu słowa) na popychanie drugich i wzajemne odbieranie szturchnięć. Gdy przyjdzie epidemia, klęska społecznych wielkich zbiorowisk ludzkich, to natrafia na najpodatniejszy grunt szybkiego rozrostu. Na szczęście, wypadki to niezbyt częste. Są inne, każdej chwili czyhające na swą ofiarę.

Weźmy ulicę. Okalają ją trzy, cztero-piętrowe domy, wznoszone koniecznością wyzyskania każdego miejsca. Środkiem w obu kierunkach mkną wozy tramwajowe, automobilowe, motocyklowe. Nad ziemią i pod ziemią kłęb drutów i przewodów gazu i elektryczności. Na dworzec kolejowy wjeżdżają i odjeżdżają pociągi za pociągami. Wszędzie ruch, pęd, gonitwa, nikt nie ma czasu oglądać się za bliźnim. Przypuśćmy, że w to rojowisko wszedł nagle ktoś, bez „umiejętności życia wśród cywilizacji”. Po kilkunastu krokach nieszczęśliwego, nastąpić musiałaby katastrofa, pociągająca za sobą, jeśli nie utratę życia, to w każdym razie poważne i ciężkie kalectwo. Pierw-

szy napotkany tramwaj, czy automobil, zgniótłby kółkami nieobznajmionego z ruchem wielkomiejskim. Jeśli ofiary nie pochłonęłaby ulica, to ileż niebezpieczeństw dlań przedstawiałby pierwszy lepszy dom z windą, wielkimi oknami na najwyższych piętrach lub poprzeciągane obok ścian i dachów przewody elektryczne i rury gazowe. Wszystkie te wynalazki XX. wieku, które skupił człowiek dla użytku wokół siebie, groźne są zamkniętą w nich siłą.

Z całą swobodą my, ludzie cywilizacji, poruszamy się wśród nich, od dziecka nauczeni posługiwać się technicznymi udoskonaleniami, elektrycznością, motorem czy parą; bez trudu wbiegamy na najwyższe piętra domów, nie zwracając uwagi, że kroczymy po klatkach zawieszonych w przestrzeni. Nigdy nam nie przychodzi na myśl, iż dany przedmiot trzymany w ręku, może nagle rozpętać ujarzmioną moc, a dany krok — być ostatnim. Przyzwyczailiśmy się ufać urządzeniom izolacyjnym, gwarantującym bezpieczeństwo. Żyjemy latami, choć każdy dzień, to płasanie na linie. Zdumiewającym jest ten spokój — jeśli popatrzeć na to okiem refleksji.

I tylko czasem... wśród monotonii codziennego życia, nagle odezwie się krzyk rozpaczony człowieka, któremu śmierć zajrzała w oczy. Choć uregulowano ruch uliczny, przepisy policji najdokładniej nim kierują, a instynkt ślepo wskazuje utartą drogę — ktoś nagle postawił fałszywy krok. Jeden krok tylko. Zamiast wyminać we właściwym kierunku, stąpił nieszczęśliwy na jezdnię w chwili, gdy przejeżdżał tramwaj. Szofer, kierujący automobilem, nie wstrzymał na czas wozu. Gdzieindziej znów dotknęło zerwanego przewodu elektrycznego...

Współczesna cywilizacja wraz z wynalazkami tak unormowała życie zbiorowe, iż obok utartej ścieżki przepaść się mieści — więc jeden fałszywy krok wystarczy.

W wielkich miastach wszystko działa się musi szematycznie, iść po wytkniętej kolei. Ekonomia przestrzeni nie pozwala na marnowanie miejsca, pozosta-

wianie bocznych drózek obok jednej, wskazanej. Po niej kroczy się swobodnie; zbaczającego pochwyca i zdruzgocą nielitościwe koła.

Niemniej groźnym jest zepsucie się choć jednej śrubki w rozpedzonej maszynie. Wyładowanie siły działa jak powódź i huragan.

Przewidując utajoną groźbę współczesnego życia, znalazła się grupa ludzi, którzy utworzyli strażnicę, czujną na każde wołanie nieszczęścia. Pogotowie ratunkowe. Tętno miasta ani na chwilę nie ustaje w pędzie — i oni też nie znają spoczynku nawet godziny na dobę; spieszą zawsze z pomocą w razie alarmu. Szybcy, jak szybkim i gorączkowym jest czas dzisiaj, pierwsi zjawiają się na miejscu katastrofy. Ta, ofiarnością, pracą i dobrą wolą ludzi chętnych dzia-

łająca instytucja, powstała jako naturalny odruch humanitarny, przeciw złu, któremu na imię: „miasto XX. wieku“.

Miasto — siedlisko epidemji.

Miasto — widowia wielkich katastrof budowlanych i pożarów.

Miasto — wypełnione fabrykami, popędzanymi maszynami — największym sługą człowieka i wrogiem.

Miasto — siedziba setek tysięcy ludzi i ludzkich namiętności i zbrodni.

Wielkie miasto — gdzie śmierć pędzi ulicami z pośpiechem samochodu i czaji się za każdym węglem w oślepiającym blasku lamp elektrycznych.

S. F.

## NA CZTERDZIESTOLECIE KRAK. OCHOTNICZEGO TOW. RATUNKOWEGO 1891—1931

Któż z nas nie pamięta pięknej opowieści ewangelicznej o miłosiernym Samarytaninie, który w podróży napotkał na drodze swego człowieka poranionego przez złodziei, „a ujrzawszy — jak mówi Ewangelja — uzalił się go i przystąpiwszy zawiązał rany jego, a nalawszy oliwy i wina i włożywszy go na bydlę swoje, wiódł go do gospody i miał staranie o nim“.

Zmieniły się czasy i zmienili się ludzie. Pod wielu względami zmieniło się na lepsze, ale, niestety — wciąż jeszcze napadów złodzieckich na drodze nie brakuje. W dodatku człowiek współczesny poraniony być może nie tylko wskutek napadu złodziei, ale wypadki grożą mu na każdym kroku, nawet nie na odludnych drogach i nie ciemną nocą, lecz w biały dzień na ulicach ludnych miast. Może być poraniony, uległszy wypadkowi przy pracy, może zostać przejechany przez samochód, a w ścisłym ulicznym niebezpieczeństwie są liczne i ciągłe, — pozatem zaś każdy człowiek może ulec nagłemu zachorowaniu.

We wszystkich takich wypadkach potrzebuje on natychmiastowej pomocy, a nie zawsze znajdzie się na jego drodze „miłosierny Samarytanin“.

Spółczesność jednak współczesne oddawna już liczą się z faktem, że nie zawsze odezwie się na nieszczęście bliźniego indywidualne miłosierdzie samarytańskie i oddawna już postanowiły miłosierdzie takie zorganizować.

Wśród dziesiątków i setek tysięcy, a czasem milionów ludności wielkich współczesnych miast, — ludzi, z których każdy zajęty jest swoimi sprawami, każdy się spieszy, nieraz niema chwili czasu do

stracenia, choćby na widok największej katastrofy, — trzeba było wybrać ludzi, którzy godziliby się stale pełnić obowiązki miłosiernych Samarytan wobec bliźnich, uległych nagłym wypadkom. Albo też — jak to zrobiono później, ułatwić każdemu spełnianie obowiązków miłosiernego Samarytanina bez odrywania się od swych zajęć, a poprostu przez złożenie dobrowolnego choćby skromnego datku na cele pomocy samarytańskiej.

Z takiego sposobu ujęcia idei samarytańskiej i rozwiązania metod przeprowadzenia jej w praktyce, powstały współczesne pogotowia ratunkowe we wszystkich państwach świata.

Inicjatywa ludzi dobrej woli odwołała się do ofiarności całego społeczeństwa. Ofiarności ta dostarczyła środków finansowych, za które przy pomocy gmin wybudowano własne gmachy lub przynajmniej wynajęto lokale na stałe stacje ratunkowe, w których dniem i nocą czuwają lekarze i studenci medycyny, w zmieniających się kolejno dyżurach i dokonywują albo opatrunków na miejscu, albo spieszą specjalnymi pojazdami tam, gdzie nagły wypadek poranienia lub zachorowania wymaga udzielenia pierwszej pomocy i przewiezienia chorego do szpitala i t. d.

Stworzyło to typ pomocy samarytańskiej, wyspecjalizowanej — zawodowej, a więc skuteczniejszej, niż dorywcze miłosierdzie ludzi dobrej woli, lecz niefachowych, a jednocześnie organizacja taka pozwala całemu społeczeństwu brać pośredni udział w akcji samarytańskiej.

\* \* \*

Pierwszą stację ratunkową w Europie założono w Wiedniu w roku 1803, t. zw. „Dom ratunkowy“, utrzymywany następnie przez miasto. W niedługim czasie tworzą się posterunki niesienia pierwszej pomocy, przy oddziałach chirurgicznych, a liczba ich wzrasta do 44, które w roku 1870 zostały zamienione na stacje ratunkowe. Rozwój jednakże tych instytucyj odbywa się nadzwyczaj powoli i z przerwami.

W Stanach Zjednoczonych Ameryki Północnej pierwsza stacja ratunkowa powstaje w roku 1868.

Do podobnych urządzeń trzeba zaliczyć też Towarzystwo Ambulansowe św. Jana w r. 1878 w Londynie i Sanitär-Verein z roku 1881 w Kilonji.

Pierwszem jednak właściwym Towarzystwem Ratunkowem, odpowiadającym w całym tego słowa znaczeniu swoim celom, wyposażonem we wszelakie urządzenia, potrzebne do wzorowego spełniania swego zadania, było t. zw. „Freiwillige Rettungsgesellschaft“ w Wiedniu, założone w roku 1883. Inicjatorem tego wiedeńskiego Towarzystwa był Dr. Jaromir bar. Mundy, człowiek wielkiego serca i umysłu.

Ponieważ na wzór wiedeńskiego zakładano później w różnych miejscowościach podobne stacje ratunkowe (z tego w Polsce w Krakowie, Lwowie i Warszawie), przeto nie od rzeczy będzie, gdy pokrótce przedstawię dzieje wiedeńskiego pogotowia.

W grudniu 1881 roku mieszkańcy Wiednia byli świadkami strasznego pożaru Ring-teatru, który spłonął podczas przedstawienia. Niejedno życie padło wówczas ofiarą płomieni, wielka ilość rannych, oparzonych i pokaleczonych, spoczywała na mrozie, na bruku ulicznym, daremnie oczekując pomocy. Dr. Mundy, głęboko wzruszony tą straszną katastrofą i ogromem cierpień ludzkich, na drugi zaraz dzień po pożarze przystąpił do stworzenia instytucji, któraby była w stanie zabezpieczyć wiedeńczyków przed podobnego rodzaju smutnymi następstwami katastrof. Hr. Jan Wilczek, znany filantrop i obywatel wiedeński, udzielił Dr. Mundy'emu poparcia i zajął się też tą sprawą tak gorliwie, że po zatwierdzeniu statutów przez rząd i usunięciu szeregu mniejszych i większych przeszkód, dnia 1 maja 1883 pogotowie ratunkowe wiedeńskie zaczęło prawidłowo funkcjonować.

Polska nie pozostała w tyle w tej kwestji samarytańskiej i założyła u siebie w kilku większych miastach pogotowia ratunkowe, jeszcze przed wojną, wtedy zatem, kiedy nie miała samodzielnego państwowo-politycznego bytu i kiedy społeczeństwo polskie musiało rozwijać swoją twórczość społeczną w ramach trzech obcych organizacyj państwowych.

Polska, zmuszona żyć przez blisko 150 lat pod rządami państw zaborczych, wykazała dobitnie, że idea nie zna granic ani kordonów i że naród żywy, mimo form obcych, zawsze potrafi żyć życiem własnym i stwarzać instytucje, choć pozornie wyrosłe na

gruncie obcym, w istocie swojskie, mające piętno narodowe i dostosowane do potrzeb swego społeczeństwa. Dowiodła również, że idee ogólnoludzkie promieniować mogą z niej do innych środowisk i stać się mogą odbiciem ducha narodu.

Tak się stało między innymi z ratownictwem leczniczym. Na długie lata przed odzyskaniem niepodległości na ziemiach polskich społeczeństwo — bez pomocy rządów zaborczych — potrafiło stworzyć placówki ratownicze swoistego charakteru, oparte jedynie na samopomocy społecznej.

\* \* \*

Najstarszem, pierwszym na polskich ziemiach Pogotowiem Ratunkowem jest Pogotowie krakowskie, obchodzące dzisiaj czterdziestolecie swego istnienia.

Teraz oddaję głos dwom lekarzom: Dr. Arnoldowi Bannetowi i Prof. Dr. Karolowi Brudzewskiemu, którzy wówczas jako medycy brali czynny udział przy zakładaniu Stacji Ratunkowej w Krakowie.

Wymienieni podają historję powstania Krakowskiego Ochotniczego Towarzystwa Ratunkowego jak następuje:

„W jesieni 1890 roku wskutek eksplozji benzyny w składach firmy Kretschmera w Krakowie, w Rynku L. 10, wybuchł pożar, przyczem wskutek ran i oparzeń zmarł właściciel firmy, — w parę znów tygodni potem na Stradomiu w aptecce Wiśniewskiego również w czasie pożaru zmarły wskutek oparzeń dwie osoby. Te dwa wypadki, podobne do wiedeńskiego pożaru Ring-teatru, skłoniły Dr. Banneta, po naradzie z ówczesnym naczelnikiem Straży Pożarnej, Wincentym Eminowiczem, do napisania listu do barona Mundy'ego, jako do prezesa wiedeńskiego Pogotowia Ratunkowego, istniejącego już od roku 1883, z prośbą o informacje, wzory i pomoc w założeniu podobnej Stacji Ratunkowej w Krakowie. Baron Mundy nadspodziewanie gorąco i przychylnie zajął się tą sprawą. Odwrotną pocztą przysłał odpowiednie wskazówki, obiecując dalszą swą pomoc. Po otrzymaniu tego listu trzech ludzi zabrało się z zapałem do pracy, kładąc pierwsze podwaliny pod budowę tej instytucji, której brak tak bardzo dawał się odczuwać w Krakowie“.

Nazwiska tych „pierwszych Samarytan“, dzięki inicjatywie których powstało Krakowskie Ochotnicze Towarzystwo Ratunkowe, brzmiały słuchacz medycyny Arnold Bannet (dziś znany lekarz-okulista krakowski), naczelnik Straży Pożarnej ś. p. Wincenty Eminowicz i Prof. U. J. ś. p. Dr. Alfred Obaliński.

Nazwiska te trwale złotymi literami zapisane są i będą w historii Krakowskiego Pogotowia.

Dotrzymując swej obietnicy przyjechał osobiście do Krakowa Dr. Mundy z 4 wiedeńskimi medyka-

mi i z kilkoma robotnikami, przywożąc ze sobą pierwsze urządzenie stacji ratunkowej, karetkę oraz przybory ratunkowe. Wszystko to jako dar wiedeńskiego Pogotowia, Hr. Wilczka i swój własny, ofiarował wspaniałomyślnie Gminie Miasta Krakowa dla nowopowstającej Stacji Ratunkowej.

Młodzież wydziału lekarskiego Uniw. Jag. bardzo chętnie i bezinteresownie oświadczyła chęć do pracy, Rada Miejska na wniosek rady miejskiego Prof. Dr. Obalińskiego, zgodziła się na utrzymanie strażnicy ratunkowej i udzieliła przytułku w budynku Straży Pożarnej. Służbę ratunkową obowiązali się pełnić słuchacze wyższych lat wydziału lekarskiego, a zgłosiło się na pierwszą wieść o założeniu Stacji Ratunkowej 160 ochotników.

Dnia 6 czerwca 1891 roku wyjechał pierwszy raz wóz ratunkowy na ulice Krakowa, spiesząc z pomocą dotkniętym nieszczęściem.

I z dniem tym rozpoczęło Pogotowie swą niestrudzoną działalność, gotowe na każde wezwanie, czy to w dzień, czy w nocy spieszyć z pomocą, gdzie tego zaszała potrzeba: opatrzeć rannego, ratować nieszczęśliwego, który się targnął na swe życie lub uległ nieszczęśliwemu wypadkowi i to bez względu na to, czy to pan możny, czy robotnik, czy bezdomny żebrak!

Zdawaćby się mogło, że społeczeństwo świadome celów Pogotowia, ohotnie pospieszy z pomocą i poprze jego wzniosłe zamierzenia. Niestety pierwsze ćwierć wieku istnienia Pogotowia, to tylko jedna troska o grosz, o fundusze, troska o to, by z braku pieniędzy nie dać zginąć Towarzystwu, mającemu tak piękny i szlachetny cel, jakim jest udzielanie pomocy dotkniętym przypadkowym nieszczęściem.

Nie mając żadnych stałych dochodów, tylko dzięki zapomogom Rady Miejskiej, darom i legatom różnych wielkodusznych osób, Pogotowie wiodło dość mizernie swój żywot. A że było potrzebnem, to najlepszym dowodem są cyfry, wykazujące, ilu ludziom udzieliło pomocy, jak również dyplom honorowy, jaki Pogotowie otrzymało w 1900 roku od IX. Zjazdu lekarzy i przyrodników polskich za całą swą 10-letnią działalność na polu ratownictwa.

Przeglądając, rok za rokiem, sprawozdania i statystyki krakowskiego Pogotowia, widzimy stale zwiększającą się cyfrę interwencji, która wybitnie wzrosła w roku 1910, a na ten znaczny wtedy przyrost roczny wypadków (bo przeszło o tysiąc), wpłynęło w pierwszym rzędzie powstanie Wielkiego Krakowa, przez przyłączenie do miasta gmin podmiejskich, dalej nie bez znacznego wpływu na ilość interwencji pozostawały także lipcowe uroczystości grunwaldzkie i połączony z nimi wielki napływ do Krakowa osób z różnych stron w miesiącach letnich.

Do roku 1911 t. j. przez lat 20 służbę pełnili wyłącznie starsi medycy, dopiero od lipca 1911, dzięki odpowiedniej subwencji gminy m. Krakowa, pełni

stale w dzień i w nocy służbę jeden lekarz dyplomowany i dwóch rygorozantów medycyny.

Jak potrzebnem było już wtedy Pogotowie, wskazywały liczne fakta, n. p. 13 marca 1912 r. podczas katastrofy kolejowej w Trzebini, — kiedy to opatrzono i udzielono pomocy kilkudziesięciu osobom.

Bardzo powoli jednak postępował rozwój Towarzystwa do roku 1914. Wybuch wojny zastał Pogotowie tak skromnie uposażone, że z trudnością mogło poddać wymogom chwili, podczas wielkiej katastrofy dziejowej. To też lata wojny były ogniewą próbą wytrzymałości dla Pogotowia, które jednak szczęśliwie pokonało wszystkie niezwykle ciężkie przeciwności.

Zaraz w pierwszym roku wojny (1914) liczba interwencji wzrosła o przeszło 3 tysiące, w porównaniu z rokiem poprzednim. Spowodował to bardzo wielki napływ rannych żołnierzy do Krakowa, których lekarze opatrywali i przewozili do szpitali. Zupełnie podobnie było w 6 lat później, w roku 1920 w czasie wojny z Rosją.

Aż do roku 1917 posiadało Pogotowie tylko trzy konne karetki do wyjazdu, a dopiero w roku 1917 (październik) zakupiono pierwszy automobil sanitarny.

Popularność Pogotowia wzrasta z roku na rok, a dowodem tego jednomyślna uchwała Rady Miejskiej z roku 1920, przyznająca Pogotowiu 5 proc. podatek od biletów wstępu do teatrów, kin i t. p., co od tego dnia stanowi stały i główny dochód Pogotowia, a zarazem podstawę jego bytu.

Prawdziwy rozwój Pogotowia i postawienie tegoż na europejskiej stopie (a na naczelnem miejscu w Polsce) zaczął się od roku 1923, kiedy to przede wszystkim dzięki bardzo życzliwemu stanowisku gminy m. Krakowa, dzięki poparciu i niestrudzonym zabiegom prezesa, Prof. Dr. Rosnera, wiceprezesa Dr. Schneidra, naczelnika Straży Pożarnej Obidowicza i kierownika Pogotowia, Dr. Zapałowicza, otrzymało Pogotowie 10 ubikacyj w budynku Straży Pożarnej, oraz 4 garaże. Pokoje te następnie odpowiednio do swych celów zaadaptowano, umeblowano, a ambulatorjum urządzono według najnowszych wymogów medycyny, oraz zakupiono dwa nowe automobile sanitarne.

40-letnie dzieje Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego obfitują w liczne wybitne wypadki, ściśle związane z dziejami miasta.

Do nich zaliczyć należy pamiętne wypadki 6 listopada 1923 roku, kiedy chlubnymi zgłoskami zapisało się Pogotowie na kartach historii Krakowa, — pierwszy raz wówczas znaleźli się lekarze i karetki ratunkowe pod gradem kul, opatrując, udzielając pomocy i przewożąc do szpitali stu-kilkudziesięciu rannych, tak wojskowych, jak i cywilnych.



Wszyscy pamiętają też działalność Pogotowia 6 czerwca 1927 r. po wybuchu prochowni w Witkowicach. W dniu tym lekarze Pogotowia opatrzyli około 300 rannych, zyskując sobie nietylko wdzięczność opatrzonych, ale i pełne uznanie tak wszystkich władz cywilnych i wojskowych, jak i obywateli Krakowa.

Luty 1929 roku z niezwykle ostreimi mrozami, dochodzącymi do 34 stopni poniżej zera, spowodował ogromną ilość wypadków odmrożeń. 1961 osób z samymi odmrożeniami, które w tym jednym miesiącu przesunęło się przez ambulatorjum Stacji Ratunkowej, — było rekordową miesięczną cyfrą interwencji.

Zanotować tutaj również należy dwie katastrofy kolejowe: 3 lipca 1929 w Płaszowie (42 osób rannych) i 7 lutego 1931 r. koło dworca towarowego (5 zabitych i 15 rannych), gdzie dzięki uruchomieniu wszystkich sanitarek, Pogotowie spełniło wówczas w zupełności swe zadanie.

Nie od rzeczy będzie, gdy na tem miejscu wspomnę o drobnej na pozór sprawie, jaką było w lecie 1930 roku, w czasie plagi ukąszeń przez żmiję, sprowadzenie z Francji przez Krakowską Stację Ratunkową surowicy przeciw jadowi żmij. Pogotowie było pierwsze, które to uczyniło, oddając przez to ludności Małopolski, części Królestwa i Śląska ogromną przysługę, co znalazło oddźwięk w licznych dziękczynnych pismach i artykułach codziennej prasy.

\* \* \*

W takim stanie, jak obecnie, zajmuje Krakowskie Ochotnicze Towarzystwo Ratunkowe jedno z pierwszych miejsc w Europie.

Ten rozwój i dominujące stanowisko zawdzięcza Pogotowie energicznemu Wydziałowi, który wraz z niestrudzonym Prezesem dyr. Janem Krzyżanowskim i kierownikiem Dr. Jerzym Drozdowskim, zabiegają ustawicznie o ciągły rozwój i ulepszanie sprawności Pogotowia. Obecnie Pogotowie rozporządza sześcioma nowoczesnymi automobilami sanitarnymi, posiada wzorowe kufry opatrunkowe do wypadków i t. d., dzięki czemu sprawnie i szybko udziela pierwszej pomocy, zyskując sobie sympatję i uznanie nietylko władz, ale w pierwszej linii obywateli miasta, którzy bądź sami, bądź też ich najbliżsi doznali na sobie samych zbawiennej w skutkach działalności Pogotowia.

Przez założenie pierwszej Stacji Ratunkowej w Polsce, Kraków dumny być może z tego, że zapoczątkował ruch w tym kierunku, że z tego starego grodu wszystkie prawie inne polskie pogotowia czerpały i czerpią wzór, — a w ostatnich nawet czasach zagraniczni goście, którzy zwiedzali Krakowską Sta-

cję Ratunkową, oddawali jej pierwsze miejsce przed wielu innymi zagranicznymi.

Zdawaćby się mogło, że doprowadziwszy Pogotowie do takiego stanu, można już spokojnie założyć ręce i cieszyć się tylko dotychczasowymi wynikami 40-letniej pracy.

Otóż nie! — Plany, jakie Towarzystwo zakreśla sobie na najbliższą przyszłość, nie pozwalają ani na jedną chwilę wypoczynku. Plany te w niektórych punktach są nawet może zbyt śmiałe, ze względu na powszechny brak środków finansowych i ogólny kryzys. Ale „audaces fortuna iuvat“! — do odważnych świat należy!

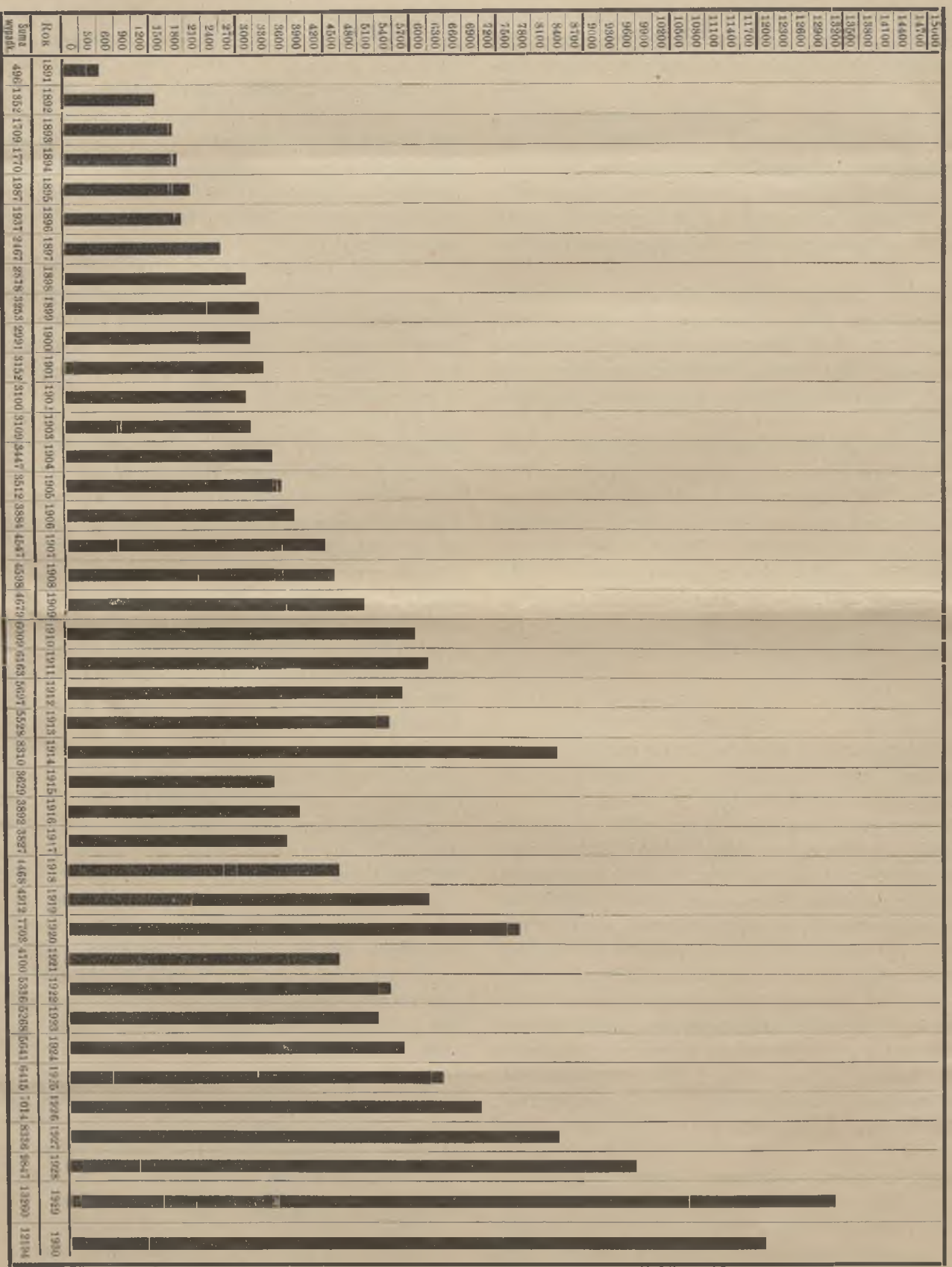
Odchył rąbek i zdradzę choć w części projekty i zamiary Towarzystwa na najbliższą przyszłość. Poza ciąglem ulepszaniem działalności i sprawności Pogotowia, oprócz kroczenia naprzód z postępem wiedzy medycznej i techniki środków ratunkowych i transportowych, — Towarzystwo dążyć będzie wszelkimi siłami i sposobami do tego, aby wreszcie wystawić własny gmach, któryby urządzeniami odpowiadał pod każdym względem swemu celowi, gdzieby oprócz potrzebnych ambulatorjów, były również i pokoje wypoczynkowe dla chwilowo chorych (epilepsja, histerja, pijani i t. p.), brak bowiem takich sal wypoczynkowych daje się obecnie dotkliwie odczuwać. Dalej skoro ruch budowlany wzrośnie i Kraków rozbuduje się, Towarzystwo ma zamiar założyć filję Pogotowia Ratunkowego na Podgórzu dla ulepszenia sprawności Pogotowia, — w najbliższych zaś dniach otwartą zostanie na Pogotowiu Ratunkowym Stacja profilaktyczno-przeciwweneryczna.

Oprócz tego w myśl programu Centralnego Polskiego Komitetu dla spraw ratownictwa i pierwszej pomocy w nagłych wypadkach, dążyć będziemy wszelkimi siłami do rozszerzania idei samarytańskiej, zakładając nowe Stacje Ratunkowe w miastach Województwa Krakowskiego, tam, gdzie ich dotąd niema, a ufamy, że poparcie w tych planach znajdziemy u wszystkich. Kto tylko widział rannych, okaleczonych, źle lub też wcale nieopatrzonych, wieszonych nieraz dziesiątki kilometrów do najbliższego szpitala w złym położeniu, narażonych na męki i niepewnych co do swego dalszego losu, — kto wie, ilu kalectw uniknąć można przez szybką i umiejętną pomoc lekarską, u takiego znajdziemy poparcie, — ten dążyć będzie wszelkimi siłami do udostępnienia szybkiej doraźnej pomocy dla tych wszystkich, którzy przy dzisiejszem tempie życia, tak łatwo mogą ulec nieszczęśliwym wypadkom.

Kraków, w czerwcu 1931.

**Mieczysław Górka**  
sekretarz Krakowskiego  
Pogotowia Ratunkowego.

# KRAKOWSKIE OCHOTNICZE TOWARZYSTWO RATUNKOWE



SKALA: 1 milim. = 500 wypadków.  
ILOŚĆ WYPADKÓW W LATACH 1891—1930 WŁĄCZNIE.

# DOTYCHCZASOWI PREZESI KRAKOWSKIEGO OCHOTNICZEGO TOW. RATUNKOWEGO:

1. *Prof. Dr. Alfred Obaliński*

*od 6 czerwca 1891 do 6 marca 1898.*

2. *Prof. Dr. Bolesław Wicherkiewicz*

*od 6 marca 1898 do 15 października 1915.*

3. *Doc. Dr. Tomasz Janiszewski*

*zastępczo do 1 lipca 1916.*

4. *Prof. Dr. Aleksander Rosner*

*od 1 lipca 1916 do 14 marca 1926.*

5. *Dyrektor Jan Krzyżanowski*

*obecny Prezes od 14 marca 1926.*

---

## CO MÓWIĄ O POGOTOWIU RATUNKOWEM?

Na zaproszenie Zarządu, życzliwi nam Działacze społeczni pospieszili wypowiedzieć swe zdania o naszej instytucji. Głosy te podajemy poniżej z dumą, gdyż świadczą one o uznaniu, jakie zdobyło sobie Pogotowie Ratunkowe.

Krakowskie Ochotnicze Towarzystwo Ratunkowe przez swoją nieustanną gotowość w służbie ku dobru bliźnich jest przykładem dobrze zrozumianego miłosierdzia chrześcijańskiego, i dlatego też Towarzystwu temu z całej duszy w Jego pracy błogosławię.

*Adam Sapięha*  
Niażę Arcybiskup Krakowski.

Zasługą Krakowskiego Ochotniczego Towarzystwa Ratunkowego jest nie tylko niesienie szybkiej pomocy poszkodowanym w wypadkach, ale i jednocześnie umożliwianie młodym lekarzom nabycia praktycznych wiadomości ratownictwa i wyrobienia zdolności szybkiej decyzji i działania.

*General Dr. Felicjan Sławoj-Składkowski*  
Minister Spraw Wewnętrznych.

Czterdziestoletnia ofiarna praca Krakowskiego Ochotniczego Towarzystwa Ratunkowego na ciężkim posterunku nieustannego niesienia pilnej pierwszej pomocy, — zasługuje w pełni na wdzięczność i na owocne poparcie całego bez wyjątku społeczeństwa.

*Dr. Mikołaj Kwaśniewski*  
Wojewoda Krakowski.

Krakowskie Towarzystwo Ratunkowe, które w ciągu 40-letniej działalności samarytańskiej tak chlubnie zapisało się w historii Krakowa, zawdzięcza swój rozwój doskonałej organizacji pomocy lekarskiej i niestrudzonej pracy Zarządu.

Imieniem społeczeństwa krakowskiego, jako Prezydent miasta, a zarazem Protektor Towarzystwa, przesyłam tą drogą z okazji zasłużonego jubileuszu życzenia dalszej owocnej pracy, zapewniając Towarzystwo, że Zarząd miasta zawsze popierać będzie słuszne jego postulaty.

*Inż. Karol Rolle*  
Prezydent miasta.

Praca w Ochotniczym Towarzystwie Ratunkowym wprowadza słuchacza medycyny i młodego lekarza w najpiękniejszą dziedzinę powołania i posłannictwa lekarza. Spełniają oni czynność owego Samarytanina ewangelicznego, który ujrawszy bliźniego, którego inni „odeszli napoły umarłego zostawiając“, „miłosierdziem wzruszony jest. A przybliżywszy się, zawiązał rany jego, nalawszy oliwy i wina, a włożywszy na bydlę swoje prowadził do gospody i miał pieczę o nim“.

Spółceństwo winno też „uczynić miłosierdzie nad nim“, popierając Towarzystwo Ratunkowe w myśl słów Ewangelji: „Idźże i ty uczyn takżę“. A iluż dopiero wówczas pomyśli o Towarzystwie Ratunkowym, gdy nieszczęśliwy przypadek i lub choroba dotknie czy to jednego, czy też kogoś z bliskich i zmusi do korzystania z usług Towarzystwa.

*Dr. Kazimierz Kostanecki*  
 Profesor i Rektor Uniw. Jagiel.  
 Prezes Akademji Umiejętności.

Proszony o napisanie kilku słów — do wydania jubileuszowego Towarzystwa — miło mi bardzo dać wyraz memu osobistemu przekonaniu.

Uważam, że Krakowskie Ochotnicze Towarzystwo Ratunkowe, najwspanialsza instytucja społeczna, niesie pomoc lekarską bezinteresownie każdemu potrzebującemu natychmiast, bez względu na czas i porę i na stanowisko społeczne. „Ratując biednego i bogatego“.

Instytucja w ścisłym słowa znaczeniu humanitarna, — pomyślana i urządzona tylko na podstawie prawdziwej miłości bliźniego — zasługuje na 100% -to- we poparcie materialne całego społeczeństwa miasta Krakowa. Nie powinno nikogo z nas braknąć w gronie członków Towarzystwa Ratunkowego, albowiem nikomu nie jest wiadomo, czy za chwilę pomocy Towarzystwa Ratunkowego potrzebować nie będzie.

Życzę jak najlepszego rozwoju temu najidealniejszemu społecznemu Towarzystwu.

*Dr. Ludwik Schneider*  
 Wiceprezydent m. Krakowa  
 i b. Wiceprezes Towarzystwa Ratunkowego.

Instytucji, służącej zawsze z gotowością dobru nieszczęśliwych, z całego serca błogosławię, życząc dalszego pomyślnego rozwoju i zrozumienia jej potrzeb w całym społeczeństwie.

*Stanisław Rospond*  
 Biskup Sufragan Krakowski.

Król Krak założył miasto Kraków przeszło tysiąc lat temu, ale dopiero przed 40-tu laty Krakowianie zdobyli się na założenie Ochotniczego Towarzystwa Ratunkowego.

Od tej chwili, aż po dzień dzisiejszy bez przerwy Ochotnicze Towarzystwo Ratunkowe uszczęśliwia mieszkańców miasta opieką i pomocą oraz uszczęśliwia współpracowników tego wielkiego dzieła, którym zapewnia to, co jest najdroższe w życiu, a więc poczucie dobrze i rozumnie spełnionego obowiązku.

W dniu obchodu 40-letniej rocznicy założenia Ochotniczego Towarzystwa Ratunkowego i jego chlubnej działalności w tym czasie, mieszkańcy miasta ślubują dołożyć starań, ażeby już nigdy nie wróciły czasy, w których Kraków pozbawiony był dobrodziejstw, wpływających na mieszkańców miasta, dzięki ofiarnej pracy Ochotniczego Towarzystwa Ratunkowego.

*Dr. Adam Krzyżanowski*  
 Profesor U. J.

Ewangeliczna przypowieść o miłosiernym Samarytaninie znajduje przez całe wieki żywy odgłos w chrześcijańskiej miłości bliźniego i w płynącej z niej gotowości do spieszenia mu na ratunek. Dziś zamiast religijnej miłości bliźniego głosi się świecką solidarność rodzaju ludzkiego i w jej imię wymaga się od społeczeństwa i państwa urzędzeń, gwarantujących pomoc w nieszczęśliwych wypadkach. Ale że droga państwowa jest zawsze stroma i długa (widać to, choćby z trudności umieszczenia chorego w szpitalu), a potrzeba pomocy nieraz nagła, nie można dość nachwalić się tych ochotników, którzy, obejmując rolę średniowiecznych Samarytanów, organizują się pod znakiem krzyża niebieskiego w pogotowia, by, jak straż pożarna do gaszenia ognia, spieszyć o każdej porze do gaszenia nieszczęścia ludzkiego. „Ochotniczość“ stanowi ich aureolę, a zarazem daje prawo żądania pomocy ze strony społeczeństwa, nie tylko, dlatego, że każdy jego członek może się znaleźć w położeniu potrzebowania ich usług, ale także dlatego, że ci ochotnicy wyręczają każdego z nas w spełnianiu obowiązków samarytańskich.

*Dr. Tadeusz Sinko*  
 Prof. Uniw. Jagiel.

Krakowskie Ochotnicze Towarzystwo Ratunkowe uważam za instytucję o wysokim społecznym i humanitarnym znaczeniu ze względu na Jego zadania i cele, oraz owoce dotychczasowej działalności.

Pełna poświęceń działalność tej, znakomicie zorganizowanej instytucji, najlepiej urzeczywistnia ideę

miłości bliźniego, a oddana całkowicie służbie tej idei zyskała wśród społeczeństwa słuszne i zasłużone uznanie.

To też z okazji obchodu 40-lecia istnienia tej instytucji, proszę przyjąć moje serdeczne życzenia dalszego rozkwitu i pomyślnego rozwoju Towarzystwa.

*Adam Strawiński*  
Prezes  
Sądu Apelacyjnego w Krakowie.

Jeżeli społeczeństwo uważać będziemy za niesforne i nieostrożne dziecko — to Ochotnicze Towarzystwo Ratunkowe jest tą najczulszą opiekunką, która w dzień czy w nocy spieszy na ratunek jego życia.

Czterdziestolecie tej instytucji jest najlepszym dowodem potrzeby jej istnienia, a sympatja i wdzięczność społeczeństwa niech będzie dla niej otuchą do dalszej pracy.

*Inż. Henryk Dudek*  
b. Minister  
i Dyrektor Robót Publicznych.

Czterdziestolecie owocnego i chwalebego istnienia Krakowskiego Ochotniczego Towarzystwa Ratunkowego, jego rozwój i popularność jaką sobie zyskało, świadczy najlepiej o żywotności tej wzorowej Instytucji.

Życzę, jak najpomyślniejszego i trwałego rozwo-

ju Towarzystwu, mając na uwadze, że Krakowskie Ochotnicze Towarzystwo Ratunkowe współdziała wydatnie i niezawodnie z Zarządem Kolejowym w akcji ratownictwa w razie nieszczęśliwych wypadków na kolei.

*Inż. Aleksander Bobkowski*  
Dyrektor Kolei Państwowych  
w Krakowie.

Zaproszony do objawienia zdania o Krakowskim Ochotniczym Towarzystwie Ratunkowym, czynię chętnie zadość temu zaproszeniu, tem chętniej, ile że rozchodzi się o uczczenie zasług instytucji, która się świetnie w dziejach naszego miasta zapisała.

Sledziłem rozwój Towarzystwa Ratunkowego od jego powstania, Towarzystwa, które pomne szczytnego swojego zadania, niosło pomoc w nieszczęściu, nie kierując się żadnymi innymi względami, jak miłością bliźniego, tą szlachetną miłością, która nie zna różnic społecznych, wyznaniowych ani żadnych innych. To też całe społeczeństwo bierze żywy i serdeczny udział w obecnym uroczystym jubileuszu Towarzystwa Ratunkowego, któremu towarzyszy i towarzyszyć będzie w przyszłości wdzięczność najszerszych warstw naszego społeczeństwa.

Pragnę, by Towarzystwo Ratunkowe, jak dotąd po wszystkie czasy kontynuowało swoją piękną tradycję dla dobra cierpiącej ludzkości.

*Dr. Rafał Landau*  
Prezes Zarządu Gminy Żydowskiej  
w Krakowie.

# Przewożenie chorych

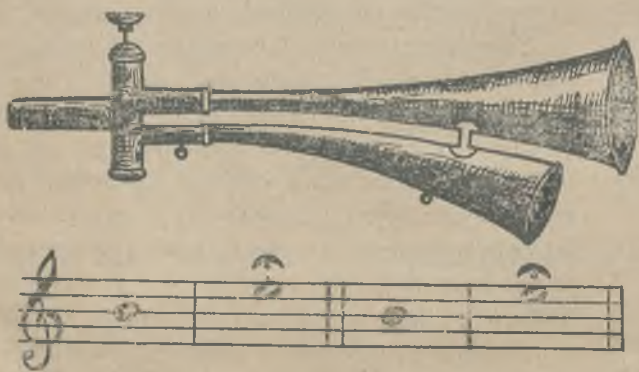
autami sanitarnymi załatwia **POGOTOWIE RATUNKOWE** w dzień i w nocy bez przerwy. — tak w obrębie miasta, jak również i z okolic Krakowa. Chcący zamówić sanitarkę, powinni zgłosić osobiście lub telefonicznie (Nr. telefonów: 111-11, 122-62) na Stacji Ratunkowej, iż chory ma zapewnione przyjęcie w zakładzie, do którego ma być przewieziony, i że nie jest chory na zakaźną chorobę.

Zakaźnie chorych Pogotowie nie przewozi, — w tych wypadkach należy się zwracać do Miejskiego Urzędu Zdrowia (Tel. 103-73) lub do Miejsk. Zakładów Sanitarnych (Tel. 110-75).

**Taksa** za przewiezienie chorego w obrębie miasta wynosi obecnie w dzień 10 złotych, w nocy 15 zł. z poza rogatek za jeden kilometr bieżący 1 zł. 70 gr. (wraz z opieką lekarską). Członkowie K. O. T. R. i Pracownicy Państwowi, płacą w obrębie miasta połowę, zaś z poza rogatek za przejazd ponad 100 kilometrów, udziela odpowiednich zniżek Kierownik Stacji Ratunkowej.

# KRAKOWIANIE!

Do utrzymania Stacji Ratunkowej na takim poziomie, aby dobrze spełniała swe zadanie, potrzeba środków finansowych. Dadzą się one bardzo łatwo uzyskać, jeśli wszyscy Krakowianie zapiszą się na członków, płacąc miesięczną wkładkę, bardzo niewielką, bo wynoszącą zaledwo 1 zł.



Korzystając więc z okazji dzisiejszego jubileuszu, apelujemy do ogółu Mieszkańców Krakowa:

**Zapisujcie się na członków  
Pogotowia Ratunkowego!**

## KRAKOWSKIE OCHOTNICZE TOWARZYSTWO RATUNKOWE

zaprasza

WSZYSTKICH SWYCH CZŁONKÓW  
i OBYWATELI KRAKOWA

na uroczysty obchód, urządzony z okazji 40-lecia istnienia Towarzystwa, który odbędzie się w niedzielę dnia 7 czerwca 1931 r. z łaskawym współudziałem JWPani Zofji Jaroszewskiej, art. dram. Teatru im. J. Słowackiego w Krakowie, Chóru Tow. Oratoryjnego pod batutą JWP. Stefana Barańskiego i Zespołu Symfonicznego Urzędników Kasy Chorych w Krakowie pod kierownictwem Kapelmistrza JWP. Franciszka Schaeffera.

Jan Krzyżanowski  
prezes

Dr. Józef Owskiński  
wiceprezes

Dr. Jerzy Drozdowski  
kierownik

Mieczysław Górka  
sekretarz

Wydział:

Dr. Arnold Bannel, Dr. Mieczysław Bernacki, Adam Czerniecki, Inż. Zygmunt Drozdowski, Wilhelm Heuberger, Karol Holeksa, Prof. Dr. Ludomir Korczyński, Ks. Jan Masny, Stanisław Nowakowski, Nacz. Jan Obidowicz, Dr. Adam Papee, Inż. Tadeusz Polaczek-Kornecki, ppułk. Dr. Tadeusz Piotrowski, Dr. Bruno Wojciechowski, Stanisław Wójcikiewicz, Dyr. Władysław Zychowicz.

## PROGRAM:

W niedzielę 7 czerwca br. o godzinie 10 rano odprawioną zostanie w kościele św. Anny

**MSZA ŚWIĘTA**

na intencję Pogotowia Ratunkowego. W czasie Mszy św. śpiewać będzie Chór Tow. Oratoryjnego pod batutą Ks. Fabjana Madury.

O godzinie 11.30 w Złotej Sali Domu Katolickiego przy ul. Straszewskiego 18, odbędzie się

## UROCZYSTA AKADEMJA

z następującym programem:

1. Chór Tow. Orator. z tow. Orkiestry Symfonicznej.
2. Przemówienie Prezesa KOTR. Jana Krzyżanowskiego.
3. Przemówienia Delegatów.
4. Wiersz okolicznościowy wypowie JWP. Zofja Jaroszevska.
5. „O Pogotowiu Ratunkowym“ odczyt Dr. J. Drozdowskiego.
6. Film z działalności Pogotowia Ratunkowego.
7. Orkiestra Zespołu Symfonicznego Urzędników Kasy Chorych w Krakowie.

**Wstęp na Akademię wolny!**

Po Akademji odbędzie się

**DEFILADA TABORU SANITARNEGO  
STACJI RATUNKOWEJ**

przed P. T. Gościemi  
na rogu ulic Smoleńskiej i Straszewskiego.

Wydano nakładem Krakowskiego Ochotniczego Tow. Ratunkowego, Kraków, Potockiego 19. Tel. 111-11  
Odpowiedzialny Redaktor: Mieczysław Górka, sekretarz Pogotowia Ratunkowego.

Członkami Drukarni Przemysłowej w Krakowie, ul. Zielona 7. — Telefon Nr. 105-10

**Krakowskie Ochotnicze  
Towarzystwo Ratunkowe**

ma zaszczyt zaprosić

JWS. *Arcewian*

*z rodziną*

na uroczysty obchód, urządzony z okazji 40-lecia istnienia Towarzystwa, który odbędzie się w niedzielę dnia 7 czerwca 1931 r. z łaskawym współudziałem JWSani Zofji Jaroszewskiej, art. dram. Teatru Im. J. Słowackiego w Krakowie, Chóru Tow. Oratoryjnego pod batutą JWS. Stefana Barańskiego i Zespołu Symfonicznego Urzędników Kasy Chorych w Krakowie pod kier. Kapelmistrza JWS. Franciszka Schaeffera.

Jan Krzyżanowski  
prezes

Dr Józef Owsiński  
wiceprezes

Dr. Jerzy Drozdowski  
kierownik

Mieczysław Górka  
sekretarz

Wydział:

Dr. Arnold Bannet, Dr. Mieczysław Bernacki, Adam Czernacki, Inż. Zygmunt Drozdowski, Wilhelm Heuberger, Karol Hofeksa, Prof. Dr. Ludomir Korczyński, Ks. Jan Masny, Stanisław Nowakowski, Nacz. Jan Obidowicz, Dr. Adam Papee, Inż. Tadeusz Polaczek-Kornecki, ppulk. Dr. Tadeusz Piotrowski, Dr. Bruno Wojciechowski, Stanisław Wojcikiewicz, Dyr. Władysław Zychowicz.

**Program:**

w niedzielę 7 czerwca br. o godzinie 10 rano odprawioną zostanie w kościele św. Anny

*Msza Święta*

na intencję Towarzystwa Ratunkowego. W czasie Mszy św. śpiewać będzie Chór Tow. Oratoryjnego pod batutą Ks. Fabjana Madury. O godz. 11:30 w Złotej Sali Domu Katol. przy ul. Straszewskiego 18 odbędzie się

*Uroczysta Akademja*

z następującym programem:

1. Chór Tow. Orator, z tow. Orkiestry Symfonicznej.
2. Przemówienie Prezesa KOTR. Jana Krzyżanowskiego.
3. Przemówienia Delegatów.
4. Wiersz okolicznościowy wypowie JWP. Zofja Jaroszevska.
5. Historia Krak. Pogotowia Ratunkowego odczyt Dr. J. Drozdowskiego.
6. Film z działalności Pogotowia Raf.
7. Orkiestra Zespołu Symfonicz. Urzędników Kasy Chorych w Krakowie.

Wstęp na Akademję wolny.



Do Akademji odbędzie się

*Defilada*

*Taboru Sanitarnego*

*Stacji Ratunkowej*

przed S. S. Gośćmi na rogu  
ulic Smoleńskiej  
i Straszewskiego





**DRUK**

J. Wielmożny Pan

*Dr. Młomani 39, Łowicki*

*W Krakowie*

*sin. państwa 12*





która wydaje się wielce prawdopodobną. Tą czy inną drogą dyktatura nastąpi i to, jak się zdaje, dyktatura z prawej strony, tj. dyktatura ciężkiego przemysłu.

### W miejsce lekceważenia Polski — nienawiść!

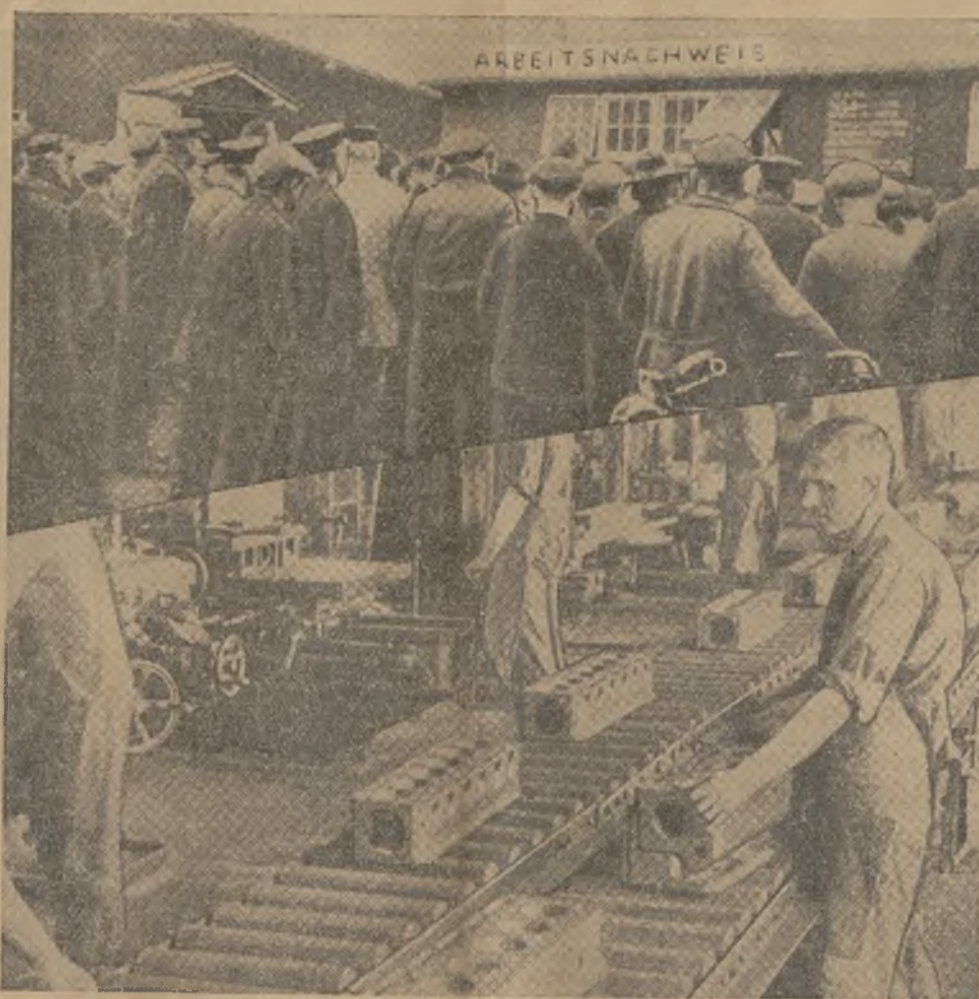
Jakie są nastroje wobec Polski? Co mówią i myślą Niemcy o Polsce?

Przytoczę tu słowa jednego z dobrych znawców współczesnych Niemiec, który w następujący sposób scharakteryzował mi sytuację:

Polska jest dziś dla Niemców tym „p i o r u n o c h r o n e m“, który umożliwia rozwiązanie, względnie łagodzenie szeregu kwestyj niemieckich. Za cenę nieratyfikowania traktatu z Polską, Bruening mógł zyskać od prawicy szereg koncesyj. Dlatego traktat handlowy z Polską nie może być ratyfikowany. Większość niemieckich zagadnień wewnętrznych i zagranicznych kończy się Polską, jako „ceterum censeo“. Lekceważenie Polski, które dawniej istniało, minęło zupełnie. — Dziś nikt nie wierzy, tak jak dawniej, że Polska jest „Saisonstaat“, przeciwnie wierzą w państwo polskie, jako czynnik siły, ale uważają je za siłę nienawistną, którą należy zgnieść, która stoi Niemcom na drodze do potęgi.

Istotnie, sprawa Polski jest dziś w Niemczech przedmiotem najgrubszej demagogii, która pozwala na załatwienie szeregu kwestyj wewnętrznych. Ale demagogia ta może któregoś dnia strasznie się zemścić. I tu właśnie leży niebezpieczeństwo na przyszłość.

Ferdynand Zweig.



U góry: Ogonyki bezrobotnych przed urzędem pośrednictwa pracy. Poniżej: Fabryka, wykazująca szczyt racjonalizacji z bieżącą taśmą transportową.

Specjalista chorób kobiecych  
**Dr. Kazimierz Piotrowski**  
ordynuje od 10—12 i 3—5. 3481k  
Kraków, Długa 60. Tel. 149-58.

### DRAŻE MIĘTOWE



### JAK ZAPOBIEC POWSTAWANIU SKRZEPÓW?

napisał 3629k

**Dr. med. J. KOST**

Do nabycia w księgarniach. — Skład główny: Gebethner i Wolff, Kraków. — Cena zł. 2.—

cie Akademii. Niewiadomo więc, czy w roku przyszłym ilość publikacji będzie mogła dać obraz istotnego dorobku naukowego, żywego tętna prądów naszego życia naukowego, w którym wszystkie nauki w spórzędnym krocząc szeregu.

Wiemy dobrze, że i wobec swoich, a tem więcej wobec obcych, nie może wystarczyć tłumaczenie przyczyn choćby chwilowego zastój, że tylko wedle planu przedstawionego sądzić będą, czy nauka polska dotrzymuje kroku w ogólnym wszechludzkiem pochodzie naukowym. Mamy nadzieję i ufność, że chwilowe trudności przyciężymy i że Akademia będzie mogła sprostać wzmocnionym i zwiększonym swym obowiązkom.

Żywy ruch w różnych ośrodkach naukowej wytwórczości i tem samem w istniejących towarzystwach naukowych wzbudził też uczucie potrzeby ściślejszego kontaktu i zacieśnienia stosunku z instytucjami naukowymi, by uniknąć rozbieżności, zapobiec trwonieniu trudu na podobne przedsięwzięcia, a zespolić pracę i siły ku jak największemu pożytkowi nauki. Potrzebę takiego stałego porozumienia bardzo silnie zaznaczało Towarzystwo naukowe warszawskie. W tym celu mają się odbywać corocznie zebrania delegatów narazie Polskiej Akademii Umiejętności, Tow. Naukowego warszawskiego, Akademii Nauk Technicznych i Towarzystwa Naukowego lwowskiego, aby niektóre potrzeby nauki polskiej wspólnie omówić, plany wspólnych przedsięwzięć naukowych ustalić.

W bieżącym roku do szczególnej Akademii poczuwa się wdzięczności wobec trzech wspaniałomyślnych ofiarodawców:

### Wielkie zapisy na rzecz Akademii Umiejętności

W roku 1927 wspominaliśmy o nowym zapisie majątku ziemskiego na rzecz Akademii, za strzeżeniem dożywocia dla ofiarodawcy, który

# Roczny plon nauki polskiej

## Uroczyste publiczne posiedzenie Polskiej Akademii Umiejętności.

Kraków, 14 czerwca.

I znów, jak co roku, pod koniec wiosny dostojne mury najwyższej polskiej placówki naukowej Akademii Umiejętności przy ul. Sławkowskiej ożywiły się zielenią i kwiatami, aby przyjąć uczonych przybyłych z całej Polski, oraz przedstawicieli miasta i państwa z ministrem W. R. i O. P. drem Czerwińskim na czele. Wzięli oni udział w dorocznym publicznym posiedzeniu Polskiej Akademii Umiejętności.

Oprócz ministra przybyli jeszcze następujący przedstawiciele władz i instytucji: metrop. ks. arcyb. Sapieha, woj. dr. Kwaśniewski, dow. O.K. gen. Łuczyski, ks. biskup Godlewski, wiceprez. dr. Schneider i dr. Wielgus, gen. Smorawiński, kurator dr. Nowicki, wicewoj. dr. Bilek, rektorowie szkół wyższych, prez. Syndykatu Dziennikarzy dr. Flach, naczelnicy władz miejscowych i inni.

Z członków zamiejscowych Akademii przyby-

li z Warszawy: prof. K. Białaszewicz, Cz. Białobrzecki, M. Handelsman, delegat Tow. Nauk. Warszawskiego, B. Hryniewiecki, J. Kochanowski, F. Krzysztalowiec, J. Mazurkiewicz, J. Morozewicz, delegat Kasy Mianowskiego, R. Nitsch, S. Pieńkowski, W. Świętosławski; ze Lwowa: prof. A. Beck, F. Bujak, J. Kleiner, W. Nowicki, J. Gw. Pawlikowski, L. Piniński, delegat Lwów-

skiego Tow. Naukowego, E. Romer, S. Starzyński, R. Weigl, S. Witkowski, S. Zakrzewski; z Wilna: prof. M. Zdziechowski; z Poznania: prof. A. Wrzosek. Zakład Nar. im. Ossolińskich we Lwowie reprezentował dyr. Bernacki.

Wśród uroczystej ciszy z uderzeniem g. 12-tej zabrął głos prezes Akademii, prof. dr. Kazimierz Kostanecki.

### Przemówienie prezesa Akademii dra Kostaneckiego.

Zebrał się — rzekł prezes — na doroczne święto nauki polskiej, aby przedstawić plon i dorobek nasz społeczeństwu, które zawsze z żywym i życzliwym zainteresowaniem śledzi ruch i rozwój nauki polskiej.

Rok obecny pod względem intensywności prac, pod względem organizacji zbiorowych przedsię-

wzięć, planów nowych zadań, przedstawia się nader obiecująco. Jedną tylko pojawia się troska: niewiadomo, czy napływające coraz obficiej prace, czy przygotowane w zbiorowym wysiłku materiały będą mogły być wszystkie w roku bieżącym ogłoszone drukiem. Ogólne przesilenie gospodarcze odbiło się ujemnie także i na budżet-

# PIJCIE ZNAKOMITE PIWO OKOCIMSKIE

zgaszonej lampie w noc jesienną, kiedy wieje wiatr. Po takiej bajce spać nie można... To bajka nie dla dzieci! Przeciwnie, dla dorosłych! Dla wszystkich. Dlatego mam nadzieję, że Kolbuszowa jako temat zainteresuje wielu.

Kolując, jak zawsze, okrężną drogą na Jerycho i Morze Martwe, doszedłem wreszcie do tej bajki, która tak się zaczyna: Oto przed niespełna dziesięć laty uznano, że ze względów strategicznych, komunikacyjnych, gospodarczych i t. d., i t. d., projektowana już przez rząd austriacki kolej, która połączyła Kolbuszowę ze światem, jest niezbędna. Absolutnie niezbędna! I że trzeba się spieszyć z jej budową! Na gwalt!... Zaczęto więc ją budować. I to budować na serjo. Bo o kolei Kraków—Miechów—Radom—Warszawa gada się tylko, ale tu zabrano się naprawdę. Wytyczono więc trasę i zrobiono plany.

Dziwnym zbiegiem okoliczności robota nie skończyła się na tem, ale nawet wykupiono grunt pod budowę toru! Mało tego! Konsekwentny minister polecił przeprowadzić nasyp na przestrzeni kilkudziesięciu kilometrów, wykonując 75% robót ziemnych! Co więcej, zbudowano szereg mostków! Ba, postawiono i wyprowadzono pod dach budynki stacyjne! I szyny już gdzieniegdzie leżały! Słowem, kolej była prawie gotowa!... Tylko przyjechać, poświęcić i zacząć sprzedawać bilety. No, i urządzić bankiet jak się należy w takim dniu uroczystym. Brakowało właśnie tej kropki szampa na i...

Wszystko to zaś zrobiono tylko w tym celu, aby po ustąpieniu jednego rządu, następny powiedział, że się nie bawi w tę kolej... Nawet nie posprzątał zabawek! Zupelnie jak niegrzeczne dzieci... Wszelkie względy strategiczne, komunikacyjne, gospodarcze i t. d., dla których za drogie pieniądze budowało się w przyspieszonym

tempie tę kolej, naraz przestały być ważne, przestały istnieć!... I nikomu nie śni się nawet o tem, aby — już nie mówię — dokończyć, ale choćby z prostej ciekawości zajrzeć i zobaczyć, co się też dzieje z tymi kilkudziesięciu kilometrami gotowego toru w kraju tak ubogim w sieć kolejową!...

I to jest właśnie skandal nad skandale! Bo że budowa kosztowała miliony, to jeszcze głustwo. Stać nas widocznie! Ale siła faktu rodzi się pytanie, że przeciw musiała istnieć jakaś uchwała Sejmu, jakieś rozporządzenie, dekret, słowem, coś, co miało siłę obowiązującą. Co się stało z tą uchwałą? I z tymi kredytami? Bo jeśli robi się awanturę o przekroczenia budżetu, jeśli w tych sprawach zabiera głos Trybunał Stanu, to może wartoby poszperać w archiwach i zobaczyć, gdzie się podziała ta kupa pieniędzy, bezmyślnie rzucona w błoto kolbuszowskiego bezdroża! Co się z nią stało!?

Bo co się stało z koleją, wiadomo. Mostków już niema, nasypy, zaorywane przez chłopów, niszczej, a budynki, chociaż na oko solidnie zbudowane, także powoli djabli biorą. O to niema kłopotu!

To jest gorsze niż kradzież! To jest coś tak wysoce, tak zasadniczo niemoralnego, że brak właściwych słów! Widok tej zapomnianej kolei jest czemś tak bolesnym, tak tragicznym, że serce wypełnia po brzegi wszystka gorzyc i wszystkie sól Morza Martwego! Ściany rozpadających się powoli, a nigdy nie używanych budynków stacyjnych, to nasze ściany placu, o które można z powodzeniem tłuc głową, krzyżując wniebogłosy krwawym a logicznym pytaniem: „Czy u nas wszystko tak się robi, jak tę kolej kolbuszowską!“?

I czy naprawdę nikt nie jest za takie rzeczy odpowiedzialny! Ani ten, który dla widzimi-

szczyście, że nikt nie żenuje się pod tym względem, bo inaczej nie byłoby dróg wcale... Z telefonami również kiepsko, ale po co takie wymysły! I dlatego słusznie poczta zażądała za budowę stacji w pewnym domu około 4.000 zł. Racja! Ludzie powinni się ograniczyć do minimum w tych ciężkich czasach...

Także i ze stanem zdrowotnym nie należy przesadzać. Gdy panuje szkarlatyna w jakiejś wsi, fizyk zarządza na dystans, żeby dzieci chore poprostu nie chodziły do szkoły. Ieb siostry i bracia mogą chodzić. To co innego, bo są zdrowe. Ale one same nie powinny. Jak są chore, niech siedzą w domu... Poprawili się natomiast wybitnie stosunki bezpieczeństwa w powiecie. Ale to stało się automatycznie. Jeszcze przed dwoma laty do domu, w którym jak i teraz przebywałem na wakacjach, przyszedł późnym wieczorem zandarm i rzekł krótko: „Proszę się przygotować, bo dzisiaj w nocy prawdopodobnie będą państwo mieli napad bandytów!“... Grzecznie zsalutowałem i odszedł, ponieważ miał inne, ważniejsze sprawy do załatwienia.

Dużo było zabawy z tym napadem! Opowiem to wolniejszym czasem. Teraz to już nieaktualne. Po dworach nikt nie rabuje. Można spać przy otwartych drzwiach po wyjściu komornika. Nawet psom odciechało się szczebrać. Nie oplaci się... Tak bezpiecznie jest już od jakiegoś roku z górą.

Przez pewien czas rabowano jeszcze domy chłopów bogatych. T. zn. tych, którzy świeżo wrócili z Ameryki z dolarami. Gdy to ustało, przyszła kolej na karczmy. Na samym końcu zabrano się do plebanij. Teraz już jest spokój. Zupelny. Taki z Kochanowskiego... „Wsi spokojna, wsi wesola“... No, i po co się denerwować!?

zaczął budować, ani ten, który dla widzimi-

porzucił robotę!... A może oplaciliby się do

wiedzieć przy tej okazji, ile to wszystko kosztowało? I ile to teraz warte tak na kupę!?

Poruszam tę sprawę, choć nie przypuszczam, aby zainteresowała sfery miarodajne. Poruszam lekko, z desperackim bumorem... Ale nikt się tem nie zajmie. I nikt nie dokończy tej kolei. Bo — za co?! Teraz!... Nikt tu nawet nie przyjedzie! Nasi dostojnicy oglądają tylko to, co jest. Nie pokazują się im tego, czego niema. Ale tę kolej zapomnianą od dziesięciu lat, warto obejrzeć. Tylko trzeba się spieszyć, bo z każdym rokiem będzie mniej do widzenia! Tego nie zobaczy się nawet na wystawie kolonialnej w Paryżu: Kolej na ukończeniu, prawie że gotowa i kopnięta z lekkim sercem a ciężką nogą.

Naprawdę, to niesłychana historia! Może przeciw jakiś dygnitarz pozazdrości laurów Fiedardowi i przyjedzie choćby dla snobizmu... Napewno w okolicy znajdzie się jakiś śwór, gdzie dostojny gość spożyje w ścisłym gronie obiad i po krótkim wypoczynku pojedzie dalej... Ew. znajdzie się i banderka krakusów. I chleb i sól... gorzka na srebrnej tacy. I wierszyk okolicznościowy, który z uczuciem wygłosi malutka jakaś Zosia czy Wandeczka... I złote symboliczne klucze od bramy w murze placu... A jest doprawdy co zobaczyć!...

Tak, tylko któredy przyjechać? Oto pytanie. Bo dróg właściwie niema. T. zn. na mapie są, ale w praktyce gorzej... Całe szczęście, że co pewien czas zmienia się osoba marszałek powiatu. Przeważnie zaś każdy marszałek powiatu, sposobem ogólnie przyjętym w Polsce, zrobi przynajmniej to, że jakoś postara się o drogę, która prowadzi prosto jak strzelił pod bramę jego dworu czy parafji. Ze względów strategicznych, komunikacyjnych, gospodarczych i t. d... Całe

„Lepiej zapobiec lub leczyć się niż cierpieć“

# VICHY

najsukuteczniejsza kuracja przy zachorowaniach wątroby, żółtaczki i przy innych podobnych dolegliwościach.

**Sezon: KWIECIEŃ - PAŹDZIERNIK**

Liczne hotele wszystkich kategorii  
Kasyna - teatry - wyścigi konne  
Golf - tenis - polo 3418k

Informacje: SYNDICAT D'INITIATIVE DE VICHY.  
Szereg lekarzy wieża językiem po skłm, również we wszystkich większych hotelach mówi się po polsku.

wówczas nie życzył sobie, aby nazwisko jego było wymienione. Obecnie godzi się wyrazić najgorętsze podziękowanie p. Stanisławowi Sozańskiemu za ten wielki dar, który w przyszłości zapewni w znaczej mierze byt Akademii.

Drugi ofiarodawca, a raczej ofiarodawcy (bo małżeństwo, których nazwisko za życia nie ma być ujawnione), złożyli w Akademii papiery wartościowe na kwotę nominalną 34.450 zł.; dochody, po wygaśnięciu dożywocia, przeznaczone są na cele Wydziału lekarskiego, który już w pierwszym roku swego istnienia otrzymuje tak wymowny dowód życzliwej opieki.

Wreszcie w ostatnich dniach aktem notarialnym p. Kajetan Mościcki z Ławska, w Łomżyńskim, przekazał już obecnie Akademii dorobek swego życia, bardzo znaczny majątek, bo składający się z akcji Banku Polskiego i listów zastawnych na łączną kwotę nominalnej wartości przeszło 400.000 zł. i dwóch kamieni w Warszawie, jako fundusz imienia Janiny z Rychterów Mościckiej, z którego odsetki roczne przeznaczone są, począwszy od r. 1934, na nagrodę za pracę naukową przez Polaka napisaną, z dziedziny matematyki i astronomii, albo fizyki, albo chemii, albo wreszcie biologii, przynoszącą wybitne odkrycie naukowe.

Z uczuciem wdzięczności dla ofiarodawców i słowami najgorętszej podziękacji łączy się przeświadczenie, że te dowody życzliwości odbiera Akademia dzięki zaufaniu, jakie jej pierwsi twórcy i budownicy i ich następcy w społeczeństwie dla niej zdobyli. W czasach niewoli zdołali oni zjednoczyć, złączyć i spoić w Akademii wysiłki pracy i myśli polskiej na wszystkich obszarach ziem polskich, dbali o to, aby nie zabrakło na-



Widok na salę posiedzeń plenarnych Polskiej Akademii Umiejętności w Krakowie. Siedzą od lewej strony w pierwszym rzędzie: rektor uniwersytetu warsz. prof. Morozewicz, rektor Akademii Górni. prof. inż. Skoczylas, rektor uniwersytetu lwow. prof. dr Starzyński, rektor politechniki lwowskiej prof. Minkiewicz, rektor U. J. prof. dr Załęski, książę Metropolita krak. ks. arcybiskup A. Sapieha, min. oświaty dr St. Czerwiński, prof. U. J. ks. bisk. Godlewski, wojewoda krak. dr Kwaśniewski oraz dea O. K. gen. Łuczyński. U dołu przedjdują Akademii od lewej str. widoczni: gen. sekr. Pol. Akademii Umiej. dr Kutrzeba, prezes Polskiej Akademii Umiej. prof. K. Kostanecki oraz prof. U. J. dr Stanisław Estreicher.

rodowi pokarmu duchowego, aby się rozwijało zdrowie i jędrne ziarno nauki polskiej; z wiarą niezachwianą przodowali narodowi hartem ducha, pracą i trudem w poczuciu posłannictwa

Akademii wobec narodu i zrozumieniu wielkich jej celów.

Następnie zabrał głos generalny sekretarz Akademii prof. dr. Stanisław Kutrzeba.

## Śmierć przerzedziła szeregi mężów polskiej wiedzy.

**Sprawozdanie sekretarza generalnego Akademii.**

Jak zwykle, sprawozdanie sekretarza generalnego zaczyna się od smutnej rubryki, mianowicie rejestracji strat. Rubryka ta jest niestety w tym roku obfita. I tak wydział filologiczny stracił jednego członka zagranicznego, w osobie czeskiego filologa Józefa Zubatego, który badał głównie sanskryt.

Wydział historyczno-filozoficzny został dotknięty przede wszystkim utratą wielkiego prawnika i niezapomnianego człowieka, Władysława Leopolda Jaworskiego. W pracach swych dał on „szereg tak głęboko ujętych dzieł, jak projekt nowej konstytucji i niezwykle ciekawie pomyślany projekt kodeksu prawa agrarnego. Wyróżnił to ogromnej erudycji, niezwyklej wrażliwości i lotnej twórczości, sięgający do wnętrza zasadniczych problemów, szeroki w poglądach tak prawnych, społecznych i politycznych, jak etycznych i religijnych, na których chciał oprzeć budowę Rzeczypospolitej“.

Drugą poważną stratą wspomnianego wydziału, to zgon pierwszorzędnego prawnika Leona Petrażyckiego, który „stał się twórcą nowego poglądu na prawo, tak szeroko rozbudowanego, iż stanowił poprostu samodzielny systemat filozoficzny“.

Z członków zagranicznych wydział historyczno-filozoficzny stracił wybitnego romanistę, uczonego włoskiego Silvio Perozzi'ego.

Dwóch krajowych i dwóch zagranicznych hi-

styków ubył również temu wydziałowi: wielki uczony, twórca niezapomnianej „Bibliografii historii polskiej“, Ludwik Finkel, wydawca szeregu dzieł źródłowych Antoni Prohaska, profesor dyplomatyki, dyrektor paryskiej Ecole des Chartes Maurycy Prou, oraz historyk rosyjski M. J. Karejew, który wiele zajmował się dziejami Polski, zwłaszcza wiekiem XVI i XVIII.

Wydziałowi historyczno-filozoficznemu ubył jeden z największych uczonych polskich, kierownik wydziału rolniczego w Państw. Instytucie naukowym gospodarstwa wiejskiego w Puławach, prof. Emil Godlewski. „Wzór hartu ducha i jakości przekonań. Akademia uczła jego zasługę przez podjęcie wydania zbiorowego jego dzieł, którego tom pierwszy ukazał się w poprzednim roku“.

Dalej zmarli: matematyk, korespondent wydziału, Jan Sleszyński i wybitny francuski członek zagraniczny tegoż wydziału Albert Brachet, profesor Uniwersytetu w Brukseli, wybitny znawca embriologii.

Wydziałowi lekarskiemu ubył 4 członków: wybitny znawca patologii prof. Karol Klecki, który swymi badaniami uzyskał szerokie uznanie w nauce europejskiej.

Władysław Bylicki, senior polskich ginekologów, Bronisław Sawicki, senior chirurgów polskich i August Kwaśnicki, senior wszystkich lekarzy polskich. Zgromadzeni uczcili pamięć Zmarłych przez powstanie.

zoologii Uniw. we Lwowie, Jana Nowaka, prof. geologii Uniw. Jagiell., Feliksa Rogozińskiego, prof. fizjologii zwierz. Uniw. Jagiell., Józefa Siemiradzkiego, prof. geologii Uniw. we Lwowie (na członków czynnych); Wilhelma Friedberga, prof. paleontologii Uniw. Jagiell., Seweryna Krzemienieckiego, prof. fizjologii roślin Uniw. we Lwowie, Wojciecha Rubniewicza, prof. teoret. fizyki Politechniki we Lwowie, Kazimierza Smoleńskiego, prof. technologii chem. Politechn. w Warszawie, Stanisława Sokolowskiego, prof. leśnictwa Uniw. Jagiell. (na czł. koresp.).

Na wydziale lekarskim: Jana Nowaka, prof. weter. i mikrobiologii Uniw. Jagiell., Ksawerego Lewkowicza, prof. pedjatrji Uniw. Jagiell. (na czł. czynnych); Franciszka Groera, prof. pedjatrji Uniw. we Lwowie, Jana Olbrychta, prof. medycyny sądowej Uniw. Jagiell., Leona Padlewskiego, prof. bakterjologii Uniw. w Poznaniu, Jankóba Parnasa, prof. chemii lekarskiej Uniw. we Lwowie, Hilarego Schramma, prof. chirurgji Uniw. we Lwowie, Mściwoja Semerau-Siemianowskiego, prof. chorób wewn. Uniw. w Warszawie, Michalinę Stefanowską, prof. fizjolog. układu nerw. Uniw. w Poznaniu, Seweryna Sterlinga, dr medycyny, ordynatora szpitala w Łodzi (na czł. koresp.).

Następnie sekretarz generalny zawiadomił, że rząd Rzplitej Polskiej zatwierdził wybór następujących uczonych zagranicznych, wybranych na walnych zgromadzeniach w latach 1928, 1929 i 1930, na członków zagranicznych Polskiej Akademii Umiejętności: członkowie czynni zagraniczni wydziału filologicznego: Borys M. Lapunow, filolog słowiański, czł. Akademii Nauk w Leninigradzie, Ferdynand Baldensperger, profesor literatury nowożytnej w Sorbonie. Członkowie korespondenci zagraniczni wydziału filologicznego: Grzegorz Iljiński, prof. filologii słowiańskiej na Uniw. w Moskwie, Giovanni Maver, prof. filologii polskiej Uniw. w Rzymie, Georg Rapall Noyes, prof. filologii słowiańskiej Uniw. w Berkeley.

Członek czynny zagraniczny wydziału historyczno-filozoficznego: Gioachimo Volpe, prof. historii politycznej nowożytnej Uniw. w Rzymie. Członek korespondent zagraniczny wydziału historyczno-filozoficznego: Karol Völker, profesor historii kościoła Uniw. w Wiedniu.

Członkowie czynni zagraniczni wydziału matematyczno-przyrodniczego: Mikołaj Łuzin, prof. matematyki Uniw. w Moskwie, Bogumił Nemeč, prof. fizjologii roślin czeskiego Uniw. w Pradze, Karol Domin, prof. botaniki czeskiego Uniw. w Pradze. Członkowie korespondenci zagraniczni wydziału matematyczno-przyrodniczego: Bogumił Bydżowski, prof. matematyki czeskiego Uniw. w Pradze, Feliks Mesnil, szef oddziału w Instytucie Pasteura w Paryżu, Michał Petrovitch, prof. matematyki Uniw. w Belgradzie.

Dalszym punktem posiedzenia było przyznanie nagród.

## Nagrody Akademii Umiejętności.

Nagrodę z funduszu im. Erazma i Anny Jerzmanowskich w kwocie zł. 10.000 otrzymał prof.



Profesor uniwersytetu Jana Kazimierza, dr. Abraham Władysław.

dr Władysław Abraham za całą działalność naukową.

Nagrodę z fund. im. Probusa Barczewskiego za pracę historyczną otrzymał prof. dr Wacław

## Ostrzeżenie!

przed naśladownictwem opakowań moich mucholapek „Aeroxon“ ze sztyfcikiem i zielonym wieczkiem.

Od pewnego czasu znajdując się w handlu mucholapki w niebieskich tulejach z zielonemi pokrywkami, które nie pochodzą ode mnie. Mucholapki w takich opakowaniach znane są od lat dziesiątek jako moje wyroby.

Ostrzegam więc przed naśladownictwem takich opakowań, jakoteż przed sprzedażą mucholapek w opakowaniach tego rodzaju, o ile nie pochodzą one z mojej fabryki, tem bardziej iż opakowania te chronione są dla mnie jako znak towarowy w Urzędzie Patentowym w Warszawie pod numerem 18733.

Zwracam uwagę, iż przeciw każdej firmie, których mucholapki w opisanych opakowaniach znajdują w obiegu, jak również przeciw każdej firmie sprzedającej takie mucholapki, wystąpię sądowo zarówno na podstawie ustawy o znakach towarowych, jakoteż na podstawie ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

Fabryka mucholapek „AEROXON“  
R. STEYSPAL, BIAŁA  
wojew. Krakowskie.

3018k



# OMEGA

Zegarek na całe życie. 3437k

## Trudności finansowe państwa i Akademii napełniają głęboką troską.

Omówiwszy plan wydawnictw Akademii, sekretarz generalny ciągnął dalej:

„Ciężka troska napełnia, czy Akademia będzie w stanie dalej pracę tę kontynuować w tych rozmiarach, a to ze względu na trudności pieniężnej natury. Nie brak nowych darów i legatów; obok tych wielkich (o których wyżej) zrealizowaliśmy dary mniejsze z zapisów ś. p. M. Sprzączkowskiego z Łodzi i ś. p. dra F. Sommera z Warszawy, a od hr. Stanisława Badeniego otrzymała Biblioteka Polska w Paryżu 6000 fr. na dokończenie katalogowania rycin.

Ale zapisy te i dary mają przeznaczenie specjalne. Tymczasem w zwyczajnych, najważniejszych dla Akademii dochodach tego roku zaznaczył się przerażający ubytek. Zaś trudności finansowe skarbu państwa sprawiły, że z dotacji rządowych dla Akademii nie dopłaciło ministerstwo z budżetu 1930/31 r. ogromną sumę 100.000 zł., a także już zawiadomiło Akademię, iż w roku budżetowym 1931/32 nie będzie mogło wypłacić sum, już ograniczonych, jakie figurują na te cele w budżecie.

Rezultatem jest bardzo silne zmniejszenie budżetu Akademii na rok bieżący; wskutek tego już w obecnej chwili niektóre Wydziały (jak np. Wydział filologiczny) i Komisje (jak: Komisja historii sztuki, filologiczna, geograficzna, historii wojskowości w Polsce, literacka) zupełnie wyczerpały przyznane im dotacje i musiały na ten rok zawiesić dalszą pracę wydawniczą.

Tak, niestety, bujajemu rozwojowi badań i prac

staje w drodze brak środków. A czemże będziemy w rodzinie narodów, jeśli nas zabraknie w zakresie prac naukowych, tak świetnie na całym świecie rozwijających się, rozszerzających wiedzę ludzką czy to w głąb wieków przebytych o całe tysiąclecia, czy to w najdalsze dziedziny budowy wszechświata, prac, finansowanych tak hojnie na zachodzie Europy i przez Amerykę z państwowych funduszy lub przez prywatną ofiarność. Jakże będzie wyglądał nasz dorobek kulturalny, jeśli nawet te szczupłe dotychczasowe dotacje maleją?

## Nowi członkowie Akademii.

Następnie przystąpiono do ogłoszenia nazwisk nowych członków. Na członków wydziału filologicznego powołano: Romana Dyhoskiego, prof. filologii ang. U. J. (czł. czynny), Jerzego Kuryłowicza, prof. gramatyki porównawczej Uniw. we Lwowie (cz. koresp.).

Na wydziale historyczno-filozoficznym: Stanisława Ptaszyckiego, nacz. dyr. Archiwów państwowych, Wacława Tokarza, prof. historii nowożytnej Uniw. w Warszawie (na czł. czynnych), ks. bisk. Michała Godlewskiego, prof. hist. kościoła powszechnego Uniw. Jag., Romana Longchamps de Berier, prof. prawa cywilnego Uniw. we Lwowie (na czł. koresp.).

Na wydziale matematyczno-przyrodniczym: Mieczysława Centnerszvera, prof. chemii fizycz. Uniw. w Warszawie, Jana Hirschlera, prof.

**ZAKOPANE NOWO OOTWARTY „AROSA“**  
PENSJONAT ZDROWOTNY „AROSA“  
DLA DZIECI od lat 4, wymagających stałej opieki lekarskiej i pielęgnacji. (Rekonwalescenci, dzieci chorowite, anemiczne i t. d.) Pełny komfort.

Kierownik: Dr KAROL FISCHER, Kasprucie 60, Telef. 337.  
Choroby zakaźne szczególnie gruźlica wykluczone — Piękny ogród, wielki taras, słoneczne położenie.

Tokarz za dzieło pt. „Wojna polsko-rosyjska 1890—31“.

Nagrodę z fund. im. Feliksa Jasieńskiego za dzieło z zakresu grafiki, rzeźby lub muzyki otrzymał p. Stanisław Jakubowski za swoją działalność artystyczną.



Prof. dr. Stanisław Sokolowski.

Nagrodę konkursową z fund. im. Wł. J. Federowicza w wysokości 3600 zł. otrzymał prof. dr. Stanisław Sokolowski za pracę pt. „Prace biometryczne nad rasami sosny zwyczajnej (Pinus silvestris) na ziemiach Polski“.

Z funduszu wydawnictw ekonomicznych, oddanego do dyspozycji Polskiej Akademii Umiejętności przez Zrzeszenie Pracowników Banku Polskiego w Warszawie, otrzymali za pracę konkursową pt. „Stopy procentowa w Polsce w latach 1918—1930“; drugą nagrodę p. Marek Breit z Krakowa, trzecią nagrodę p. Marjan Safuta, urzędnik oddziału Banku Polskiego w Drohobyczu.

Uzasadniając udzielenie nagrody prof. Tokarzowi, zaznaczył sprawozdawca, że dzieło prof. Tokarza p. t.: „Wojna polsko-rosyjska 1890—31“ stanowi pod względem bogactwa nowego materiału źródłowego, drukowanego i rękopiśmiennego, ogromny krok naprzód w porównaniu do całej dotychczasowej literatury o tej wojnie. Autor zżytkował w badaniach nie tylko nieznane lub małoznane relacje o działaniach wojennych, ale w stopniu bardzo silnym uwzględnił mapy współczesne i mapy dzisiejsze terenów, wprowadzając do badania nowe topograficzne momenty. W wykładzie przedmiotu bardzo ostrożny i oględny, prof. Tokarz nie lęka się stwierdzania rzeczy najbardziej bolesnych, jeżeli do tego uprawnia uzasadnienie źródłowe.

Wyniki przez niego osiągnięte stanowią będąc podwaliną trwałą dla wszelkich dalszych badań nad okresem lat 1890—1 i zapewniają dziełu prof. Tokarza, nawet jeżeli znać niektóre szczegóły za nadające się do dyskusji, znakomite miejsce w rozwoju naszej historjografii.

W uzasadnieniu nagrody, udzielonej p. Stanisławowi Jakubowskiemu, powiedziano: „Techniką swą graficzną, doprowadzoną do wysokiego poziomu, stwarza p. Jakubowski różne fantazje, zwłaszcza na temat przeszłości dawnej słowiańszczyzny, wykonywa liczne krajobrazy, architekturę i t. d.; kompozycje jego odznaczają się nadzwyczajną sumiennością w opracowaniu, dobrym rysunkiem i artyzmem“.

Teraz nastąpiło ogłoszenie tematów konkursowych.

### Konkursy Akademii Umiejętności.

Polska Akademia Umiejętności ogłasza konkurs z fund. im. Wł. J. Federowicza na prace rolniczą lub leśną. Szczegóły konkursu oraz tematy prac zostaną podane później.

Ponadto Akademia ogłasza następujące tematy konkursowe z fund. im. Pawła Tyszkowskiego: a) przemiana materji tkanki rakowej lub też innej, pobudzonej do nadmiernego wzrostu; b) wpływ hormonów, soków z tkanki płodowej, z tkanki nowotworowej lub witaminów wzrostowych na powstawanie i rozwój nowotworów w różnych stanach ustroju, w szczególności u zwierząt ciężarnych; c) wpływ wzajemny morfologicznych składników tkankowych na powstawanie, rozwój i cofanie się nowotworów; d) praca doświadczalna z zakresu biologji krętków bladego; e) sprawa odporności w kile; f) wskazanie nowszych dróg w leczeniu kily.

Za najlepsze prace z każdego tematu, odpowiadające naukowym wymaganiom i przynoszące nowe wyniki naukowe, będą udzielone nagrody z funduszu s. p. Pawła Tyszkowskiego, każda do wysokości 5.000 zł. Prace należy nadsyłać do 31 grudnia 1932 r.

Ostatnim punktem programu posiedzenia był nader interesujący odczyt prof. dra Stanisława Estreichera p. t.: „Trzy najstarsze kodeksy prawne świata“.

Na tem uroczyste posiedzenie akademji zamknięto.

Sprawozdanie z działalności naukowej akademii, z szeregu cennych publikacji, które akademja wydała lub przygotowuje, podamy z braku miejsca w przyszłym tygodniu.

### Oświadczenie!

Wyrobiłem czekoladowe tabletki prze-czyszczające w okrągłej formie z trój-działką.

Wobec skargi firmy Brady, że ta forma z taką przedziałką jest zastrzeżona i jej wyłączanie służy dla wyrobów „DARMOL“, zaniechałem dalszego wyrobienia takich tabletek i oświadczam, że w przyszłości takich tabletek w obieg puszczac nie będę 3500k  
Mag. Emanuel Goldberg.

Lwów, 15 maja 1931.

# Uroczystość poświęcenia kamienia węgielnego pod nowy gmach Biblioteki Jagiellońskiej

Kraków, 14 czerwca. (s). Wczoraj, tj. w sobotę, ks. metropolita Sapieha, w obecności p. min. oświaty Czerwińskiego, reprezentantów władz i świata naukowego, dokonał poświęcenia kamienia węgielnego pod gmach Biblioteki Jagiellońskiej na parceli przy Aleji Krasińskiego u wylotu ul. Hutniczej. Parcele, na której ma stać nowy gmach Biblioteki obwiedziono masztami, na których zatknęto flagi o barwach państwowych i miejskich.

Na uroczystość przybyli minister oświaty p. Czerwiński, ks. metropolita Sapieha, woj. Kwaśniewski, wiceprez. miasta Wielguś, prezes Polskiej Akademji Umiejętności prof. Kostanecki, rektor U. J. Zaleski, rektorzy innych wyższych uczelni z gronem profesorów, generałowie Łuczynski, Smorawiński, prezesi sądu, kolei i poczty, prezes Syndykatu Dziennikarzy krakowskich dr. Flach, twórca planu budowy prof. Krzyżanowski i in.

### Przemówienie rektora.

Z trybuny udekorowanej zieloną i sztandarami o barwach narodowych przemówił pierwszy rektor Zaleski, witając reprezentanta rządu, oraz przedstawicieli władz. Mowca zaznaczył na wstępie, że jak długo skarby wiedzy są gromadzone i należycie respektowane, tak duża wartość kulturalna narodu zostanie się przed nawałami barbarzyńców. Dzięki opatrności — mówił mowca — Biblioteka Jagiellońska skupiają-

cywilizacji i oświaty, a znaczenie Biblioteki Jagiellońskiej zabłysło przytem w całej pełni.

Miasto Kraków przyszło Uniwersytetowi w tych jego staraniach z wielką pomocą, odstępując rozległy grunt na wybudowanie, a obecny rząd polski oświadczył gotowość wyznaczenia w budżetach najbliższych lat znaczniejszych sum, jakich doprowadzenie takiego dzieła do końca będzie wymagać. Również Sejm i Senat okazały dla tej sprawy dobrą wolę.

Ufni w tę życzliwość władz polskich i ufni w przywiązanie, jakie cały naród żywi dla jednego z najważniejszych pomników swej chwały, przystąpiono w dniu dzisiejszym do położenia kamienia węgielnego pod przyszłe mury Biblioteki.

Po odczytaniu aktu, obecni udali się na miejsce, gdzie złożony został kamień węgielny. Ks. metropolita ubrany w szaty pontyfikalne dokonał

### poświęcenia kamienia,

poczem wmurowano: akt erekcyjny, wszystkie monety polskie, złote i srebrne, będące dzisiaj w obiegu, oraz 5 dzienników krakowskich, które wyszły w dniu 13-go czerwca 1931 r.

Podniosła uroczystość zakończyła się

### przemówieniem ks. metropolity

który wyraził życzenie, aby prawo Boże i prawdziwa wiedza panowały w Polsce po wszystkie

prof. teologii Obiedzińskiego, który ofiarował na ten cel 60 zł., składanym groszem podnieśli Cię z upadku.

W roku 1522 Maciej Miechowita ofiarowuje Ci 100 zł., Jan z Oświęcimia 20 marek, Michał Wratydanita 30 florenów węgierskich, a Grzegorz ze Stawiszyna 20 złp.

W wieku XVI pierwszym człowiekiem, który zatroszczył się o twój stary byt materialny, był Benedykt z Koźmina, który w roku 1559 ofiarował ci sumę 1500 złp., z których procent 60 złp. rocznie miał być przeznaczony na twe cele!

I dalej w roku 1634 znowu Jan Brożek z Kuszewela wzbogaca cię 100 złp., z których 7 proc. dochodu rocznego, umożliwia ci dalszy rozwój. W roku zaś 1611 biskup Chelmiński Twe dobro mając na oku przynajmniej ci 10.000 złp., zabezpieczonych na dobrach kudyki w ziemi wieluńskiej, z których dochód roczny daje ci 500 złp.

A i skromniejsi pamiętają o tobie. W roku 1661 bibliotekarz twój Marcin Radzymiński oddarza cię znowu 15 florenami, stanowiącemi dochód od sumy 2.000 złp., zapisanej na rzecz uniwersytetu!

Od w. XVIII stan gmachu mieszczącego Cię, wymagał gruntownej naprawy. I znalazł się znowu człowiek, którego zapis 2.000 złp. umożliwił stopniowe doprowadzenie go do porządku! Był nim podkanclerz uniwersytetu Marcin Krukowski. W roku 1745 prof. Jan Łukin zapisuje Ci 6 złp.

Skromne to były dary i rzadkie, to prawda! Lecz pamiętać musimy, że księgami i wiedzą interesowali się tylko nieliczni; książnice publiczne potrzebne było tylko małej garstce!

Do końca XVIII wieku dbali o ciebie twoi przyjaciele, ich darami rosłaś i trwałaś przez burze nad Polskę przechodzące, poprzez wojny i najazdy, by wspomnieć choć najazd Szwedów na Kraków!

Punktem zwrotnym w dziejach był wiekopomny czyn Komisji Edukacji Narodowej, która reformując szkoły polskie i wyposażając uniwersytet krakowski dobrami skonfiskowanemi skasowanemu właśnie zakonowi Jezuitów (1773); o tobie pamiętała!

Mogłaś rozwijać się coraz pomyślniej, posiadając obecnie dzięki staraniom Komisji stary roczny dochód w kwocie 3.600 złp., początkowo przewidziany na 6 lat. Poczęłaś wypłacać pensje tym, co koło ciebie chodziło, ze specjalnie na to przeznaczonego funduszu w wysokości 1.000 złp.

Rozbiory Polski wstrząsnęły tobą znowu! Lecz już wkrótce, gdy minęły lata niepokoju, powróciłaś do normalnego stanu!

Za bibliotekarstwa Jacka Przybylskiego obejmujesz w posiadanie cały, dotychczas w części zajmowany przez uniwersytet gmach. Zostaje on w roku 1839 odnowiony i podniesiony z ruiny.

Gdy nastała Rzeczpospolita krakowska, rząd jej, korzystając z jaśniejszych chwil, zaraz pomyślał o Tobie, powierzając architekcie Karolowi Kremerowi odnowienie twych wszystkich gmachów.

A potem gdy w roku 1846 Rzeczpospolita przeszła pod powtórne panowanie austriackie pomimo tego, że były to rzady oboje, miałaś być za-pewniony! Ho zwiłajałaś się pod opiekę ludzi tej miary, co Bandtke, Muczkowski, Stroński, Mukowski, Estreicher. Uzyskujesz za ich staraniem od rządu austriackiego fundusz roczny, co prawda niewielki, ho wynoszący 2.285 guldenów 43 centy (dawnych 9.600 złp.), ale pozwalający Ci na stały rozkwit.

Bo też najpiękniejszym jego okresem są czasy upadku państwowego, czasy niedoli! Pod obojmi rządami, bez ducha i bez jasnego i swobodnego spojżenia w przyszłość rośniesz, by być taką, jaką mamy Cię dzisiaj! Rząd austriacki — okazał się dziwnie dbałym i troskliwym o twój rozwój — choć mogło mu na tem całkiem nie za-leżeć! Za staraniem Estreichera parokrotnie pod-wyższył on fundusz biblioteczny, przyczyniając na ten cel 10.000 złp., czyli 20.000 koron rocznie. Następny dyrektor Fryderyk Papee uzyskuje w roku 1910 znowu subwencję na cele katalogowa-nia twych dzieł przeznaczoną! Obejmujesz w po-siadanie gmach dawnego gimnazjum Nowodwor-skiego, stając się największą i najbogatszą ksią-znicą na ziemiach polskich!

Czy patrząc tak w przeszłość nie musisz od-czuwać żalu do nas, woinych Polaków? I czy my, przebiegłszy krótko dzieje ofiarności na twe cele nie powinniśmy uderzyć się w piersi w po-

---

niedostatecznie dostatecznie dobrze

---

WRÓBLE na DACHU bardzo dobrze

---

Kup za 30 groszy numer maturalny

---



Fragment z uroczystości poświęcenia kamienia węgielnego pod gmach Biblioteki Jagiellońskiej w Krakowie. Aktu poświęcenia dokonał księży Metropolita krakowski ks. arcybiskup dr. A. Sapieha (2); obok m. in. widoczni: minister oświaty dr. Sł. Czerwiński (1), wojewoda krakowski dr. Kwaśniewski (2), rektor U. J. prof. dr. Zaleski (3), oraz rektor Akademji Gór. prof. inż. Skoczylas (4). Na lewo (w fartuchu) stoi twórca projektu gmachu inż.-arch. W. Krzyżanowski.

ca cały dobytek polskiej myśli naukowej od samych początków, przetrwała szczęśliwie do dzisiejszych czasów. Obowiązkiem naszym jest dorobek kilkudziesięciu pokoleń powiększony twórczością naukową i kulturalną dzisiejszych czasów przekazać następnym pokoleniom.

W końcu przemówienia rektor wyraził życzenie, aby budowa gmachu Biblioteki Jagiellońskiej jak najrychlej dobiegła końca.

### Wmurowanie aktu erekcyjnego.

Zkolei wicedyrektor Biblioteki Jagiellońskiej dr. Gielecki odczytał akt erekcyjny, sporządzony na pergaminie, z podpisami uczestników uroczystości. M. in. akt erekcyjny głosi, że starania o budowę takiego gmachu mogły się dopiero urzeczywistnić po odzyskaniu niepodległości i po utworzeniu własnego państwa, zdobytego hojnie wylaną krwią polską na polach bitew w epoce wielkiej wojny i zapasów z bolszewicką Rosją. Po zwycięskim zakończeniu walk, pod przewodem obecnego Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego, zaczęła się bowiem w Polsce wytyczona praca na wszystkich polach

czasy, wysuwając odrodzoną Rzeczpospolitą na czoło narodów o chrześcijańskiej kulturze.

Pismo nasze, które wielokrotnie z największym naciskiem przedstawiało upokarzający stan obecnej siedziby Biblioteki i nagłałą konieczność umieszczenia jej w nowym gmachu — wita wczorajszą uroczystość z radością. Ale od poświęcenia kamienia węgielnego — do wykończenia i przeniesienia Biblioteki — dzieli nas droga trudna i ciężka, wymagająca wielkiego i konsekwentnego wysiłku. Nie chcemy być zły mi prorokami, ale doświadczenia z budową kliniki ginekologicznej, która wyciągnięta przed dziesięć laty pod dach, do dzisiejszego dnia stoi niewykończona i nieurządzona, w zasadniczym swoim rozkładzie coraz bardziej oddalająca się od wymogów nowoczesnej nauki i medycyny, są poważnym mementem.

To też rozpoczęta budowa Biblioteki musi być prowadzona energicznie, przeznaczone kredyty muszą być wypłacane aż do wykończenia i ulokowania bezcennych skarbów bibliotecznych w nowej siedzibie. Opinia publiczna nie pozwoli, aby zaczęte prace zostały przerwane i zmarnowane.

## Biblioteka Jagiellońskiej

(z okazji złożenia kamienia węgielnego).

W dziejach twych, najstarsza ksiąznica polska otwiera się nowa kartka! Zostaje złożony i poświęcony kamień węgielny pod budowę nowego twego gmachu!

Było już od dawna rzeczą, nie mówmy Polaka, ale rzeczą sumienia i honoru człowieka kulturalnego, któremu drogi powinien być dorobek u mysłowy i kulturalny w księgach minionych stuleci zamknięty, aby gmach ten stanął — aby niszczące twe drogocenne zbiory, znaleźć mogły należyte pomieszczenie!

Było to rzeczą — mówimy — honoru i sumienia obywatelskiego Polaka wieku XX, obywate-

la wolnej Rzeczypospolitej, przedewszystkiem wobec pokoleń minionych, a potem wobec przyszłych!

W przeszłość zapatrzona widzisz, jak w wieku XV naprzód królowa Jadwiga ofiarę klejnotów swoich uniwersytetowi krak. dała, a zatem i tobie umożliwiła powstanie i rozwój. Pamiętaj, że w tymże wieku XV studwudziesięciu meźów takich, jak Jan Izner, Mikołaj Wigandów, Maciej z Kola, Stanisław ze Skarbiermirza, Franciszek z Brzegu i innych wielu, ofiarowuje Ci swe zbiory! Gdy w roku 1492 spaliło się skrzydło gmachu twego, znaleźli się ludzie, którzy z inicjatywy

# MONTECATINI

Znany pensjonat polski VARSAVIA istniejący od lat 7. Kuchnia wykwinna. Ceny niskie.

czuci własnej winy? Czy nie powinno być nam wstyd, że w danych wiekach, pomimo braku ogólnego zrozumienia rostała i rozwijała się prywatni darami, że w okresie największej niedoli narodowej rozwinęła się najwspanialej, i że (to winien być największy powód wstydu) zaborca dbał o ciebie umożliwiając ci ten wspaniały rozkwit, a że w wolnym, niepodległym państwie polskim, w twej ojczyźnie, której tyle wieków pamiętasz, zbiory twe niszczyły; że zjadała je wilgoć i nieodpowiednie warunki?

Gdy patrzając twarzą w twarz w minione wieki, nie czujesz do nas słusznego żalu?

Lecz patrz! Kamień węgielny pod budowę nowego gmachu złożony! Miej nadzieję, a miejmy ją i my wszyscy, że od tej chwili rozpocznie się wyplacanie naszego względem ciebie długu, że ci, w czyich rękach to leży, zatroszczy się o swe dobre imię wobec pokoleń minionych i przyszłych. Odrodzone państwo polskie nie pozwoli, by powiedziano kiedyś, że przodkowie nasi z cza sa niewoli lepiej rozumieli swe zadanie, i że zaborca dbał o ciebie lepiej, niż własna matka Ojczyzna!



## Regeneracja cery

nastąpić może jedynie dzięki stosowaniu

# BELOSAN'U

aparatu do masażu, według patentu Dra Krautera (bez użycia prądu elektrycznego).

Już po parokrotnym stosowaniu występuje jego zbawienne działanie, znikają bowiem wszelkie nieczystości cery, która odzyskuje z powrotem piękny, zdrowy wygląd oraz młodzieńczą świeżość. 3631k

Cena aparatu zł. 18.—

Cena kremu zł. 2.50

Przedstawicielstwo na Polskę:

BELOSAN, Kraków, Starowiślna 28.

Prosimy żądać prospektów.



## POLSKI ZWIĄZEK TURYSTYCZNY

Kraków, Szpitalna 36. — Tel. 11385

**Rzeczy godne zwiedzenia w Krakowie.**

Wawel: Zamek, pokoje królewskie. Rotunda św. Feliksa i Adauka — codziennie od 9—4 (w święta tylko do 2 pop.), wstęp 1 zł., dzieci 50 groszy.

Katedra wawelska: w czasie wolnym od nabożeństw. Grobowce i skarbiec po 1 zł.

Wieża Zygmuntowska: 25 gr.

Smocza Jama: codziennie od 10—4 pop. — wstęp 50 gr.

Muzeum Narodowe w Sukiennicach: codziennie od 10—2 pop., 1 zł.

Muzeum Czapskich: środy i święta od 10—2, 1 zł.

Muzeum Jasieńskiego: codziennie od 10—2 pop., 50 gr.

Muzeum Barcega: środy i święta od 10—2 pop., 1 zł.

Muzeum XX. Czartoryskich: wtorki i piątki w godzinach: 10, 11, 12, w grupach 30 osób — bezpłatnie.

Wywieziony i szkoły w inne dni powszednie, za zgłoszeniem w przeddzień.

Muzeum Przemysłowe: w niedziele (dla wywiezionych także i dni powszednie) od 10—13 i od 4—7 pop. — wstęp 50 gr., wywieziony i młodzież szkolna 25 gr. wstęp 1 zł.

Muzeum Etnograficzne: codziennie od 10—2 pop.

Dom Matejki: codziennie od 10—4 pop., wstęp 1 zł.

Zbiory Polskiej Akademii Umiejętności — gabinet archeologiczny w piątki od 12—3 pop. — przyrodnicy w dni powszednie od 10—13. Wstęp wolny.

Wieża ratuszowa: (zabytki rzeźby) w niedziele i święta od 10—2 pop., wstęp 50 gr.

Biblioteka Jagiellońska: w czwartki od 9—12, za uprzednim zgłoszeniem w sekretariacie.

Kościół zwiedzać można w czasie wolnym od nabożeństw. Otwarcie ołtarza w kościele Marjackim (rzeźba W. Stwosza) dla wywiezionych niżej 10 osób — 8 zł., wyżej 10 osób — 10 zł.

Barbakan: codziennie od 10—2 pop., wstęp 50 gr.

Wieża Marjańska: codziennie od 10—2 pop., 50 gr.

Wystawa w Pałacu Sztuk Pięknych: codziennie od 10—4 pop., wstęp 1 zł.

Wystawa w Salonie Związku Plastyków: codziennie od 10—6 pop. (w święta tylko do 2 pop.). Wstęp wolny.

Pałac Prasy zwiedzać można codziennie od 9 rano do 7 wieczór.

Kopiec Kościuszki — codziennie do zmroku — wstęp wolny.

### Najbliższe obchody:

20 czerwca (sobota) wieczorem: Wianki u stóp Wawelu, plac Groble.

### Wyjazdy w okolice Krakowa:

Wieliczka (zwiedzenie salin): wyjazd możliwy niemal co godzinę pociągami i motorówkami. Czas jazdy 20 minut. Zwiedzenie salin w dni powszednie od 15—17, cena zwiedzenia dla pojedynczej osoby 5 zł., cena kuponu Polsk. Zw. Tur. na zwiedzenie salin 8 zł.

Oleśń. W dni świąteczne kursują autobusy regularnie co pół godziny, począwszy od 7.30 rano. W dni powszednie w godzinach: 9, 11.30, 14 i 18. Czas jazdy 45 minut. Cena 3.50 zł.

Zakopane: prócz połączeń kolejowych, także autobusem codziennie od 8 rano i 15.30 pop. Czas jazdy 2 1/2 godz., cena 16 zł.

**Najbliższe wycieczki Pol. Zw. Turyst.**

14 czerwca: do Tatr (Morskie Oko), wyjazd 7.30 rano, cena (z utrzymaniem w drodze) 42 zł.

14 czerwca: do Płonia (przejazd lodziami), wyjazd 7 rano, cena (z utrzymaniem w drodze) 42 zł.

22 czerwca: na wystawę kolonialną w Paryżu, „z Gdyni nad morzem do Francji”. Ceny: 7 dni na morzu i 7 dni we Francji (przejazd i utrzymanie) 595 złotych.

24 czerwca: dwudniowy przejazd z Gdyni do Kopenhagi. Ceny: (przejazd i utrzymanie) od 100 zł. — to sama podróż tam i z powrotem — ceny: (przejazd i utrzymanie w drodze) od 150 zł.

8 lipca: na wystawę kolonialną w Paryżu — „z Gdyni nad morzem do Francji”. (Zgłoszenia do 25 czerwca). Ceny: 7 dni na morzu i 7 dni we Francji (przejazd i utrzymanie) 595 zł.

18 lipca: 15-dniowa podróż z Gdyni na fiordy norweskie i na Nordkap, ceny: (przejazd i utrzymanie) od 500 zł.

29 lipca: podróż z Gdyni do Stanów Zjednoczonych A. P. — powrót z Nowego Jorku — 14, wgl. 28 sierpnia. Ceny biletów okretowych dla podróży okretowej łącznie z wycieczkami lądowymi, wszystkie przejazdy i utrzymanie w drodze — od 1.975 zł.

6 sierpnia: 12-dniowa podróż z Gdyni po Morzu Północnym — Londyn, Rotterdam, Kopenhaga, Kanał Kiloński. Ceny: (przejazd i utrzymanie w drodze) od 375 zł.

Wszelkich bliższych informacji dotyczących wycieczek i podróży udziela Polski Związek Turystyczny w Krakowie, który przyjmuje też zgłoszenia i załatwia zamawianie miejsc okretowych.

Polski Związek Turystyczny ułatwia zwiedzenie Krakowa i okolicy, dostarcza przewodników władających obecnymi językami, wynajmuje autokary itp.

**Biuro Kolejowe Polskiego Związku Turystycznego** udziela wszelkich informacji w sprawach kolejowych, sprzedaje bilety kolejowe po cenach nominalnych do wszystkich stacyj krajowych i zagranicznych.

# Niesłuszne utyskiwania Łotwy na umowę handlową z Polską.

Wrogie nam i Łotwie czynniki inscenizują nagonkę na mniejszość polską

(Oryg. korespondencja „Il. Kurjera Codz.”)

Ryga, w czerwcu.

Od dłuższego już czasu na łamach niektórych pism łotewskich, prowadzi się kampanję przeciwko Polsce.

Pierwszym etapem tej kampanji były ataki na umowę handlową polsko-łotewską, która rzekomo jest „najbardziej niekorzystną umową handlową zawartą przez Łotwę”.

Wyżej wspomniane pisma łotewskie powołują się na fakt stałego zmniejszania się eksportu łotewskiego do Polski i przypisują to zjawisko umowie handlowej.

W ten sposób opinia łotewska systematycznie wprowadzana jest w błąd.

W istocie bowiem w roku 1928 i 1929 podczas rokowań o umowę handlową Łotwa uzyskała

wszelkie żądane koncesje, przeciwnie zaś Polska zrezygnowała z kilku z zasadniczych postulatów swej polityki handlowej, dając tem do wad daleko idącą dobrą wolę i chęć pogłębienia stosunków gospodarczych ze swym północnym sąsiadem.

Pasywność bilansu handlowego, na który powołuje się prasa łotewska nie ma nic wspólnego z umową handlową. Spadek eksportu łotewskiego do Polski tłumaczy się przede wszystkim tem, że w obrocie towarowym pomiędzy temi dwoma krajami odpadł najważniejszy artykuł wywozu z Łotwy, a mianowicie wyrobów gumowych.

Nastąpiło to na skutek otwarcia przez prze-

# Zuchwały napad bandytów na mieszkanie syndyka kopalni węgla „Jaworzno“ w Krakowie.

Kraków, 14 czerwca.

Jeszcze nie przebrzmiały sensacyjne komentarze o sprytnym napadzie bandyty Sławińskiego i towarzyszy na profesorów Uniwersytetu Jagiellońskiego, gdy już wczoraj redakcja naszego pisma została o godz. 10 rano zaalarmowana wiadomością, iż w centrum miasta Krakowa, przy ul. Karmelickiej, dokonano niezwykle śmiałego napadu rabunkowego.

Bezwzględnie wysłaliśmy na miejsce naszego sprawozdawcę wraz z fotografem, który ustalił następujące szczegóły zbrodni:

### W mieszkaniu dyr. Włodki.

W domu narożnym u zbiegu ul. Karmelickiej i Piotra Michałowskiego zajmuje na parterze pięciopokojowe mieszkanie dr Józef Włodek, syndyk kopalni węgla w Jaworznie. Wczoraj dr Włodek opuścił, jak codziennie, o godzinie 8 rano mieszkanie, udając się do biura. W mieszkaniu pozostała tylko gospodyni dra Włodki, Rozalja Piątek, wraz ze swoim ośmioletnim synem Zbyskiem.

O godz. 8.45 zapukał ktoś do drzwi mieszkania od strony kuchni, które zamknięte były na zamknięcie. Ponieważ w tym samym domu na pierwszym piętrze odnawia się mieszkanie pod kierunkiem dyrektora Włodki, więc gospodyni przypuszczała, że jeden z malarzy albo murarzy, pracujących na I. piętrze, pragnie otrzymać jakieś wskazówki. Wobec tego lekko uchyliła drzwi. Natychmiast jednak spostrzegła swą omyłkę. W uchylone drzwi wsunął ktoś stopę, w ten sposób, aby drzwi z powrotem nie można było zamknąć. Jednocześnie kilku ludzi pchnęło tak mocno drzwi do wnętrza, że służąca odrzucona została w kąt kuchni.

### W drzwiach stało czterech bandytów.

Jeden z nich, z zamaskowaną twarzą, trzymał wyciągnięty rewolwer i skierował go w kierunku służącej. Równocześnie mały chłopak Zbyszek, widząc wyciągnięty w kierunku swej matki rewolwer, głośno zaczął płakać. Bandyci bezwzględnie skierowali lufę w kierunku chłopca i zagrozili mu, że jeżeli dalej będzie płakać, zastrzelą go na miejscu. Następnie bandyci stero-rzowali służącą i kazali jej udać się do pokoju dla służącej, przylegającego do kuchni i tam usiąść na łóżku. Zamaskowany bandyta wyznaczony został do dozoru służącej i jej syna, a trzech inni bandyci, z których każdy miał na rękach skórzane rękawiczki, przeszli do pokoiów, gdzie zaczęli plądrować.

### Pierwszym łupem bandytów stała się ogniotrwała kasa

w apteczce dr Włodki. Widocznie zbrodniarze wiedzieli już o jej istnieniu, gdyż zjawili się z

precyzyjnymi narzędziami, ukrytymi w teczek i w podłożnym pudle. Najpierw łóżko, potem kasę odstawili w ten sposób, aby dobrnąć się do jej tylnej ściany. Następnie wywiercili świdrem dziu-



Rozbita kasa w mieszkaniu dyr. Włodki.

rę i rakiem rozpruli ścianę kasy systemem t. zw. podwójnego „fartucha”.

Z kasy

zabrali bandyci biżuterję wartości około 4 tysięcy złotych gotówką, 80 dolarów,

trzy funty angielskie i jedną złotą dziesięciurobiówkę. Akcje i papiery wartościowe zrzucili bandyci na podłogę. Następnie rozpoczęli poszukiwania pieniędzy we wszystkich skrytkach mieszkania. Rozbili dwie szafy, bieliźniarkę, biurko, szafę załuzową itd. Nigdzie jednak pieniędzy nie znaleźli.

Z jakim spokojem operowali bandyci świadczy fakt, iż po rozbiciu szafy i przeszukaniu miesz-

myśl łotewski na terytorjum Polski filjalnej fabryki wyrobów gumowych Rygawar, która zaspakaję tę część zapotrzebowania rynku polskiego, którą dawniej pokrywała produkcja łotewska.

Podobnie przedstawia się sprawa z linoleum.

W innych dziedzinach spadek eksportu z Łotwy do Polski tłumaczy się ogólnym spadkiem cen, który zresztą w większym stopniu szkodzi eksportowi polskiemu niż łotewskiemu. W latach 1929—1930 spadek wywozu z Łotwy do Polski wyraża się w cyfrze 1800 tysięcy złotych, gdy natomiast spadek wartości wywozu Polski do Łotwy wynosi około 7 milionów złotych.

Co do samego faktu bierności bilansu handlowego polsko-łotewskiego — to jest on wynikiem nastawienia produkcji obu krajów.

Łotwa jest eksporterem jedynie tych artykułów, które produkowane są w Polsce i które wobec tego z trudem mogą liczyć na import do Polski, pomimo, że rząd polski udziela Łotwie wszelkich żądanych kontyngentów. Polska natomiast eksportuje do Łotwy przedewszystkiem artykuły pierwszej potrzeby, jak węgiel, zboże, cukier itp., które przez Łotwę kupowane są u nas po najniższych możliwych cenach.

W ten sposób import polski jest we wszechmiar importem korzystnym dla Łotwy i w razie, gdyby został on z tych lub innych względów przerwany, życie gospodarcze Łotwy znalazłoby się w ciężkim bardzo położeniu, gdyż musiałoby szukać źródeł artykułów pierwszej potrzeby w innych krajach i sprowadzać je po wyższych znacznie cenach.

Zresztą z punktu widzenia bilansu płatniczego pasywność ta wyrównuje się w dużej mierze przez zyski, które Łotwa czerpie z tranzytu polskiego do portów łotewskich i Litwy. Tranzyt ten wynosi setki tysięcy ton rocznie i w bilansie płatniczym stanowi poważną sumę.

Na zasadzie powyższego można zgóry powiedzieć, że ataki prasy łotewskiej na traktat handlowy z Polską pozbawione są podstaw rzeczowych.

Twierdzenie to zresztą dziś znajduje potwierdzenie. Te same bowiem dzienniki, które niedawno atakowały traktat handlowy z Polską, rzuciły się obecnie na Bogu ducha winną, a ze wszechmiar lojalną i państwowo usposobioną mniejszość polską na Łotwie.

Rodzaj kampanji, prowadzonej przeciw tej mniejszości, wskazuje najwyraźniej, że nie chodzi tu o żadne merytoryczne względy, a jedynie o wypadki antypolskie i że dzienniki łotewskie zaangażowane w tej akcji, idą pod wpływem niewątpliwie bardzo nielicznych jednostek na pasku pewnych wrogich nam i Łotwie czynników międzynarodowych.

kania, wytarli przyniesioną szmatą kasę i wszystkie klamki w mieszkaniu.

### Rabunek trwał około 30 minut,

poczem bandyci zaczęli naradzać się, co zrobić z gospodynią. Jeden z nich radził związać ją wraz z synem na łóżku w pokoju służbowym. Widocznie jednak zwyciężył nakaz pośpiechu, albowiem bandyci zrezygnowali ze skrupowania; pod grozą rewolweru przeprowadzili Rozalję Piątek z pokoju dla służby do łazienki i tu ją zamknęli na klucz, groząc, że jeśli tylko znacznie alarmować lokatorów domu, w takim razie rozprawią się z nią krwawo. Unieszkodliwiwszy w ten sposób służącą, bandyci zbiegli przez kuchnię, zatrzasnkując drzwi za sobą.

Gdy służąca usłyszała, iż bandyci opuścili mieszkanie, pragnęła wydostać się z pułapki.

### Rozbiła szklane okno w drzwiach łazienki,

kalecząc sobie dotkliwie rękę i nogę. Następnie zaczęła alarmować mieszkańców. Wołanie o ratunek usłyszeli najpierw malarze, pracujący na pierwszym piętrze i puścili się w pogon za bandytami, którzy uciekli szybko ul. Piotra Michałowskiego w kierunku parku Krakowskiego. Nie mogąc dogonić bandytów, malarze zaalarmowali posterunkowego P. P. Gawina, który w tym czasie pełnił służbę przy ul. Karmelickiej. Gawin, widząc, iż bandytów nie dogoni, wszedł do obrabowanego mieszkania dr Włodki i przez telefon nr. 10673 zawiadomił trzeci komisariat policji przy ul. Siemiradzkiego o wypadku.

Na miejsce rabunku przybył bezwzględnie komisarz Fedorowicz wraz ze specjalistą daktyloskopji. Wkrótce po nich zjawili się komisarz dr Pollak i sędzia śledczy dr Wątor.

Policja wszczęła bezwzględnie śledztwo. Jedynym wskazaniem są narazie tylko

zeznania ucznia gimnazjum Sobieskiego Jarosława Beranka,

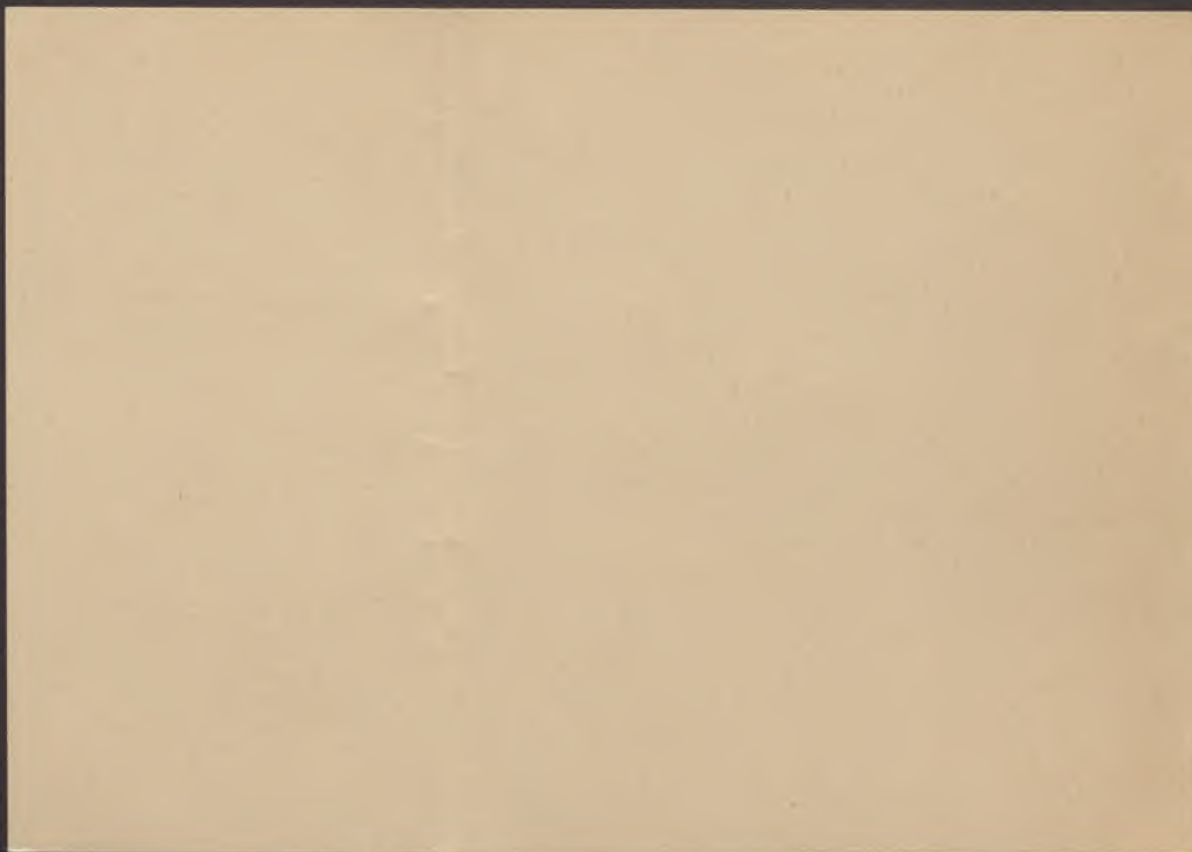
który w tym czasie wychodził z domu przy ul.



191/VI

64

ŚWIATOWY KONGRES ESPERANTYSTÓW  
W CZASIE OD DNIA  
1—8 SIERPNIA 1931 R.



W czasie od 1-go do 8-go sierpnia 1931 roku odbędzie się w Krakowie

# ŚWIATOWY KONGRES ESPERANTYSTÓW

Kongres ten zgromadzi podobnie jak w latach ubiegłych 1500 przedstawicieli niemal wszystkich narodów świata. Miasto Kraków musi nie tylko wystąpić godnie, jako gospodarz Kongresu, lecz przygotować dla tegoż Kongresu ramy zewnętrzne, godne starego królewskiego grodu, na który oczy całego świata będą zwrócone.

Mam przeło zaszczyt zaprosić JWPana

na

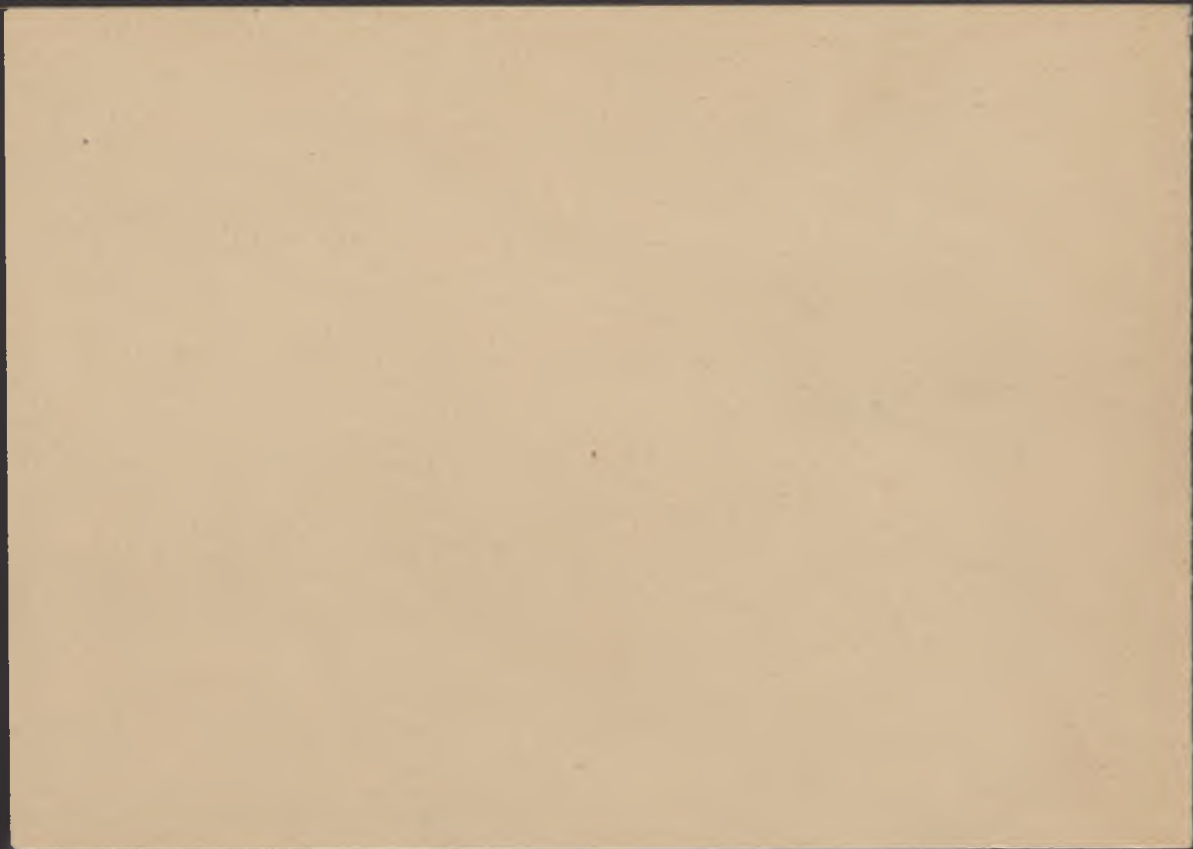
## ZEBRANIE OBYWATELSKIE

które się odbędzie w piątek, dnia 19 czerwca 1931 roku, o godzinie 6 popołudniu  
w sali portretowej na Ratuszu miejskim.

Na porządku dziennym: Sprawozdanie Komitetu Organizacyjnego z prac dotychczasowych, tudzież program prac dalszych ze współudziałem sfer obywatelskich miasta.

Prezydent miasta  
w z. WITOŁD OSTROWSKI m. p.

*pro co ?!*









Dziś pierwszy numer zawiera 32 strony i kosztuje 35 groszy, gdyż obejmuje: a) KURIER LITERACKO-NAUKOWY oraz b) SPECJALNY DODATEK TYGODNIOWY, ilustr. fotograficznie

64

Cena numeru  
w Krakowie: **35 gr.**  
na prowincji:

Nal. poczt. opł. rycz.

Wydanie: F

PRENUMERATA WYNOŚI:  
W Krakowie bez odnośnienia zł. 7.—  
W Krakowie z odnośnieniem zł. 7.60  
Na prowincji . . . . . zł. 7.60  
Zagranicą . . . . . zł. 11.50

**ILUSTROWANY**

# KURIER CODZIENNY

Rekopisów nie zwraca się. Listy należy adresować do Redakcji, a nie do współpracowników. Tel. 150-60. Centrala dzienna od godz. 8 do 22. Tel. 150-60*, 150-61, 150-62, 150-63, 150-64, 150-65, 150-66. czynne od 22 godz. do 8 (numery nocne).	<b>Założyciel i Naczelny Redaktor: Marjan Dąbrowski.</b> <b>Kraków, Wielopole L. 1.</b>	Naczelny Redaktor przyjmuje: w poniedziałki i soboty od godz. 1—2 po południu Konto żyrowe: Dom bankowy A. Holzer — Kraków. Konto czekowe Nr.: 140-725 (Warszawa), 400.200 (Kraków).
--	--	---

Rok XXII.

Kraków, poniedziałek 6 lipca 1931.

Nr. 184.

## Głos Polski i Prawdy z pod stóp pomnika Wilsona.

*W dniu święta polsko-amerykańskiego.*

Kraków, 5 lipca.  
W dniu święta wielkiego Narodu Amerykańskiego, w rocznicę jego niepodległości odsłonięto w Poznaniu, stolicy ziem zachodnich Polski, pomnik Woodrowa Wilsona, człowieka, który rozstrzygnął o losie ostatniej wiel-

W czasie, gdy Niemcy budują i odsłaniają pomniki wojny, Polska odsłania ufundowany przez Ignacego Paderewskiego pomnik Wilsona, pomnik twórcy i symbolu pokoju. Wyomowne jest to zestawienie faktów.  
Polska pragnie pokoju. Pokój jest ideałem

stę do morza otrzymaliśmy na zbyt szczerym odcinku, przyczem, jak cież wbito w żywy organizm polski, twierdzą hakaty, Wolne Miasto Gdańsk. Pomimo tych błędów i braków Polska, rozumiejąc znaczenie trwałego pokoju, nie podnosi żadnych żądań. Nato-

tnia w Poznaniu będzie symbolem należycie rozumianym w Europie i w Ameryce.

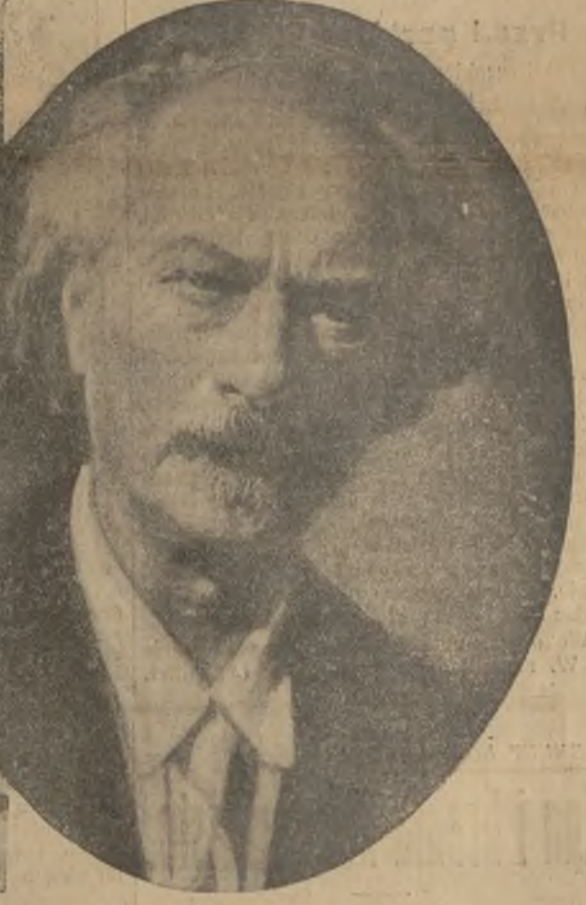
Dostęp Polski do morza, ta realizacja słusznych żądań polskich, jest zarazem spełnieniem woli politycznej



Prezydent Stanów Zjedn. Woodrow Wilson.



Pomnik prezydenta W. Wilsona w parku Jego imienia w Poznaniu. Twórcą pomnika jest znakomity rzeźbiarz amerykański G. Borglum.



Ignacy Paderewski, ofiarodawca pomnika prez. W. Wilsona dla m. Poznania.

kiej wojny i położył fundamenty pod gmach pokoju.

Nie zapomniane pozostaną dla nas te chwile, gdy znużony straszliwą rzezią świat, dowiedział się o 14 punktach pokoju, ogłoszonych przez Prezydenta Wilsona.

Trzynasty punkt jego ówczesnego historycznego orędzia domagał się wskrzeszenia niepodległego zjednoczonego państwa polskiego z dostępem do morza.

Fala entuzjazmu zalała wówczas Polskę, a wdzięczność głęboka dla Prezydenta potężnego narodu amerykańskiego wsączyla się w krew i mózg odrodzonej Polski.

Prezydent Wilson już nie żyje, ale w Poznaniu zjawila się na uroczystość odsłonięcia pomnika Jego Małżonka i towarzyszka życia.

Nie przybył również niestety mistrz Paderewski, którego historyczną zasługą było skryształowanie w umyśle Prezydenta Wilsona świadomości, iż tylko niepodległa, zjednoczona Polska z dostępem do morza, stanowić może gwarancję trwałego pokoju.

naszego społeczeństwa. Z wojny światowej wynieśliśmy tylko częściowo to, do czego mamy pełne prawo: Niepodległość i zjednoczenie wraz z dostępem do morza. To zjednoczenie nie jest zbyt pełne, gdyż wielu rodaków pozostaje jeszcze poza granicami państwa, a do-

miast Niemcy zakłócają wciąż atmosferę europejską hasłami zaboru ziem polskich, a zwłaszcza Pomorza, stwarzającego dla Polski dostęp do Bałtyku.

Propaganda niemiecka szaleje w Europie i w Ameryce. Niechże przeto uroczystość sobo-

na największej demokracji świata, ucieleśnionej w postaci Wilsona.

Od stóp tego pomnika przesyła wskrzeszona Polska braterskie pozdrowienie Ameryce i wszystkim demokracjom świata współczesnego.

## Wspaniały przebieg uroczystości Wilsonowskich w Poznaniu.

(Telefonem od naszego korespondenta).

Poznań, 4 lipca. (Sz). Poznań przeżywał jeden ze swoich wielkich dni. Po wspaniałej, pełnej rozmachu Powszechnej Wystawie Krajowej i „Komturze”. Poznań w ostatnim roku wskutek kryzysu gospodarczego znacznie przychł i dziś pod wpływem podniosłej uroczystości ku czci wielkiego Amerykanina, jakby ocknął się ze swego przymusowego letargu,

zadrgały w nim najczulsze struny wielkiego patriotyzmu i wdzięczności dla tych, którzy przyczynili się do odbudowy i zjednoczenia Polski.

Stolica Wielkopolski przybrała odświętny wygląd.

Ulice tonęły w powodzi sztandarów polskich

i amerykańskich, kwiecica i zieleni.

Dziesiątki tysięcy roześmianych, pełnych otuchy obywateli, zaległy wszystkie ulice i place, prowadzące do parku Wilsona, wiwatując i oklaskując przejeżdżających dostojnych Gości.

Wzdłuż całej drogi od zamku do parku Wilsona posuwał się orszak z Panem Prezy-



## Wyjazd P. Prezydenta Rzeczypospolitej do Poznania.



P. Prezydent Rzeczypospolitej wyruchel onegdaj z Warszawy w charakterze oficjalnym, udając się do Poznania na odsłonięcie pomnika prezydenta Stanów Zjednoczonych W. Wilsona. Zdj. cie przedstawia p. Prezydenta przechodzącego przed frontem kompanii honorowej 21 p. p. w toczniu premiera Prystora (na lewo), szefa gabinetu wojsk. plk. Glogowskiego, oraz adiutanta na dworcu koł. w Warszawie.

czyć się z nami w holdzie, składanym ukochanemu Prezydentowi.  
Cieszymy się, że przeżywamy w ciężkim kryzysie politycznym i gospodarczym, który cały przeżywa świat, chwile promienne szczęściem i radością.  
Komuż to zawdzięczamy, że przez mgły otwiane troski codziennej przebyło nam dzisiaj słońce uśmiechnięte? Zawdzięczamy to obywatelowi, który od zarania życia rozsyłał i rozsyła, gdziekolwiek przebywa, wokół siebie promienie słońca jasnego, życiodajnego, oślepiającego, jak żar południa, gdy miłuje — słodkiego, łagodnego, jak wieczór polski, gdy wybacz.

maż o sławie na obu półkulach świata głośniejszej, o zasłudze wobec Polski wielkopomnej, o miłości Ojczyzny najczystszej, głębokie mający poważanie u narodu amerykańskiego.  
Niestety, Paderewski nie może być obecny pomiędzy nami, co napawa nas wszystkich serdecznym smutkiem. Zapewniamy Go choć z daleka, że w tej uroczystej chwili jesteśmy złączeni jak najściślej sercem i myślą z nim, jako tego pomnika twórcą duchowym.

Mowę prez. Ratajskiego, zwłaszcza gdy wspomniał o wielkodusznym orędku do Narodu amerykańskiego prezydenta Wilsona z 8 stycznia 1918 r., w którym było zawartych słynnych 14 paragrafów, a z tych, dla nas Polaków, właśnie 13-ty najważniejszy, oraz gdy wspomniał o patriotyzmie i gorącym sercu fundatora dwóch pomników, Grunwaldzkiego w Krakowie i Wilsona w Poznaniu, Paderewskiego i o jego wielkopomnej działalności dla narodu polskiego w czasie wielkiej wojny — przerwano długo niemiłkącymi i frenetycznymi brawami i okrzykami.

## Odsłonięcie pomnika.

Następnie p. Prezydent Rzpltej udao się do stóp pomnika, by dokonać aktu jego odsłonięcia. Po przecięciu taśmy, rozsunęły się dwa sztandary w bratnim uścisku złączone: gwiazdzista bandera Stanów Zjednoczonych i białoczerwona polska, odsłaniając postać wielkiego Amerykanina.  
W tej samej chwili orkiestra zaintonowała hymn amerykański i polski.

Tysiące gołębi pocztowych wzbilo się w przestworza, by radosną tę wieść, będącą symbolem braterstwa polsko-amerykańskiego roznieść do najdalszych zakątków Rzpltej Polskiej.  
Publiczność przez powstanie z miejsc oddała w milczeniu hold wielkiemu obywatelowi Stanów Zjednoczonych, jak również p. Prezydentowi Rzpltej, który dłuższą chwilę wpatrywał się w spizowaną postać Woodrowa Wilsona.

## Oredzie Prezydenta Stanów Zjedn.

Gdy umilkły wznoszone potem wiwaty i okrzyki, na trybunę wstąpił ambasador Stanów Zjednoczonych A. P. w Warszawie p. Willys, powitany również frenetycznymi brawami i

odczytał specjalne oredzie prezydenta Stanów Zjedn., Herberta Hoovera do Narodu polskiego, które brzmiało:  
„Mimo dzielącej Polskę i Stany Zjednoczone odległości, mimo różnicy języka, istnieją specjalne przyczyny,



dla których uważam za naturalne wyrazić moje szczególne zainteresowanie dzisiaj uroczystością.  
„Szczęśliwy jestem, że dane mi było widzieć Polskę, szczęśliwy jestem, że poznałem wybitnego obywatela polskiego, którego inicjatywie zawdzięczyć należy tę uroczystość. Szczęśliwy jestem, że znalazłem prezydenta Wilsona, któremu było dane odegrać rolę w historii Polski.  
„Czyniąc to, Wilson miał niewątpliwie na myśli ową burzliwą epokę w dziejach świata, kiedy Kościuszko, Pułaski i inni ochotnicy Polacy po przebyciu mórz, o wiele wówczas mniej dostępnych i trudniejszych do przebycia, walczyli w nędznie odzianych pułkach Waszyngtona.  
„W następnym półtora-stuleciu dawne te węzły pomiędzy obu naszymi narodami zostały ponad wszelkie oczekiwania odnowione i pomnożone. Dłate-

# Rezerwiści bacność



Od prawego odlicz Nr. 27  
**WRÓBLI NA DACHU**  
Za 30 gr. masz garlacz śmiechu.

# PIJECIE PIWO OKOCIMSKIE

Dzwoniących sterpów słyszc szum  
I śniwerszców szept i szmer...”

To chyba najpiękniejszy polski wiersz liryczny! Ma trzy zwrotki. I po każdej zwrotce właśnie wtedy, gdy Konrad chce zapamiętać o wszystkim, o wszystkim, zatopić się w słodyczy lipcowego dnia, — złośliwa maska mówi mu do ucha: „Ty myślisz o Polsce! To widoczne!”  
A — co najgorsze: maska ma rację! Konrad myśli o Polsce. I nie tylko sam Konrad. Każdy myśli o Polsce. Bez przerwy, bez wytchnienia, bez wakacji. Polak — jako taki — nie ma urlopu. Każdy! Powołany czy niepowołany! Jakby nie było ludzi fachowych! Takich, którzy to robią zawodowo! Którzy to mają w małym palcu! Takich, którzy nawet jadąc na wycieczkę, nie mogą powiedzieć: „Pisz na... Pikiliszki!”  
Och, jakże zazdrościłem Niemcom, płynąc z nimi niedawno przez Morze Śródziemne! W niezamąconym spokoju ducha czytali wiadomości i skrowe z Ojczyzny, choć szalał już u nich Hitler... Nie wzruszał się nikt: byli na urlopie. A u nas, Polaków, każda nowina wywoływała spory. Gryźliśmy się o sprawę polską! Bo u nas, zmieniając słowa — znowu Wyspiańskiego — można powiedzieć: „A tu polityka tłoczy, wstąpi w usta, w uszy, oczy!”  
Wszędzie! Nawet na wsi, gdy zjeżdżają się przypadkiem ksiądz, chłop i dziecko, to po krótkiej konwersacji ludzie gotowiby sobie skoczyć do gardła, wziąć kij czy kłonicę! I tak się kończy prawie z reguły ta zmodernizowana, rejsowska „Rozmowa krótka między panem, wojtą a plebanem”...  
Pasz! Mam dość! W upalny letni dzień chcę tylko słuchać szumu pszczoł, które nie zaczeponie—

nie mówią nie nikomu. A kto zbliży się z gazetą, polegnie śmiercią gwałtowną. Nie żartuję! Butek z lewej nogi łeb rozbije! Jak amen w pacierzul...  
No zresztą, ostatecznie, wezmę do rąk gazetę i przeczytam co najwyżej same ogłoszenia. Tak, chcę w upalny, letni dzień czytać tylko anonse. Matrymonjalne. Nigdy nie wiadomo... Potem „Wolne posiadły”. A nuż?... Przedewszystkiem jednak „Różne”. I na tem koniec! Ewentualnie jeszcze wstępny artykuł. Ale na drugiej stronie jest feljton, skutkiem czego chwytam mnie obrzydzenie. Patrząc nie mogę! No, bo to jest cudzy, nie mój własny... Przeczuwam więc parę karteek. Czy zamianowali komisarza rządu w Krakowie? (Ci mają zdrowie!) I jakiego mamy premiera? (Jeune premier, jak się mówi w teatrach francuskich...) Znowuż Nautilus! O, nie! Niema głupich! To jest jeszcze bardziej nudne niż sprawa opery lwowskiej! Ciągłe się im psują maszyny... Narobili zamieszania na całym ocale, jedzą cukierki i myją się raz na tydzień! I piszą jeszcze o tem!... Jedźmy dalej! Jędrzejowska ma lekkiego pecha, ale to kwestja czasu. Wierzę w nią! Program radiowy! O, Rany Boskie!... Potem ilość bezrobotnych, jakie drobne zamieszanie na tle redukcji... i chcę, jak Konrad, pójść w zaciszny, gęsty bór, za skłony sinych gór, aby tylko nie czytać dalej. I nie myśleć...  
Ta właśnie droga doszedłem do Dumasa wogóle, do hrabiego Montechristo w szczególności. Niema, jak Dumas na takie nastroje! Sienkiewicz jest stanowczo za piękny i przy nim, choćby człowiek nie chciał, myśli o Polsce. To widoczne... A przy Dumasi nie myśli się wogóle. To także widoczne...  
Przepracuję za Dumasa. Prawdopodobnie dla-

tego, że jego powieści, jak utrzymuje krytyka, pozbawione są wszelkiej wartości artystycznej. Płytkie, pisane niechlujnie, bez znajomości epoki, bez kolorytu historycznego, banalne, sklecone z wypadków nieprawdopodobnych, monotonne przez rolę, jaką w nich stale gra czarna charakter — jednym słowem — wyjątkowe bujdy. Właśnie to wszystko jest rozkoszne! Dumas, to... zaciniesz, gęsty bór nonsensu. Można się zaszyść w ten las i o bożym świecie nie wiedzieć. Kapać się w najczystszej, 99 procentowej bujdzie. Nie, 99 procentowej to za mało! 100 procent!  
W Dumasi niema ani odrobiny sensu. Szczyt deformacji! Ani śladu prawdy!  
A przytem, jak życzliwy, prawdziwie ludzki stosunek do czytelnika! Autor dba o niego, troszczy się, chucha, jak niańka prowadzi za rękę, mówiąc: „A teraz chodźmy, drogi czytelniku!” Drogi!... Dzisiejszemu autorowi ani to w głowie! Jest mu wszystko jedno! On ma czytelnika... (Nie kończąc tego zdania, bo nie warto! I tak redakcja nie puści).  
I dlatego właśnie Dumas jest czytany. Dlatego, odwzajemniają się za słowo „drogi”, mówię: Chodźmy, drogi panie Dumas! Podam ci rękę! Oprzyj się na mnia, bo jesteś stary. Masz z górą sto lat... Pójdźmy szukać naszyjnika królowej, na skołatanie nerwy dasz mi kojącego Józefa Balsamo i opowiesz, jak to było w dwadzieścia lat później...  
Zapewne przypominasz sobie, drogi panie Dumas, skromne mieszkanko przy ulicy Grodzkiej? Było to w r. 19... Tam na piątym, najwyższym piętrze starej, mahoniowej szafy leżał ukryty Hrabia Montechristo, zamknięty na klucz...  
Tam, pod tą szafą-antykiem igra ślicznie u-

brane dziecię z błękitnymi oczyma i z dziurą na siedzeniu w niewiuteńskich spodkach. I dziecię wie doskonale, gdzie jest klucz od szafy, ale, zdradzając już za młodu inteligencję, umie także bez trudu otworzyć zamek palcem... — Uwalnia więc Hrabiego Montechristo z szafy posepnej, jak zamek lf, i czyta. Czyta tak długo, aż dostaje gorączki...  
Miałem wtedy dziewięć lat. Dziś czytam cię, drogi panie Dumas, w dwadzieścia lat później... *Vingt ans après*... Ocy moje z błękitnych stały się piwne, ale mam zawsze jeszcze dziurę na siedzeniu... Bo nie dorobiłem się w życiu! Ani na teatrze, ani na feljtonach. To głupstwo! Most ma dziurę i stoi, ja zaś mam dziurę i siedzę... Siedzę pod kwitnącą lipą i czytam cię, drogi panie Dumas...  
Czytam i wierzę, że wszystko jest prawdą... Każdy brylant jest wielki conajmniej jak orzech włoski, każda kobieta jest wierna, a sprawiedliwa zemsta dosięgnie każdego zbrodniarza... Zresztą, na punkcie zbrodniarzy zdradzasz pewną skłonność do przesady, drogi panie Dumas... Takich draniów, jak w twoich powieściach niema na świecie. Tu pozwolę sobie zakontrować, choćbym się miał narażać na „re”... I wygram! Gotów jestem złożyć się na boczek o sto ludorów! Wygram!  
Tak mówi mi lipa, którą w swej zieloności jest właśnie, jak „des Lebens goldener Baum”. A wszystko inne, to szara teoria. Tego samego zdania są pszczoły, które szumią wysoko w gałęziach. I — dziwna rzecz — zdaje mi się, że te pszczoły śpiewają o Polsce. To widoczne...  
Tak mi się jakoś zebrało na liryzm w upalny, letni dzień...  
—



Cena numeru 25 gr.

Redakcja i Administracja:  
Kraków  
ul. Dunajewskiego 5  
Telefon Redakcji 103-98  
Telefon Administracji 103-10  
Adres dla telegramów:  
NAPRZÓD KRAKÓW

# NAPRZÓD

ORGAN POLSKIEJ PARTII SOCJALISTYCZNEJ

Miesięcznie zł. 5.50

Tygodniowo w Krakowie zł. 1.25

Zagranicą 9 złotych

miesięcznie

Za zmianę adresu 50 gr.

Wychodzi oddzielnie raz

z wyjątkiem poniedziałków i dni poświęconych

Konto PKO Kraków 400.878

## Pierwsza rocznica Brześcia

Dzisiaj minął rok, jak w nocy z 9 na 10 września 1930 r. aresztowani zostali i wywiezieni samochodami w niewiadomym kierunku byli posłowie trzeciego Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej i przywódcy polskich stronnictw opozycyjnych, a mianowicie:

**Norbert Barlicki**, były poseł i były członek Rady Obrony Państwa i delegacji polskiej dla zawarcia pokoju z Rosją sowiecką w r. 1920, przewodniczący CKW PPS;

**Kazimierz Bagiński**, były poseł, oficer wojska polskiego, odznaczony orderem „Virtuti Militari“ (Wyzwolenie);

**Adam Ciołkosz**, były poseł PPS z Tarnowa;

**Aleksander Dębski**, były poseł i były wojewoda (ND);

**Stanisław Dubois**, były poseł i redaktor „Robotnika“;

**Dr. Władysław Kiernik**, były poseł i b. minister spraw wewnętrznych (Piast);

**Jan Kwiatkowski**, były poseł (ND);

**Dr. Herman Lieberman**, były poseł PPS, obrońca legionistów w procesie w Marmaros-Sziget, prokurator Sejmu przed Trybunałem Stanu w sprawie min. skarbu Czechowicza;

**Mieczysław Mastek**, były poseł PPS i zastępca przewodniczącego ZZK;

**Dr. Józef Putek**, były poseł (Wyzwolenie);

**Dr. Adam Pragier**, były poseł i profesor Wolnej Wszechnicy (PPS);

**Karol Popiel**, były poseł (NPR);

**Adolf Sawicki**, były poseł (str. chłopskie).

**Wincenty Witos**, były poseł, dwukrotny premier, członek Rady Obrony Państwa, prezes Stronnictwa Ludowego „Piast“.

Jak się później okazało, aresztowani i wywiezieni nocą, zamknięci zostali w więzieniu wojskowym w twierdzy w Brześciu nad Bugiem.

Poza tem w dniu 26 września równocześnie z zamknięciem Sejmu śląskiego, aresztowany został i uwięziony w Brześciu, były poseł — **Wojciech Korfanty** (ChD), oswobodziciel Górnośląska.

Ponadto aresztowano w nocy z 9 na 10 września i uwięziono w Brześciu byłych posłów ukraińskich: **Osypa Kohuta**, **Jana Liszczyńskiego**, **Dymitra Palijewa** i **Aleks. Wisłockiego**.

Do aresztowanych celowo dodano b. posła, członka bloku bezpartyjnego współpracy z rządem marszałka Piłsudskiego: **Baćmagę**, pozostającego pod zarzutem jakoby popełnionych zbrodni kradzieży i sprzeniewierzenia.

### DOZORCY BRZESCY

Do dozoru więźniów w Brześciu, dobrani i odkomenderowani zostali oficerowie wojska polskiego: pułkownik **Kostek-Biernacki**, dowódca 38 p. p. z Przemyśla; podpułkownik **Ryszczanek** z wyższej szkoły wojennej; major **Gorczyński Edward** ze służby łączności, major saperów **Perko Stanisław**, zastępca komendanta szkoły oficerskiej w Modlinie; kpt. **Kaciukiewicz**, kpt. **Majta** z 20 pułku artylerji polowej i kpt. **Kędziński Mieczysław** z departamentu uzbrojenia ministerstwa spraw wojskowych.

Kontrolę nad umieszczeniem byłych posłów w twierdzy brzeskiej spełniał pułkownik **Bęck**, obecnie wiceminister spraw zagranicznych.

### ZWIERZCHNICTWO NAD BRZEŚCIEM

„Byli posłowie.. Nadaje się już bodaj wielu z nich do szpitala warjatów, jeżeli nie do **kryminału**“ (Józef Piłsudski, wywiad z 7 września 1930. „Gazeta Polska“ Nr. 246).

„Zdecydowałem nie osiągnąć rekordu i zatrzymałem się — dla pierwszej transzy przy jednej czwartej zaledwie.. Aresztowania są.. wypadkowe; mógłbym wybierać co piątego, co dziesiątego“ (Józef Piłsudski, wywiad z 14 IX. 1930 „Gazeta Polska“ Nr. 253).

„To nie wesoła robota. Dlatego ratuję się często **śmiechem**, jako najlepszym lekarstwem na wstręt do **pewnych prac**“ (Józef Piłsudski, wywiad z 14 września 1930).

„Załużę powolność w procedurze sądowej, — która może nie nadażyć za krótkim terminem, wyznaczonym na **karność** panów posłów. Lecz przynajmniej te niechlujne stworzenia **wysiedzą** się należycie w więzieniu; nauczą się może trochę **dyscypliny** stosowanej do nich.. Pracowałem nad **jednym jeszcze zjawiskiem**, związanym z panami posłami“ (Józef Piłsudski, wywiad z 28 września 1930. „Gazeta Polska“ Nr. 267).

„Jak pan widzi, trzymają się mnie i żarty. Ot, co znaczy odejść na tydzień od **obrzydliwej pracy** babrania się w **brudach**...“ (J. Piłsudski, wywiad z 5 października 1930. „Gazeta Polska“ Nr. 274).

„Zaczynam pracować nad... obiektami **mniej śmierzdzącymi** niż **babranie się w kryminałach**“ (J. Piłsudski, wywiad z 14 września 1930).

### CO SIĘ DZIAŁO W BRZEŚCIU?

— Przypuszczam, panie marszałku, że... zastosowane zostały dość **radykałne środki**.

— Powiem panu, że **środek** zastosowany okazał się istotnie **bardzo skuteczny**, gdyż nie otrzymałem dotąd z więzienia żadnego **meldunku** o aberacji myślowej.

Dyscyplina więzienna jest **twardą**, i może ci panowie, gdy wyjdą z więzienia, okazać się ludźmi **bardziej dyscyplinowanymi** (J. Piłsudski, wywiad z 14 września 1930).

„W Brześciu był regulamin **bardzo ciężki**“ (Oświadczenie premiera Walerego Ślawnka w Sejmie 26 stycznia 1931).

„Wybory, **Brześć**, **Pacyfikacja**, są to niezmiernie smutne epizody... przeobrażenia w Polsce... Nie było powodem do radości, gdyśmy się dowiedzieli, że się odbywa pacyfikacja, że część naszych kolegów dawnych jest **zamknięta w twierdzy**, że jest oddana **niezmiernie surowemu reżimowi** i **ŻE BYŁA BITA**“ (Mo-

wa posła BB ks. Janusza Radziwiłła w komisji dla spraw zagranicznych z dnia 21 lutego 1931. „Słowo“ Nr. 44).

„Mało bił **Bagińskiego**. — Trzeba było **bić cztery razy tyle po mordzie**“ — (okrzyk posła BB Kleszczyńskiego w komisji budżetowej Sejmu z dnia 16 stycznia 1931).

(Z wniosku nagłego Klubu Narodowego, zgłoszonego w Sejmie 10 grudnia 1930 i opublikowanego w prasie).

### PODSTAWY PRAWNE BRZEŚCIA

„Cały czas namawiałem panów ministrów od czasów pomajowych do **niedbania o tę formalistykę prawną** i **przechodzenia nad tem do porządku dziennego**“ (Józef Piłsudski, wywiad, „Gazeta Polska“ Nr. 326 1930).

Ministrem „**sprawiedliwości**“ w okresie Brześcia był **Władysław Car**, ministrem spraw wewnętrznych generał **Sławoj-Składkowski**, — sprawę więźniów brzeskich prowadzili: prokurator **Michałowski**, który w wywiadach prasowych zapewniał zaniepokojoną opinię publiczną, że w Brześciu „**warunki więzienne** bynajmniej nie mogą wywołać **najmniejszych bodaj zastrzeżeń**“, oraz sędzia śledczy **Demant**, który w czasie Brześcia zaawansował z sędziego śledczego sądu okręgowego na sędziego śledczego sądu apelacyjnego. Prokurator **Michałowski** po Brześciu zamianowany został ministrem **sprawiedliwości**, a pułkownik **Kostek-Biernacki** otrzymał stanowisko wojewody nowogródzkiego.

### UZNANIE DLA SĄDOWNICTWA

„Przedewszystkiem zanotować muszę **ogromną swoją radość**, że **SĄDOWNICTWO** idzie **mniej więcej w ten sam sposób**, jak **ja bym sobie życzył**“ (Józef Piłsudski, wywiad z 14-go września 1930).

Rok minął — a procesu przeciw więźniom brzeskim dotąd nie było. — Byli więźniowie brzescy wciąż jeszcze przebywają na wolnej stopie za wysokimi kaucjami.

## Rekordowa konfiskata

We wczorajszym numerze „Naprzodu“ w artykule p. t. „**Z krawca — górnik**“ na pierwszej stronie dziennika został skonfiskowany tytuł i jedno zdanie. W tym podtytuł i w tem zdaniu zamieszczona była **wiadomość sucha i bezwzględnie prawdziwa** o fakcie powszechnie znanym, notorycznym, nie mogącym ulec **żadnej poprawce historycznej**, wiadomość w niczem nikomu nie ubliżająca.

Jakkolwiek w Krakowie zapamiętały od kil-

ku miesięcy rekordowe stosunki w dziedzinie bezpieczeństwa prasy, jednak ciekawi jesteśmy, czy prokuratura tę konfiskatę uzna, ewentualnie, czy sąd ją zatwierdzi.

**DR RUDOLF TRZEBICKY**

st. asystent Kliniki dermatologicznej U. J.

**powrócił**

**Kraków, ul. św. Tomasza 26.**

Lawicki o tych brześciakach!

## Ogłoszenie sądów doraźnych

Na ulicach Krakowa zostało rozplakowane w dniu wczorajszym ogłoszenie podpisane przez starostę grodzkiego p. Małazyńskiego pod datą 9 września br. o postępowaniu doraźnym, w następującym mniej więcej brzmieniu:

Podaje się do publicznej wiadomości, że Rada Ministrów wydała rozporządzenie treści następującej:

§ 1. Wprowadza się przed sądami powszechnymi na całym obszarze Państwa postępowanie doraźne, przewidziane w rozporządzeniu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 19 marca 1928 r. o postępowaniu doraźnym (Dz. U. R. P. Nr. 33 poz. 315).

§ 2. Postępowaniu doraźnemu podlegają przestępstwa, przewidziane w art. 31 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 19 marca 1928 r. o postępowaniu doraźnym (Dz. U. R. P. Nr. 33 poz. 315).

§ 3. Wykonanie niniejszego rozporządzenia porucza się Ministrowi Sprawiedliwości i Ministrowi Spraw Wewnętrznych.

§ 4. Rozporządzenie niniejsze zyskuje moc obowiązującą z dniem ogłoszenia w Dzienniku Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej, wchodzi zaś w życie w poszczególnych miejscowościach dnia następnego po podaniu go do powszechnej wiadomości we właściwym mieście powiatowym, bez względu na to, kiedy nastąpiło ogłoszenie o wprowadzeniu postępowania doraźnego w poszczególnych miejscowościach, należących do danego powiatu. Prezes Rady Ministrów — A. Prystor, Minister Sprawiedliwości — Czesław Michałowski, Minister Spraw Wewnętrznych — Bronisław Pietacki.

Następnie ogłoszenie wylicza przestępstwa, które podlegają sądom doraźnym.

Rozporządzenie powyższe wchodzi w życie z dniem 10 września 1931 r.

W postępowaniu doraźnym stosuje się następujące kary: a) zamiast kary ciężkiego więzienia — karę śmierci, b) zamiast innych kar — karę ciężkiego więzienia od lat 10 do 15.

W postępowaniu doraźnym nie mają zastosowania przepisy innych ustaw karnych o złagodzeniu kary. Wyroki i postanowienia sądu, wydane w postępowaniu doraźnym, nie ulegają zaskarżeniu. Wyroki śmierci wykonane są w ciągu 24 godzin po ogłoszeniu wyroku.

Przed ogłoszeniami gromadzą się grupy publiczności, odczytując tekst rozporządzenia o postępowaniu doraźnym.

## Czy to jest celem sądów doraźnych?

Jedno z pism krakowskich przynosi następującą informację z Warszawy:

„Jak się Wasz korespondent dowiaduje, sądami doraźnymi, które obowiązywać będą od 10 bm. zostaną objęte wszystkie akty terrorystyczne organizacji zawodowych lub politycznych w stosunku do pracodawców, lub do członków organizacji zawodowych”.

O jakich aktach teroru tu jest mowa? Pamiętamy, że przed jakimiś 14 dniami rozpuszczono — wiadomo, z jakiego źródła — budy o przygotowaniu strajku generalnego itd. Robiono nawet przygotowania w celu urządzenia się na wypadek wybuchu strajku. Dalej wiadomo, że dla przeciwdziałania generalnemu czy lokalnym strajkom organizuje się tzw. związki zawodowe dla wyhodowania organizacji łamistrajków. Gdzie jest strajk, tam nietrudno skonstruować a nawet wprost

spowodować „akta teroru”; taki łamistrajk uważa np. dozwolone ustawą kontrolowanie objętego strajkiem warsztatu czy fabryki za „groźbę” dla całości swych kości. Wprawdzie obecnie w Polsce znaczniejszych strajków — poza łódzkimi — nie ma; wprawdzie nikomu się nie śniło o wywołaniu strajku generalnego, mimo to „akta teroru” mogą się znaleźć, choćby przez pobicie się dwóch grup tragarzy czy rzeźników, co na gruncie warszawskim należy do codziennych zajęć.

Na takie wypadki miałyby zatem, wedle powyższego doniesienia, być zastosowane sądy doraźne. Obok mordu, rabunku, podpałań itd. także więc objawy walki gospodarczej, jaką w przeważających wypadkach jest strajk. Strajk zwykle bywa wywołany koniecznością obrony przed jakimiś atakami na warunki pracy i płacy.

Zacznijmy coraz lepiej rozumieć to, co się wydawało niejasnym i zagadkowym.

## B. posłanka Kosmowska ułaskawiona

B. posłanka Wyzwolenia, Kosmowska, która w trzech instancjach skazana została na 6 miesięcy więzienia za przemówienie, wygłoszone w czasie

wieczu wyborczego, uzyskała darowanie kary w drodze prośby wniesionej do Prezydenta Rzeczypospolitej.

## Nie nadaje się do służby państwowej

Ze sfer b. uczniów prof. Ignacego Chrzanowskiego nadesłano nam następującą uwagę:

Zarządzeniem p. ministra Jędrzejewicza został przeniesiony na emeryturę prof. Chrzanowski: przekroczył granicę wieku. Nie był najstarszym z profesorów historii literatury polskiej w Uniwersytecie Jagiellońskim, nie miał też pełnych lat służby. Spensjonowany został mimo to, czy może właśnie dlatego? Wszyscy, którzy go znają, wiedzą, że cieszy się najlepszym zdrowiem. Sanacja może z westchnieniem żalu i nieziszczalnych życzeń patrzeć na człowieka, który w tym wieku jest tak bardzo w pełni sił fizycznych i umysłowych. Nie nadaje się jednak do służby państwowej. Dlaczego?

Prof. Chrzanowski był przez kilkanaście lat nauczycielem w polskiej szkole średniej i na tajnych kursach w Warszawie. Przez lat 21 wykładał historję literatury polskiej w Uniwersytecie Jagiellońskim. Był nie tylko znakomitym uczonym, ale też znakomitym i zamłotowanym w swoim zawodzie nauczycielem. Lubił „belitrować”, jak się wyrażał o pracy swojej w uniwersytecie. Otaczała go zasłużona miłość uczniów. Stosunek jego do uczniów był zawsze swobodny, życzliwy i serdeczny: nieraz radzili się go nawet w swoich sprawach prywatnych. Nie uznawał żadnych różnic pomiędzy uczniami. Wszelkie względy polityczne oddzielał stanowczo od pracy uniwersyteckiej — podobnie jak nie miały one nigdy obiektywności jego prac naukowych. W „Pracach historyczno-literackich”, które redaguje, ukazała się w roku ubiegłym rozprawa tak zdecydowanego sanatora, jakim był śp. minister Czerwiński.

Poza uniwersytetem jednak ze swoimi poglądami politycznymi bynajmniej się nie krył. Kto — jak piszący to — nie podziela jego przekonań (prof. Chrzanowski należy do obozu narodowej demokracji), musi mu przyznać bezwzględna rzetelność intencji i niepoświęcanie zasad moralnych politycznym względem. O sanacji myślał to, co myśli o niej każdy uczciwy i rozumny człowiek w Polsce. Serwilizm i tchórzostwo były mu wstrętne, nie uznawał nieujawniania swoich przekonań ze względów „ostrożności”. W lecie ubiegłego roku na zjeździe dla uczczenia czterechsetnej rocznicy urodzin Kochanowskiego, charakteryzując poetę czarnołęskiego, mówił też o jego poglądach na państwo. Zacytował wtedy znamienne wiersze z „Odprawy posłów greckich”:

O! nierządne królestwo i zginięcia bliskie,  
Gdzie ani prawa waży, ani sprawiedliwość  
Ma miejsca!

Stwierdził, że dla Kochanowskiego było niemożliwe do pomyslenia, by państwo zależne było od widzimisie, czy kaprysu jednostki, wierzącej w swoje nadczłowieczeństwo i posługującej się dla osiągnięcia swych celów politycznych zbrodniami — jak to bywało we Włoszech w epoce odrodzenia.

Prof. Chrzanowski został z uniwersytetu usunięty i następny protest przeciwko gwałtom politycznym podpisał Ignacy Chrzanowski, emerytowany profesor Uniw. Jagiell. Profesorzy muszą też znać pana i mieć mores. Kto następny?

**ROZPOWSZECHNIAJCIE  
„NAPRZÓD”!**

## Aż tak potaniało?

W poniedziałek 7 bm. odbyło się w Warszawie posiedzenie komisji do badania zmian kosztów utrzymania przy głównym urzędzie statystycznym, na którym ustalono, że w miesiącu sierpniu w porównaniu z lipcem, koszty utrzymania zmniejszyły się o 2 procent. Wpłynęły na to zniżki w grupie żywnościowej o 27 procent, opałowej i nafty o 12 procent, odzieżowej i obuwiowej 32 proc., oraz potrzeb kulturalnych o 03 procent. Grupa mieszkaniowa nie wykazała w okresie sprawozdawczym żadnych zmian.

## Aresztowania wśród Ukraińców

W związku z ostatnimi wypadkami w Małopolsce wschodniej, a w szczególności z zamordowaniem Tadeusza Hołównki, przeprowadzono liczne aresztowania wśród Ukraińców we Lwowie, w woj. lwowskim, oraz w zagłębiu naftowym. — W Przemyskiem, jak podaje „Diko”, aresztowano 30 osób, w Sokalskiem 40 osób, oprócz tego w pow. jaworowskim, w Komarnie itd. W Winnikach i okolicznych wsiach roztoczono nadzór nad wielu ludźmi, którzy muszą zgłaszać się w policji co kilka godzin. We Lwowie m. in. aresztowano: dr. Bohdana Hnatewicza, J. Koropija, gimnazjalistę, Annę Czemyryńską, stud. filozofji, Olgę Czemyryńską, dentystkę, J. Onyszkiewicza, funkcjonariusza „Dniestra”, Włodz. Kociumbasa, Karola i Włodz. Mulkiewiczów, Oł. Sadowicza, Piotra Zminowskiego, Włodz. Senycię, Piotra Czornija, Włodzimierza Bajtałę, J. Rudakiewicza, Józefa i Jarosława Jarymowiczów, Iwana Seniwa, F. Sztajera, Edw. Tysa, Atan. Milanowicza.

## Spadek zakupów węgla

W roku bieżącym daje się zauważyć w składach węgla znaczny spadek nabywanych opałów.

Zazwyczaj już we wrześniu czynione są zapasy na zimę, w tym roku jednak mimo, że wszyscy przepowiadają zimę wcześniejszą niż zazwyczaj i ostrzejszą, powszechna bieda wstrzymuje ludzi do czynienia zapasów.

Z tego też względu nie doszło dotychczas do zwykłej we wrześniu podwyżki cen detalicznych.

## Kotyłjon starościński

PAT ogłasza następującą listę urzędową translokacyj starościńskich.

Plackowski Jan, starosta w Działdowie został przeniesiony na stanowisko starosty powiatowego w Kobryniu.

Inż. Stanisław Borysowicz, starosta w Kielcach, mianowany został starostą w Sieradzu.

Piątkowski Leopold, starosta w Końskich, mianowany został starostą w Miechowie.

Baran Franciszek, starosta w Brześciu, mianowany został starostą koneckim.

Bukowski Bolesław, starosta w Sieradzu mianowany został starostą prużańskim.

Emeryk Jan, starosta powiatowy w Miechowie, mianowany został starostą w Drohobyczu.

Porebalski Stanisław, starosta drohobycki, mianowany został starostą kieleckim.

Wendorff Stefan, naczelnik wydz. w urzędzie wojew. poleskim, mianowany został starostą powiatowym brzeskim.

Montwiłł Teodor, starosta grodzki w Grudziądzu, mianowany został starostą pow. w Działdowie.

PRACOWNICY UMYSŁOWI! Czy wiecie że

dobrowolne kontynuowanie ubezpieczenia dopuszczalne jest za opłatą składki ubezpieczeniowej, ustalonej według zasad ubezpieczenia prywatnego (uwzględniającego ryzyko indywidualne), a przypadającej od zadeklarowania sumy, która nie może być niższą, od ostatniej płacy podstawowej. Zasady obliczenia za dobrowolne kontynuowanie ubezpieczenia zatwierdza państwowa władza nadzorcza. Bliższych informacji udziela Związek zawodowy pracowników umysłowych, Kraków, ul. Sławkowska 6.



70

OBYWATELSKI KOMITET PRZYJĘCIA  
PANA PREZYDENTA RZPLITEJ POL. W KRAKOWIE

Nr 474

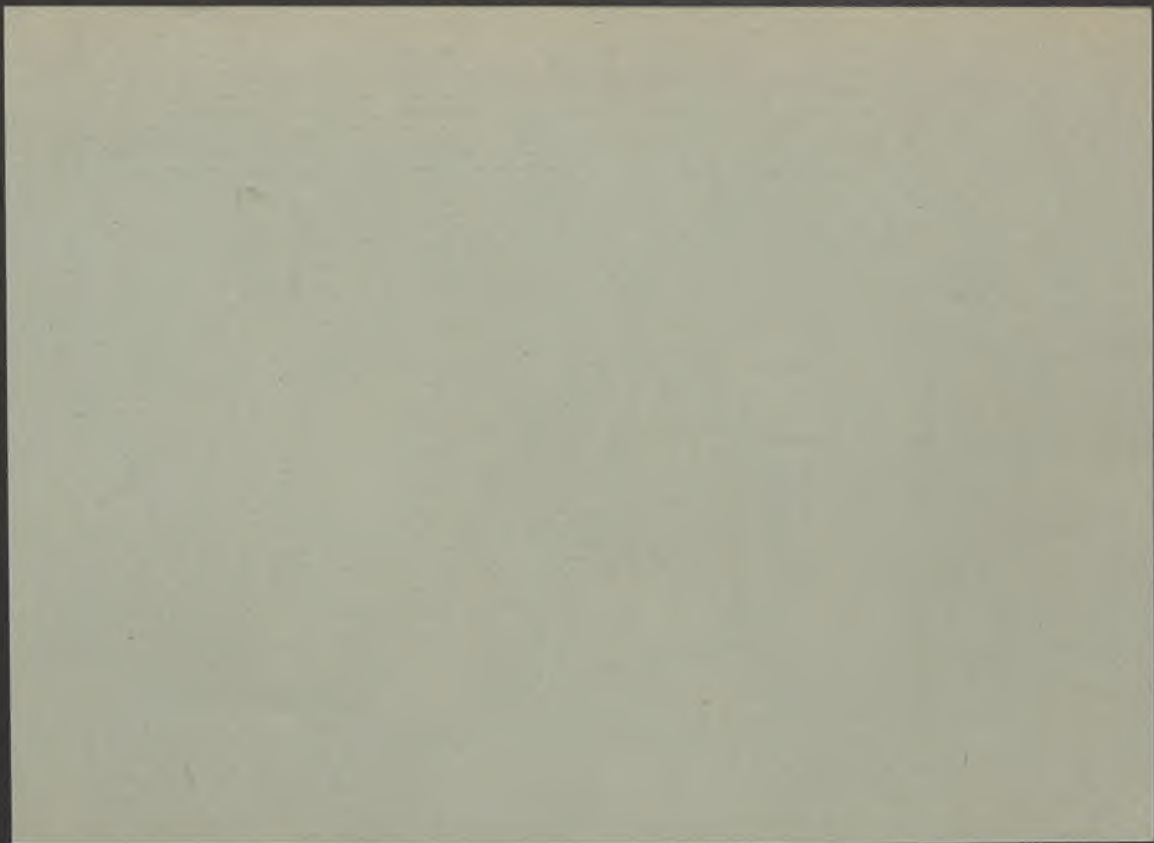
# KARTA WSTĘPU

dla WP. Syndyka Dr. BAKOWSKIEGO na

## UROCZYSTĄ AKADEMJĘ

ku Czci Pana Prezydenta Rzpliej Pol.  
w dniu 27 września 1931 o godz. 12:30  
w sali »Starego Teatru« ul. Jagiellońska.

Prezydent stoł. król. miasta Krakowa  
**WŁAD. BELINA-PRAŻMOWSKI**





ZAPROSZENIE



# KOMITET OBYWATELSKI

MA ZASZCZYT ZAPROSIĆ JWPANA (JWPANIA)  
DO WZIĘCIA UDZIAŁU

## W UROCZYSTOŚCI POŚWIĘCENIA SZTANDARU

3-GO P. P. ZIEMI KRAKOWSKIEJ  
STOW. REZERWISTÓW i B. WOJSK.

Poświęcenie sztandaru odbędzie się  
w niedzielę, dnia 27 września 1931 roku  
w obecności Pana Prezydenta Rzplitej  
Prof. Dr. IGNACEGO MOŚCICKIEGO

72

# PROTEKTORAT

PREZYDENT RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

**Prof. Dr. IGNACY MOŚCICKI**

PIERWSZY MARSZAŁEK POLSKI

**JÓZEF PIŁSUDSKI**

---

# PROGRAM UROCZYSTOŚCI

**NIEDZIELA 27. IX. 1931**

- Godzina 6.30 . . . Pobudka
- „ 9 . . . Przybycie Pana Prezydenta Rzeczypospolitej na Rynek krakowski
- „ 9.10 . . . Odebranie raportu i przegląd oddziałów Stow. Rezerwistów i b. Wojskowych
- „ 9.15 . . . Msza św. polowa na Rynku krakowskim (Po Mszy św. poświęcenie Sztandaru)
- „ 9.45 . . . Przemówienie Przedstawiciela Komitetu Obywatelskiego i wręczenie Sztandaru Panu Prezydentowi Rzeczypospolitej Polskiej
- „ 11 . . . Defilada wojska, oddziałów Stow. Rezerwistów i b. Wojskowych oraz oddziałów P. W. pod „Barbakanem“ przy ul. Basztowej
- „ 12.30—13.30 Uroczysta Akademia i otwarcie Zjazdu w sali „Starego Teatru“ przy ul. Jagiellońskiej
- „ 14.30—16 Obiad żołnierski w koszarach 20 p. p., 6 Pap., 5 Pac. w obecności Pana Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej
- „ 17 . . . Dalsze obrady Delegatów Zjazdu w salach Tow. Strzeleckiego, przy ul. Lubicz 16.
-

## K O M I T E T H O N O R O W Y

- Prystor Aleksander, Prezes Rady Ministrów  
 Pieracki Bronisław, Minister spraw wewnętrznych  
 General Fabrycy Kazimierz, I Wiceminister spraw wojskowych  
 General Sławoj-Składkowski Felicjan, II Wiceminister spr. wojsk., Szef  
 Adm. Armji  
 Dr. Świtalski Kazimierz, Marszałek Sejmu  
 Raczkiewicz Władysław, Marszałek Senatu  
 Sławek Walery, Prezes Głównego Zarządu Związku Legjonistów  
 Dr. Kwaśniewski Mikołaj, Wojewoda Krakowski  
 X. Dr. Sapieha Adam Stefan, Metropolita Krakowski  
 Belina Prażmowski Władysław, Prezydent stoł. król. miasta Krakowa  
 Prezydentowa Belinowa Prażmowska Anastazja  
 Prof. Dr. Bujwid Odo, Prezes i Komendant Okręg. Stow. Rezerw.  
 i b. Wojsk.  
 Gen. Dr. Roman Górecki, Prezes Fed. Polsk. Zw. Obr. Ojcz.  
 Dr. Grażyński Michał, Wojewoda Śląski  
 Dr. Kaplicki Mieczysław, Prezes Okręg. Związku Strzel. Prezes Grupy  
 Regionalnej Posłów i Senatorów B. B. W. R. Wojew. krakowskiego  
 Kościałkowski Zyndram Marjan, Wojewoda Białostocki, Prezes i Komen-  
 dant Główny Stow. Rezerwistów i b. Wojskowych  
 Wojewodzina Kościałkowska Marjanowa  
 Wojewodzina Kwaśniewska Zofja  
 X. Prof. Dr. Michalski Konstanty, Rektor U. J.  
 Paciorkowski Jerzy, Wojewoda Kielecki  
 X. Dr. Rospond Stanisław, Biskup Sufragan Krakowski
-

*Wzrosty jeszcze 100 dopisać ?!*

## K O M I T E T O B Y W A T E L S K I

Albin E. Prezes Koła S. R. b. W. w Kostrzu  
Dr. Aschenbrenner Tomasz, Adwokat  
Bandrowski Janusz, Radca Województwa  
Barbachen Stanisław  
Batko Franc., Prezes Koła S. R. b. W.  
w Świątnikach Górnych  
Berger Maurycy  
Bilek Miecz., Wicewojewoda Krakowski  
Błażewicz Władysław, Naczelnik Wydz.  
Wojsk. Wojew., Wiceprezes Zarz.  
Okr. Stow. Rezerw. i b. Wojsk.  
Inż. Bobkowski Aleksander, Dyr. P. K. P.  
Dr. Bobrowski Emil, Senator R. P.  
Dr. Bogdani Roman, Posel na Sejm  
Prof. Dr. Bolland Arnold, Dyr. W. S. H.  
Bortnik Jan, Prezes Zw. Banków  
Dyr. Broczyner Kazimierz, Prezes i Dow.  
3 pp. Stow. Rezerw. i b. Wojsk.  
Broda And., Prezes Koła S. R. b. W.  
w Kościelnikach  
Prof. Dr. Bujwid Odo, Prezes i Komend.  
Okr. Stow. Rez. i b. Wojsk.  
Inż. Buchner K.  
Dr. Chan August, Prezes Krak. Oddz.  
Zw. Legionistów  
Chmielewski Norbert, Prezes Koła S. R.  
b. W. w Kobierzynie  
Dr. Chodorowski Stanisław  
Dr. Cichocki Marjan, Insp. szkolny  
Inż. Cieślewicz Kazimierz  
Cieślik Augustyn  
Czarny Andrzej, Czł., Zarz. S. R. i b. W.  
Mjr. Czechowski Jan  
Dr. Czuchajowski Bolesław  
Czulak Karol, Sekretarz S. R. b. W.  
Dąbrowski Józef  
Red. Dąbrowski Marjan, Posel na Sejm  
Kpt. Dr. Dąbrowski Tadeusz  
Dębowski Leszek, Prezes Stow. Rezerw.  
i b. Wojsk. w Prokocimiu  
Dębowski Stanisław  
Dorawski Józef, Dyr. M. Kasy Oszcz.  
Dr. Döllinger Zygmunt, Starosta brzeski  
Dr. Duch Kazimierz, Wicepr. m. Krakowa  
Dr. Dybowski Tadeusz, Posel na Sejm  
Epstein Tadeusz, Prez. Izby Przem. Handl.  
Mjr. Felsztyński Stefan, Zast. Okr. Kom.  
Zw. Strzel.  
Dr. Fischlowitz Leon, Prezyd. Gminy Izr.  
Dr. Flach Józef, Prezes Synd. Dzien, Krak.  
Frühling Mieczysław  
Fryc Stefan, Kwatermistrz 3 pp. i Sekr.  
Stow. Rezerw. i b. Wojsk.

Gen. Galica Jędrzej, Posel na Sejm Czł.  
Zarz. S. R. b. W.  
Dr. Gertler Juljan  
Inż. Gisman Ferdynand, Wicedyrektor  
P. K. P.  
Dr. Gołab Ludwik, Prokurator  
Mgr. Gorzecki Włodzimierz, Naczelnik  
Dyr. P. K. P.  
Inż. Gostwicki Juljan, Prezes Dyr. Poczty  
i Telegr.  
Br. Götz Okocimski Antoni  
Górniewicz J., Prezes Koła S. R. b. W.  
w Mogilanach  
Greger Józef, Prezes Izby Skarb.  
Mjr. Groyecki Mieczysław  
Dr. Grüner Aleksander, Prezes Koła  
S. R. b. W. w Borku Fałęckim  
Prof. Dr. Gwiazdomorski Jan  
Gwóźdź, Jan Prezes Koła S. R. b. W.  
w Mogile.  
Inż. Hampel Jan, Nacz. Wydz. Wojew.  
Czł. Zarz. S. R. b. W.  
Herget Stanisław, St. Radca Mgtu Nacz.  
Biura Prezyd.  
Gen. Hohenauer Emanuel, Wiceprezes  
S. R. b. W.  
Dr. Hubl Adolf, Wiceprezes Sądu Okr.  
Dr. Jahoda Zółtowski  
Jamrozówna Stanisława  
Jasiński Ignacy, Posel na Sejm  
Jaśko Stanisław  
Dr. Jaśkowiec Jan, Naczelnik Wydziału  
Izby Skarb., Czł. Zarz. S. R. b. W.  
Dr. Jelonek Kazimierz  
Jeziorański Jakób, Członek Zarz. S. R. b. W.  
Jodłowski Jan  
Józefczyk J., Naczelnik Wydz. Izby Skarb.  
Kadulski Mieczysław, Prezes Koła S. R.  
b. W. w Pychowicach  
Kalisz Franciszek, Członek Zarz. S. R. b. W.  
Dyr. Dr. Kannenberg Marjan  
Pułk. Dr. Kaplicki Mieczysław, Prezes  
Grupy Region. Posłów i Senatorów  
B. B. W. R. Wojew. Krak.  
Dr. Klimecki Stanisław, Wiceprezydent  
m. Krakowa, Prezes Wojew. Fede-  
racji P. Z. O. O.  
Klus Antoni  
Dyr. Kochanowski Stanisław  
Kocół Adolf  
Dr. Kocur, A. Prezydent m. Katowic, Czł-  
nek Zarządu Okręgu S. R. b. W.  
Br. Konopka Adam



Inż. Polaczek-Kornecki, Członek Zarządu  
Okręgu S. R. b. W.  
Pułk. Dr. Korolewicz Bolesław  
Dr. Koss Władysław  
Kozioł St., Prez. Koła S. R. b. W. w Sidzinie  
Dr. Kraus Włodz., Prez. Izby Kontr. P.  
Krotochwilówna Janina  
Dr. Krzetuski Karol  
Krzyżanowski Jan, Dyr. M. I. O.  
Dr. Krzyżanowski J., Wicpr. Sądu Apel.  
Dr. Kuhn Jan  
Ks. Infułat Dr. Kulinowski Józef  
Prof. Dr. Kumaniecki Kazimierz Wład.  
Prezes Ks. Kuznowicz T. J.  
Dr. Kwieciński Zdzisław, Adwokat  
Dr. Landau Rafał, Prezes Gm. wyzn. izr.  
Langer Fr., Adj. Kom. Obw. S. R. b. W.  
Rektor Laszczka Konstanty  
Lewicki Aleks., Członek Zarz. S. R. b. W.  
Hr. Łubieński T., Prez. Koła S. R. b. W.  
w Pilźnie  
Prof. Dr. Łukasik St., Wicepr. Oddziału  
Zw. Legjon. w Krakowie  
Łukiewicz Czesław  
Małaczyński Piotr, Starosta Grodzki  
Mgr. Małecki Kazim., Ref. Biura prez. Mgtu  
Marek Emil Lew., Czł. Zarz. S. R. b. W.  
Inż. Mazur, Członek Zarz. S. R. b. W.  
Męcki Jakób  
Inż. Mianowski H., Dyr. Izby Przem.-H.  
Dr. Michałowski Witold, Prokurator  
Dyr. Mikucki Jan  
Dr. Milieski Witold  
Mischke Jan, Czł. Zarz. S. R. b. W.  
Misiewicz Wojciech  
Pułk. Mond Bernard, Dow. 6 Dyw. Piech.  
Mordarski J., Prez. S. R. b. W. w Grybowie  
Redaktor Moses Zygfryg  
Dyr. Nadachowski Kazimierz  
Mjr. Nadelimski L., Kom. Okr. Zw. Strzel.  
Dr. Nieć, Członek Zarz. S. R. b. W.  
Ks. Dr. Niemczyński Józef  
Nowak Edmund, Prezes Koła S. R. b. W.  
w Samborku  
Dr. Nowicki Eustachy, Kurator Okr. szkol.  
Oremus Jan  
Orzechowski Michał, Prezes Koła b. R.  
C. W. w Rząsowicach  
Dr. Orzelski Tad., Czł. Zarz. S. R. b. W.  
Osiecki Ludwik, Nacz. Wydz. Sam. Woj.  
Dr. Palmrich Jan Mar., Wicpr. Sądu Okręg.  
Pałka Andrzej, Wiceprezes S. R. b. W.  
Ks. Paprocki Stanisław  
Pawlik Juljusz, Czł. Zarz. Rez. i b. W.  
Płk. Piasecki Zyg. Dow. 5 s. Bryg. Kaw.  
Ppułk. Dr. Piotrowski Tadeusz  
Pleş Piotr, Członek Zarz. S. R. b. W.

74  
Poseł Prof. Pochmarski Bolesław, Członek  
Zarz. S. R. b. W.  
Potocki Hr. Artur  
Prochownik Kazimierz  
Przebiński Stanisław  
Przybyło, Członek Zarz. S. R. b. W.  
Radosz Karol  
Książę Radziwiłł Hieronim  
Dr. Radzyński R., Wicepr. Oddz. Zw. Leg.  
Mgr. Rajman Feliks, Radca Mgtu  
Inż. Rakisz Mieczysław  
Rębiesa J. Prez. Koła S. R. b. W. w Skawinie  
Dr. Ritter S.  
Kpt. Roganowicz Bronisław  
Senator Inż. Rolle Karol  
Dyr. Dr. Rosenberg Stanisław  
Rożecki Stefan  
Red. Rubel Ludwik, Poseł na Sejm  
Rutkowski Bolesław  
Dyr. Rutkowski Władysław  
Red. Ruszkowski Ludwik,  
Schöngut Roman, Członek Zarządu Stow.  
Rezerw. i b. Wojskowych  
Dr. Szwarz Zygfryd  
Seidel Michał  
Sienko Wł., Sen. R. P. Wicepr. S. R. b. W.  
Major Sikorski Antoni  
Mgr. Siwiłło Ursus Fr., Prez. Zw. Polsk.  
Młodz. Demokrat.  
Dyr. Inż. Skarżeński Leon  
Inż. Skąpski Bol., Prezes Zw. Ofic. Rez.  
Dr. Skrzyński Stefan  
Pułk. Służewski Jan Czł. Zarz. S. R. b. W.  
Smolec S., Prez. Centr. Akad. Stow. Sam.  
Sobik Stanisław, Czł. Zarz. S. R. b. W.  
Sołek Jakób, Czł. Zarz. Rezerw. i b. W.  
Stach Franciszek  
Radca Stańkowski Feliks, Sekret. Wojew.  
Radca Strasik Fr., Sekret. Prez. miasta  
Dr. Strawiński Adam, Prezes Sądu Apel.  
Strojny Józef Czł. Zarz. Rez. i b. Wojsk.  
Dyr. Strojek L., Czł. Zarz. S. R. b. W.  
Dr. Stryjeński Władysław  
Dr. Szaliński, Wiceprezes S. R. b. W.  
Starosta Świętochłowicki  
Szamroth Karol  
Szydło Franciszek, Prezes S. R. b. W.  
Koła w Branicach  
Szydło Marcin, Prezes Koła S. R. b. W.  
w Wadowie  
Prof. Dr. Szyszko Michał, Poseł na Sejm  
Taszkowski Stanisław, Radca Minister.  
Dr. Tokarz Jan, Nadprok. Państw.  
Ułaszewski G., Kom. P. P. na M. Kraków  
Walicki Tadeusz, Nacz. Wydz. bezp.  
Wojew. Krak.  
Waligóra Karol, poseł

Wawrzykowski Jan, Czł. Zarz. S. R. b. W.  
Dr. Wator Józef, Radca Sądu Okr. Karn.  
Wilczyński Stanisław, Wiceprezes Stow.  
Rezerw. i b. Wojskowych  
Dr. Windawicz Józef, Prez. Gen. Prok.  
Winiarz Bronisław, Dyr. Polsk. Radja  
Witkowski Stanisław, Prezes Koła S. R.  
b. W. w Konarach  
Dr. Wnęk Władysław, Starosta pow. krak.  
Pułk. Wojakowski Władysław, Dca 15 p. p.  
Wojciechowski St., Sekretarz S. R. b. W.  
Inż. Wollen Franciszek

Wójcik Sebastian, Członek Zarz. Rezerw.  
i b. Wojskowych  
Dr. Wroński Stan., Czł. Zarz. S. R. b. W.  
Wrześniak Jan  
Dyr. Zagórski Stanisław  
Zacharjasiewicz Wł., Wicpr. Centr. Akad.  
Stow. Samopom.  
Dr. Załuski Kazimierz  
Ks. Zemanek Gabryel  
Zółkiewicz Czesław, Nacz. Wydz. Wojew.  
Krakowskiego

## KOMITET WYKONAWCZY:

Belina Prazmowski Władysław, Prez. Stoł. Król. m. Krakowa, Przewodniczący  
Komitetu Obyw.  
Bilek Mieczysław, zastępca Przewodniczącego Komit. Obyw.  
Dr. Wnęk Władysław, zastępca Przewodniczącego Komit. Obyw.  
Pułk. Brożek Kazimierz, zastępca Przewodniczącego Komit. Obyw.  
Dyr. Broczyner Kazimierz, Sekretarz Generalny Komit. Obyw.  
Radca Strasik Franc., Sekretarz Komitetu Obyw.  
Wojciechowski Stanisław, Sekretarz Komit. Obyw.  
Dr. Żak Rudolf, Sekretarz Komitetu Obyw.  
Czulak Karol, zastępca Sekretarza Komitetu Obyw.

## CZŁONKOWIE:

Prof. Baścik Michał  
Błazewicz Władysław  
Pułk. Bogusz Roland  
Pułk. Bolesławicz Marjan  
Prof. Dr. Bujwid Odo  
Dr. Chan August  
Dr. Chmielewski Zdzisław  
Red. Dąbrowski Marjan  
Dr. Duch Kazimierz  
Inż. Dudek Henryk  
Prezes Dworski Aleksander  
Major Felsztyński Stefan  
Dr. Flach Józef  
Fryc Stefan  
Mgr. Galaś Jan  
Dr. Grabowski Jan  
Prof. U. J. Dr. Gwiazdomorski Jan  
Mgr. Herget Stanisław  
Dr. Jaśkowiec Jan  
Dr. Kaplicki Mieczysław  
Dr. Klimecki Stanisław  
Prezes Konopka Jan Leon  
Inż. Polaczek-Kornecki Tadeusz

Prof. U. J. Dr. Kumaniecki Kaz. Wład.  
Dr. Landau Ignacy,  
General Narbut-Łuczyński Jerzy  
Mgr. Małaszyński Piotr  
Major Naimski Ludwik  
Dr. Nowicki Eustachy  
Dr. Orzelski Tadeusz  
Mgr. Ostrowski Witold  
Pałka Andrzej  
Ppłk. Dr. Piotrowski Tadeusz  
Prof. Pochmarski Bolesław  
Dr. Radzyński Rudolf  
Redaktor Ruskowski Ludwik  
Sienko Władysław  
Pułk. Służewski Jan  
Smolec Stefan  
General Smorawiński Mieczysław  
Dyr. Strojek Ludwik  
Ułaszewski Gustaw  
Walicki Tadeusz *Walicki*  
Wilczyński Stanisław  
Dr. Załuski Kazimierz

BIURA KOMITETU: ul. Lubicz 13, Telefon 167-61 — Prezydium miasta, Telefon 112-64  
W RAZIE NIEPOGODY - Poświęcenie Sztandaru odbędzie się w kościele Najśw. Panny Marji

75

POD PROTEKTORATEM P. PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ  
JUBILEUSZOWY

XI POLSKI KONGRES PRZECIWAŁKOHOLOWY  
W KRAKOWIE, W DNIACH 11, 12, 13 PAŹDZIERNIKA 1931.

## ZAPROSZENIE NA UROCZYSTOŚCI INAUGURACYJNE

W niedzielę dnia 11. X. o godzinie 10-tej w kościele akademickim  
św. Anny Msza Pontyfikalna z kazaniem, o godz. 11-tej w Złotej  
sałi Domu Katolickiego, ul. Straszewskiego 18, otwarcie Kongresu  
i pierwsze publiczne zebranie plenarne.

W IMIENIU KOMITETU:

*Prezes Kazimierz Kalinowski*

*Dyr. Dr. Władysław Stryjeński*

*Prof. Dr. Tadeusz Strumiłło*

*Ks. Mieczysław J. Kuznowicz T. J.*

*Blaga i jubileuszowa  
sejmowa!*



*Blaga*

76

POD PROTEKTORATEM  
PANA PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ  
PROF. IGNACEGO MOŚCICKIEGO

JUBILEUSZOWY  
X. POLSKI KONGRES  
PRZECIWALKOHOLOWY

W KRAKOWIE 11—13 X. 1931 R.

---

1904—1931.

Zaczawszy jeszcze w mrokach niewoli od skromnego sejmiku krajowego pierwszych budzicieli idei trzeźwości narodu — rósł w ciągu ćwierćwiecza ruch przeciwalkoholowy w Polsce i co parę lat przegładem się swoich przypominał się społeczeństwu, by je wyrwać z obojętności dla sprawy, od której zależy nasza przyszłość.

I oto po raz dziesiąty z rzędu, tym razem właśnie w Krakowie, który był idei naszej kolebką i gdzie młodzież patriotyczna pierwsze rozwinęła sztandary do walki z alkoholizmem, zbierają się w blaskach majestatu niepodległości Rzeczypospolitej polscy szermierze trzeźwości na Kongres jubileuszowy.

Przepełniony program obrad, w którego ograniczonych ramach przychodzą z konieczności do głosu nawet nie wszystkie z proponowanych referatów pierwszorzędnych sił naukowych i publicystycznych, świadczy jak dalece rozwinęła się polska alkohologja. Niechajże i liczny udział w Kongresie przedstawicieli wszelkich kół społeczeństwa stanie się manifestacją publiczną, że ono już zdaje sobie dziś sprawę z ogromu klęski alkoholizmu w dziedzinie moralnej, społecznej, gospodarczej — i dla dobra Państwa, dla szczęścia narodu, pragnie, by przyszłe pokolenia żyć mogły w błogosławionej trzeźwości.

## PREZYDJUM OGÓLNOPOLSKIEGO KOMITETU W WARSZAWIE.

Prezes: Jan Szymański.

Wiceprezesa: Prof. J. Marjan Dobrowolski, Kazimierz Kalinowski, Dr. Stanisław Skalski.

Sekretarz: Marja Sokalówna.

Skarbnik: Dr. Stanisław Stypułkowski.

## KOMITET KRAKOWSKI.

Prezes: Kazimierz Kalinowski.

Wiceprezesa: Dyr. Dr. Władysław Stryjeński, Prof. Dr. Tadeusz Strumiłło.

Sekretarze: Tadeusz Ołpiński, Eugenjusz Jelonek.

Skarbnik: Stefan Jaszan.

Członkowie: Bronisława Bobrowska, Dr. Stanisław Breyer, Józef Cieplik, Dr. Tadeusz Frąckowiak, Roman Hubczenko, Ks. Józef Joniec, Ks. Mieczysław J. Kuznowicz T. J., Jakub Molczyk, Ela Oleska, Feliks Przyjemski, Anna Stachurska, Zofja Szajdzicka, Prof. Emil Wyrobek.

## KOMITET HONOROWY.

KSIĄŻĘ METROPOLITA KRAK.  
ADAM ST. SAPIEHA.

PREZES POL. AKADEMJI UMIEJĘT.  
PROF. KAZ. KOSTANECKI.

WOJEWODA KRAKOWSKI  
DR. MIKOŁAJ KWAŚNIEWSKI.

DOWÓDCA OKR. KORP. V.  
GEN. DYW. J. ŁUCZYŃSKI.

PREZYDENT KR. ST. M. KRAKOWA  
PĘK. WŁ. BELINA-PRAŻMOWSKI.

Ks. Dr. Stanisław Adamski, biskup śląski.

Dr. Mieczysław Bilek, wicewojewoda krakowski.

Inż. Zygmunt Bielski, rektor Akademii Górniczej.

Inż. Aleksander Bobkowski, dyrektor Kolei Państw.

Sen. Dr. Emil Bobrowski, prezes O. Związku Kas Chorych.

Dpl. płk. Marjan Bolesławicz, zast. dowódcy korpusu.

Dr. Marjan Cichocki, inspektor szkolny.

Dr. Stanisław Ciechanowski, prof. Uniw. Jag., czł. Pol. Akad. Um.

Red. Marjan Dąbrowski, poseł na Sejm Rzplitej.

Dr. Józef Flach, prezes Syndykatu Dziennikarzy.

Ks. Dr. Michał Godlewski, biskup, profesor Uniw. Jagiell.

Józef Gostwicki, dyrektor Poczt i Telegrafu.  
Dr. Michał Grażyński, wojew. śląski, prez. Zw. Harcerstwa Pol.  
Dr. Stanisław Klimecki, wiceprezydent M. Krakowa.  
Dr. Zdzisław Kolkiewicz, komisarz Kasy Chorych.  
Dr. Włodzimierz Kraus, prezes O. Izby Kontroli.  
Ks. Dr. Teodor Kubina, biskup częstochowski.  
Zofja Kwaśniewska, przew. W. O. Zw. Harcerstwa Polskiego.  
Mgr. Piotr Małaczyński, starosta grodzki.  
Ks. Dr. Konstanty Michalski, rektor Uniwersytetu Jagiel.  
Płk. Dr. Jerzy Nadolski, szef sanitarny DOK. V.  
Dr. Eustachy Nowicki, kurator Okręgu Szkolnego.  
Dr. Witold Ostrowski, wiceprez. M. Krakowa, prezes T. S. L.  
Dr. Józef Owiński, naczelný lekarz miejski.  
Jerzy Paciorkowski, wojewoda kielecki.  
Fryderyk Pautsch, rektor Akademii Sztuk Pięknych.  
Ks. Dr. Stanisław Rospond, biskup sufragan krakowski.  
Karol Hubert Rostworowski, prezes Zaw. Związku Literatów.  
Dr. Maksymilian Rutkowski, dziekan Wydz. Lek. Uniw. Jagiell.  
Dr. Bolesław Salak, naczelnik woj. Urzędu Zdrowia.  
Dr. Adam Strawiński, prezes Sądu Apelacyjnego.  
Dr. Jan Szwarzenberg-Czerny, prezes Sądu Okręgowego.  
Dr. Leon Wachholz, prof. Uniw. Jag., członek Pol. Akad. Umiej.  
Tadeusz Walicki, naczelnik woj. Urzędu Bezpiecz. Publ.  
Dr. Franciszek Walter, prof. Uniw. Jag., prezes Tow. Lekar.  
Dr. Fryderyk Wessely, naczeln. miej. Urzędu Opieki Społecznej.  
Dr. Stefan Wilczyński, naczeln. woj. Urzędu Opieki Społecznej.  
Bronisław Winiarz, dyrektor Polskiego Radja.  
Dr. Władysław Wnęk, starosta powiatowy.

## DO PREZYDJUM KONGRESU

Komitet Organizacyjny proponuje wybrać osoby następujące:

Jako przewodniczący:

Prof. Dr. PAWEŁ GANTKOWSKI (Poznań).

Jako zastępcy przewodniczącego:

Prof. Dr. Stanisław Ciechanowski (Kraków).

Dyr. Bronisław Duchowicz (Lwów).

Dr. Stanisław Kopczyński (Warszawa).

Dr. Stanisław Skalski (Łódź).

Prof. Dr. Stanisław Władyczko (Wilno).

# PROGRAM

**W niedzielę, 11 października**

o godzinie 10-tej

## **Nabożeństwo inauguracyjne**

w kościele akademickim św. Anny.

Mszę św. pontyfikalną odprawi Prof. Uniw. Jagiell. J. E. Biskup Dr. Michał Godlewski; kazanie powie J. E. Biskup Dr. Stanisław Rospond; śpiewy wykona chór Towarzystwa Oratoryjnego pod kier. O. Fabjana Madury. (Transmisja radiowa na całą Polskę).

O godzinie 11-tej

## **Uroczysta inauguracja Kongresu**

w Złotej sali Domu Katolickiego (ul. Straszewskiego 18).

Transmitowana przez radio.

Otwarcie Kongresu przez prezesa Komitetu organizacyjnego Kazimierza Kalinowskiego.

Słowo wstępne — prezes Komitetu ogólnopolskiego, Jan Szymański z Warszawy.

Przemówienia przedstawicieli Władz Centralnych.

Powitanie Kongresu w imieniu Kościoła przez J. E. Księcia Metropolitę Adama Stefana Sapiehę; w imieniu Akademii Umiejętności i Uniwersytetu Jagiell. przez J. M. Rektora Ks. Dra Konstantego Michalskiego.

Przemówienia Władz miejscowych.

Referat inauguracyjny Prof. Uniw. poznańskiego, Dra Pawła Gantkowskiego: *Jak patrzeć winni lekarze w świetle obecnej wiedzy na stosunek alkoholizmu do życia narodu.*

O godzinie 12-ej.

## **Pierwsze zebranie plenarne Kongresu**

w tejże sali.

Wybór prezydium Kongresu.

Referaty bez dyskusji:

1. Dr. Leon Wachholz, Prof. Uniw. Jag., Dyr. Zakładu Medycyny Sądowej (Kraków): *Z historii alkoholu.*
2. Dr. Stefan Pieńkowski, Prof. Uniw. Jag., Dyr. Kliniki Psychjatriczno-Neurologicznej (Kraków): *Alkoholizm jako zjawisko patobiologiczne.*



O godzinie 16-ej

## II. Zebranie plenarne Kongresu

w auli Uniwersytetu Jagiellońskiego (Collegium Novum), ul. Straszewskiego.  
Przewodniczy Prezydjum Kongresu.

Referaty niedyskusyjne:

1. Dr. Adam Wodcizko, prof. Uniw. (Poznań): *Eugeniczne podstawy ruchu abstynenckiego.*
2. Dr. Maksymiljan Rose, prof. Uniw. St. Batorego, dyr. Kliniki Psychjatrycznej (Wilno): *Wpływ alkoholu na mózg i sprawność psychiczną.*
3. Wanda Woytowicz-Grabińska, sędzia dla nieletnich (Warszawa): *Alkoholizm a przestępczość nieletnich.*
4. Dr. Emil Godlewski, prof. Uniw. Jag., dyr. Zakładu Biolog.-Embrjologicznego (Kraków): *Życie człowieka a świat zewnętrzny.*
5. Kazimierz Kalinowski, literat i publicysta (Kraków): *Dziedzictwo pierwородnych.*
6. Dr. Bolesław Czuchajowski, sędzia (Kraków): *Alkoholizm w projekcie Kodeksu Karnego.*
7. Mikołaj Skiba, publicysta, dyr. »Biblioteki Religijnej« (Lwów): *Propaganda przeciwalkoholowa w Polsce.*
8. Jan Reytan, literat i publicysta (Warszawa): *O fałszywym wstydzie uleczonych alkoholików.*

O godzinie 16-ej

## Sekcja Młodzieży

w połączeniu ze zjazdem Kół Młodzieży Abstynenckiej  
w lokalu Związku Młodzieży Prz. i Ręk. oraz Centrali Młodzieży Abstynenckiej,  
ul. Skarbowska 2.

Przewodniczą: Ks. M. J. Kuznowicz T. J. — Tad. Ołpiński.

Referaty dyskusyjne:

1. Dr. Tadeusz Strumiłło, harcmistrz Rzplitej, prof. Instytutu Pedagogicznego (Katowice): *Młodość w walce z alkoholizmem.*
2. Ks. Antoni Czastka, katecheta (Rzeszów): *Abstynencja kuźnicą silnych charakterów.*

O godzinie 20-ej

## Zebranie towarzyskie uczestników Kongresu

w salach gmachu Związku Młodzieży Przem. i Ręk. (Skarbowska 2, róg Krupniczej)  
(Strój zwykły).

Zebranie poprzedzi krótkie przedstawienie w sali teatralnej, w wykonaniu Koła Amatorskiego Związku Młodzieży. Odegrane zostanie widowisko sceniczne Eli Oleskiej p. t. »Dom Życia«, napisane na Kongres krakowski (obraz I »U zarażenia wieczności«, II »Dom Życia«, III »Winnica Śmierci«, IV »U załomu wieków«).

## W poniedziałek, 12-go października.

O godz. 9-ej

### Sekcja społeczna

w sali teatralnej Związku Młodzieży, ul. Skarbowa 2

Przewodniczą: b. sen. Al. Iżycki (Warszawa) — prof. J. M. Dobrowolski (Poznań).

Referaty dyskusyjne:

1. Hanna Chrzanowska, pielęgniarzka społeczna (Warszawa): *Zadania pielęgniarki społecznej w zwalczaniu alkoholizmu.*
2. Władysław Wach, prezes Związku Młodzieży (Łowicz): *Alkohol a praca społeczna na wsi.*
3. Franciszek Cypriś, prof. gimn. (Rzeszów): *Spółeczna wartość robotnika niealkoholika.*
4. Zygmunt Piotrowski, poseł na Sejm Rzplitej (Warszawa): *Walka z alkoholizmem a klasa robotnicza.*
5. Ks. Dr. Ferdynand Machay (Kraków): *Alkohol a robotnicy.*
6. Irena Kosmowska, b. posłanka, publicystka (Warszawa): *Co w zamian?*
7. Dr. Andrzej Niesiołowski, publicysta, wykładowca na Uniwersytecie (Poznań): *Z socjologii alkoholizmu.*
8. Ks. Dr. Franciszek Mirek, docent Uniw. (Kraków): *Ustrój kapitalistyczny a wstrzemięźliwość.*
9. Tadeusz Ołpiński, sekretarz Centrali Abstynenckiej (Kraków): *Prohibicja w świetle faktów (z paroletnich obserwacji na studjach w Ameryce).*
10. Dr. Stefan Wilczyński, nacz. woj. Wydziału Opieki Społecznej (Kraków): *Ogródki działkowe jako czynnik walki z alkoholizmem.*

O godzinie 15-ej

### Sekcja duszpasterska

w Niebieskiej sali Domu Katolickiego, ul. Straszewskiego 18, II. p.

(Wstęp tylko dla osób duchownych).

Przewodniczą: ks. prałat K. Niesiołowski (Pleszew) — ks. dyr. T. Gałdyński (Poznań).

Referaty dyskusyjne:

1. Dr. Paweł Gantkowski, prof. Uniw. i Semin. Duchownego (Poznań): *Znaczenie wiedzy z dziedziny alkoholizmu dla życia kapłańskiego.*
2. Ks. szamb. Henryk Ant. Szuman, proboszcz, prezes Pomorskiego Koła Księży Abstynentów (Nawra pod Toruniem): *Co przemawia za abstynencją kapłana.*

3. Ks. Dr. Jan Ciemniowski, profesor, prezes Pol. Ligi Przewalcoholicznej (Lwów): *Abstynencja a nowożytny ideał duszpasterza.*
4. Ks. Antoni Częstka, katecheta, prezes Koła Księża Abstynentów djec. przemyskiej (Rzeszów): *Jak przy nauce religji można szerzyć abstynencję w szkole.*
5. Ks. Dr. Władysław Wicher, prof. Uniw. Jag. (Kraków): *Walka z alkoholizmem przy konfesjonale.*
6. Ks. Franciszek Kwiatkowski T. J., profesor (Kraków): *Walka z alkoholizmem przez ambonę.*
7. Ks. Aleksander Rogóż, proboszcz (Ropczyce): *Duszpasterz abstynent wśród młodzieży wiejskiej.*
8. Ks. prałat Kazimierz Niesiołowski, proboszcz i dziekan, prezes Związku Księża Abstynentów (Pleszew): *Rola dzisiejsza Bractw Wstrzemięźliwości.*
9. Ks. radca Józef Czempiel, proboszcz, prezes Okr. śląskiego Księża Abstynentów (Wielkie Hajduki): *Ratowanie alkoholików w parafji.*

O godzinie 15-ej.

## Sekcja kobieca

w sali Towarzystwa Technicznego, ul. Straszewskiego 28.

Przewodniczą: wojewodzina Zofja Kwaśniewska (Kraków) — prof. M. R. Dedjowa (Poznań).

Referaty dyskusyjne:

1. Marja Romana Dedjowa, profesor (Poznań): *Kobiety pionierkami abstynencji.*
2. Zofja Koskowska, nauczycielka (Warszawa): *Nauczycielka abstynentka a uspołecznienie młodzieży.*
3. Zofja Kwaśniewska, przewodnicząca Związku Pracy Obywatelskiej Kobiet (Kraków): *Działaczka społeczna w walce z alkoholizmem.*
4. Gertruda Dobrowolska, przewodnicząca Oddziału Związku Pań Domu (Poznań): *Abstynentka w roli pani domu.*
5. Zofja Jurowa, przewodnicząca Wydziału Kół Gospodyń Wiejskich Tow. Roln. (Kraków): *Gospodyni wiejska w walce z pijactwem.*
6. Władysława Weychert-Szymanowska, publicystka, przewodnicząca Tow. Klubów Kobiet Pracujących (Warszawa): *Kobieta na terenie gospód bezalkoholowych.*
7. Janina Breyerowa, sekretarka Ligi Zdrowia (Kraków): *Kuchnia witaminowa pomocą w walce z alkoholizmem.*

O godzinie 16-ej

## Sekcja lekarska

w sali Towarzystwa Lekarskiego, ul. Radziwiłłowska 4 (boczna Kopernika).

Przewodniczą: prof. Dr. St. Władyczko (Wilno) — dyr. Dr. Wł. Stryjeński (Kraków-Kobierzyn).

Referaty dyskusyjne:

1. Red. Jan Szymański, referent do walki z alkoholizmem w Departamencie Śl. Zdrowia Min. Spr. Wewn. (Warszawa): *W sprawie uczczenia zasług ś. p. Profesorów Benedykta Dybrowskiego i Rafała Radziwiłłowicza.*
2. Dr. Janina Hurynowiczówna, docent Uniw. Śl. Batorego, adjunkt Kliniki Neurologicznej (Wilno): *Wpływ alkoholu na chronaksję nerwów naczynioruchowych.*
3. Dr. Paweł Orszulok, naczelnik woj. Urzędu Zdrowia (Katowice): *Studjum ergograficzne nad działaniem alkoholu.*
4. Dr. Stanisław Deresz, dyr. Zakładu Psychiatrycznego (Choroszcz): *Psychiatria a walka z alkoholizmem.*
5. Dr. Henryk Zajączkowski, dyrektor Zakładu dla alkoholików i narkomanów w Świacku Wołłowiczowskim (Warszawa): *Organizacja leczenia alkoholików.*
6. Dr. Stanisław Władyczko, prof. Uniw. Stef. Batorego (Wilno): *Współczesne metody leczenia alkoholików.*
7. Marja Sokalówna, referentka dla spraw obrotu narkotykami w Dep. Śl. Zdrowia Min. Spr. Wewn. (Warszawa): *Walka z narkotykami na terenie międzynarodowym.*

O godzinie 16-ej

## Sekcja młodzieży

w połączeniu ze zjazdem Kół Młodzieży Abstynenckiej w lokalu Związku Młodzieży Przem. i Ręk., oraz Centrali Młodzieży Abstynenc., ul. Skarbowa 2.

Przewodniczą: ks. M. J. Kuznowicz T. J. — Tad. Ołpiński.

Referat dyskusyjny:

Tadeusz Ołpiński, sekretarz gener. Centrali Młodzieży Abstynenckiej (Kraków): *O sposobach pracy abstynenckiej wśród młodzieży.*

Po ukończeniu dyskusji nastąpi część rozrywkowa zjazdu młodzieży w miejscowej sali teatralnej.

O godzinie 17-ej

## Sekcja kolejowa

w związku ze zjazdem Abstynenckiej Ligi Kolejowców  
w sali Zjednoczenia Kolejowców Polskich, ul. św. Filipa 6.

Przewodniczą: Dyrektor Kolei Państw. inż. A. Bobkowski — Mgr. W. Gorzecki.

Referaty z dyskusją:

1. Mgr. Włodzimierz Gorzecki, naczelnik Wydziału Osobowego Dyrekcji Kolei (Kraków): *Trzeźwości kolejowca wymaga interes Państwa.*
2. Dr. Kazimierz Wyrzykowski, lekarz kolejowy (Dęblin): *Lekarz kolejowy w walce z alkoholizmem.*
3. Inż. Marjan Kukla, prezes Abstynenckiej Ligi Kolejowców (Lwów): *Alkoholizm a psychotechnika.*

O godzinie 20-ej

## III. Zebranie plenarne Kongresu

w auli Uniwersytetu Jag. (Collegium Novum) ul. Straszewskiego.

Przewodniczy Prezydium Kongresu.

Referaty bez dyskusji:

1. S. Osiński, naczelnik wojew. Wydziału Opieki Społecznej (Nowogródek): *W sprawie opuszczonych dzieci alkoholików.*
2. Jan Szymański, redaktor »Walki z Alkoholizmem« i »Trzeźwości«, referent Min. Spr. Wewn. do walki z alkoholizmem (Warszawa): *Biskup warmiński o alkoholizmie.*
3. Dr. Stanisław Skalski, naczelnik woj. Wydziału Zdrowia (Łódź): *Warunki obecne walki z alkoholizmem w Polsce.*
4. Dr. Stanisław Jankowski, sądowy lekarz-psychjatra (Kraków): *Alkohol i zbrodnia.*
5. Michał Orzęcki, profesor Wolnej Wszechnicy Polskiej (Warszawa): *Ideologiczno-prawnicze podstawy prohibicji.*

Po zebraniu plenarnem obrady Komisji Głównej, przewodniczą: Jan Szymański (Warszawa) — Kazimierz Kalinowski (Kraków).

## We wtorek, 13-go października.

O godzinie 8-ej

w wielkiej sali Związku Młodzieży, ul. Skarbowa 2.

## Lekcja praktyczna.

Marja Niesiołowska, nauczycielka, redaktorka »Młodej Polki« (Poznań): *Lekcja praktyczna alkoholologii z uczenicami klasy 3-ej szkoły ćwiczeń przy Państw. Seminarjum Naucz. Żeńsk. (przeznaczona przedewszystkiem dla V. kursu seminarjów nauczycielskich).*

O godzinie 9-ej

## **Zebranie Elsów**

w sali Towarzystwa Technicznego, ul. Straszewskiego 28.

Zebranie uczestniczących w Kongresie członków i sympatyków »Filareckiego Związku Elsów« dla ukonstytuowania Oddziału krakowskiego.

Przewodniczy prezes Związku prof. Roman Gierczyński.

Referat p. t. *Czego spodziewali się Elsowie po abstynencji* — wygłosi prof. Dr. Jan Marjan Dobrowolski, dziekan Wydziału Przyrodniczego na Uniwersytecie poznańskim.

Wstęp mają uczestnicy Kongresu.

W godzinach przedpołudniowych we wtorek

## **zwiedzanie zabytków Krakowa**

pod kierownictwem przewodników zawodowych, grupami, do których w biurze kongresowym (ul. Skarbowa 2) zgłoszą swój udział uczestnicy, w pracach Kongresu w danej porze niezainteresowani.

O godzinie 11-ej

## **Sekcja lekarska**

w sali Towarzystwa Lekarskiego, ul. Radziwiłłowska 4 (boczna Kopernika).

Przewodniczą: prof. Dr. St. Władyczko (Wilno) — dyr. Dr. Wł. Stryjeński (Kraków-Kobierzyn)

Referaty z dyskusją:

1. Dr. Aleksander Kuropatwiński, lekarz (Drohiczyn poleski): *Dlaczego ludzie piją.*
2. Dr. Władysław Medyński, lekarz-neurolog (Kraków): *O rozpoznawaniu opilstwa alkoholowego.*
3. Dr. Marja Skokowska-Rudolfowa, referentka Min. Spr. Wewn. do walki z gruźlicą (Warszawa): *Zadania ośrodków zdrowia w zwalczaniu alkoholizmu.*
4. Dr. Stanisław Stypułkowski, kierownik I. miejskiego Ośrodka Zdrowia (Warszawa): *O pracy społecznej uzupełniającej poradnię przeciwalkoholową.*
5. Dr. Ryszard Kunicki, lekarz naczelny Związku Kas Chorych (Kraków): *Skąd się biorą trudności propagandy antyalkoholowej.*
6. Dr. Stanisław Leszkiewicz, lekarz, kierownik Ośrodka Zdrowia, przew. Koła »Trzeźwości« (Kowel): *Znaczenie kursów alkoholologii.*

O godzinie 11-ej

## Sekcja ogólna

w sali Towarzystwa Technicznego, ul. Straszewskiego 28.

Przewodniczą: ks. prof. Jan Cierniewski (Lwów) — b. posł. Marja Moczyłowska (Warszawa).

Referaty bez dyskusji.

1. Marjan Sławiński, profesor szkół średn. (Mysłowice): *Trzeźwość jako czynnik mocy Polski odrodzonej.*
2. Aleksander Iżycki, kooperatysta, b. senator Rzpltej (Warszawa) *Wódka a pożary i wypadki nieszczęśliwe.*
3. Dr. Gustaw Sulc, docent Uniw., naczelny dyrektor Państw. Zakładu Higjeny (Warszawa): *Walka z alkoholizmem a problemat racjonalnego żywienia.*
4. Dr. Stanisław Breyer, lekarz-homeopata, prezes Ligi Zdrowia (Kraków): *Alkohol a przyrodolecznictwo.*
5. Dr. Henryk Biernacki, b. asystent Kliniki Wewn. Uniw. Jag. (Kraków): *Alkoholizm jako sprzymierzeniec gruźlicy.*
6. Dr. Andrzej Wojtkowski, docent Uniw., dyr. Biblioteki Raczyńskich (Poznań): *Z dziejów ruchu przeciwalkoholowego w wieku XIX.*
7. Jan Broda, nauczyciel (Cieszyn): *Z historii ruchu przeciwalkoholowego na Śląsku (1833—48).*
8. Dr. Kazimierz Karaffa-Korbutt, prof. Uniw. St. Batorego (Wilno): *W sprawie używania alkoholu przez młodzież akademicką w Wilnie.*
9. Władysław Świątecki, referent z ramienia Pocztowej Kasy Oszczędności (Warszawa): *Oszczędność a alkoholizm.*

O godzinie 15-ej

## Sekcja pedagogiczna

w sali teatralnej Związku Młodzieży Przem. i Ręk., ul. Skarbowa 2 (róg Krupniczej).

Przewodniczą: dyr. Bron. Duchowicz (Lwów) — prof. Tad. Strumiłło (Katowice).

Referaty dyskusyjne:

1. Klemens Jędrzejewski, prof. gimn., publicysta (Płock): *Powołanie nauczyciela a abstynencja.*
2. Roman Gierczyński, prof. gimn. (Kościan): *Filaretyzm a idea abstynencka.*
3. Dr. Eugenjusz Piasecki, prof. Uniw., dyr. Studium Wych. Fiz. (Poznań): *Alkohol a sport.*
4. Stanisław Sedlaczek, harcmistrz Rzpltej, prof. Instytutu Pedagogii Specjalnej (Warszawa): *Harcerstwo w ruchu abstynenckim.*

5. Bronisław Duchowicz, dyr. gimn., wiceprezes Pol. Ligi Przewodniczącej (Lwów): *Czy młodzież sądzi o przyczynach alkoholizmu w społeczeństwie i jak jej sądy wyzyskać do celów walki z alkoholizmem za pośrednictwem szkoły.*
6. Dr. Stanisław Władyczko, prof. Uniw. St. Batorego (Wilno): *Metody propagandy antyalkoholowej w szkołach niższej, średniej i w uczelniach wyższych.*
7. Helena Gogulska, nauczycielka (Widze, wojew. Wileńskie): *Alkoholizm a praca społeczna nauczyciela.*
8. Paweł Letniowski, nauczyciel, przewodn. Koła »Trzeźwości« (Jarosław): *Zainteresowanie oświatowców walką z alkoholizmem i płynące stąd dla ich pracy korzyści.*
9. Bronisława Bobrowska, przew. Tow. Opieki nad Dzieckiem (Kraków): *Kolonje wakacyjne jako czynnik walki z alkoholizmem.*
10. Ks. Stanisław Krawczyk (Andrychów): *Czynniki euforji.*

O godzinie 15-ej

## Sekcja wojskowa

w sali Towarzystwa Technicznego, ul. Straszewskiego 28. II. p.

Przewodniczą: pułk. Dr. Jan Nelken (Warszawa) — pułk. Dr. Jerzy Nadolski (Kraków).

Referaty dyskusyjne:

1. Dr. Władysław Stryjeński, dyrektor Państw. Zakładu dla umysłowo chorych (Kobierzyn): *Alkohol a zmęczenie.*
2. Kpt. Dr. Wacław Panczerzyński (Kraków): *Bezpośrednie skutki nadużycia alkoholu.*
3. Dr. Tadeusz Pawlas, docent Uniw. Jag. (Kraków): *Alkohol a choroby weneryczne w wojsku.*
4. Mjr. K. S. Józef Krasniak (Kraków): *Wpływ alkoholizmu na przestępczość w wojsku.*
5. Mjr. Dr. Adolf Malinowski (Wilno): *Alkoholizm jako czynnik destrukcyjny w wojsku.*
6. Płk. Dr. Jan Nelken (Warszawa): temat zastrzeżony.
7. Kpt. Dr. Adolf Wasilewski (Wołkowysk): *Spostrzeżenia własne ze zwalczania alkoholizmu na terenie pułku.*

O godzinie 17-ej

## Sekcja Akcji Katolickiej

w Niebieskiej sali Dómu Katolickiego, ul. Straszewskiego 18.

Przewodniczą: Prof. Klemens Jędrzejewski (Płock) — ks. prof. Antoni Czastka (Rzeszów).

Referaty bez dyskusji:

1. Prof. A. Seelieb, pedagog (Zakopane): *Katolickie uzasadnienie abstynencji.*



2. Prof. Paweł Gantkowski, prezes Ligi Katolickiej (Poznań): *Walka z alkoholizmem wśród towarzystw młodzieży katolickiej.*
3. Ks. Tadeusz Gałdyński, sekr. gen. Kat. Związku Abstynentów (Poznań): *Katolicki ruch abstynencki za granicą.*
4. Kazimierz Kalinowski, literat i publicysta (Kraków): *Pomoc nadprzyrodzona w walce z nałogiem.*
5. Prof. Klemens Jędrzejewski, publicysta (Płock): *Ruch abstynencki w ramach Akcji Katolickiej.*

O godzinie 19-ej w Collegium Novum

### **Komisja Główna**

Przewodniczą: J. Szymański (Warszawa) — K. Kalinowski (Kraków).

Ustalenie redakcji rezolucyj poszczególnych sekcji dla przedłożenia ich na ostatniem zebraniu plenarnem Kongresu.

O godzinie 20-ej

## **IV. Zebranie plenarne Kongresu**

w auli Uniwersytetu Jagiellońskiego (Collegium Novum), ul. Straszewskiego.

Przewodniczy Prezydium Kongresu.

Referaty bez dyskusji:

1. Dr. Stanisław Kopczyński, naczelny wizytator higieny szkolnej Min. W. R. i O. P. (Warszawa): *Zagadnienie alkoholizmu w twórczości Szekspira.*
  2. Dr. Tadeusz Strumiłło, harcmistrz Rzpltej, prof. Instytutu Pedagogicznego (Katowice): *Psychologja wstrzemięźliwości.*
  3. Marja Moczyłowska-Niekraszowa, b. posłanka, instruktorka oświaty pozaszkolnej K. O. Sz. (Warszawa): *Formy i metody pracy przeciwalkoholowej w chwili obecnej.*
- Przyjęcie rezolucyj Kongresu w redakcji zaproponowanej przez Komisję Główną.
- Odczytanie nadesłanych życzeń.
- Uroczyste zamknięcie Kongresu przez jego Prezydium i ustalenie daty i miejsca następnego Kongresu ogólnopolskiego.

## Wystawa przeciwalkoholowa

w sali kolumnowej gmachu Związku Młodzieży, ul. Skarbowa 2 (róg Krupniczej).

W czasie Kongresu uczestnicy zwiedzać mogą bezpłatnie Wystawę przeciwalkoholową, urządzoną przez Okr. Związek Kas Chorych pod kier. sen. Zygm. Klemensiewicza.

Jednocześnie na dworcu kolejowym w Krakowie zwiedzać będzie można propagandowy wagon Abstynenckiej Ligi Kolejowców.

## Księgarnia przeciwalkoholowa.

Przy Wystawie na parterze gmachu przy ul. Skarbowej 2, jako w siedzibie Centrali Abstynenckiej, uruchomioną zostanie na czas Kongresu księgarnia pod kierownictwem prof. Eug. Jelonka, redaktora »Młodzieży Abstynenckiej«, gdzie znajdują się wszelkie wydawnictwa, książki, broszury, podręczniki i pomoce naukowe z dziedziny alkoholologii i propagandy przeciwalkoholowej; tam również zaabonować będzie można istniejące w Polsce czasopisma poświęcone walce z alkoholizmem i zapisywać się do organizacji przeciwalkoholowych.

## Podział godzin.

### Niedziela:

- 10—11. Nabożeństwo inauguracyjne w kościele św. Anny.
- 11—13. Inauguracja i I. plenum, Dom Katolicki, ul. Straszewskiego 18.
- 16—19. II. plenum, aula uniwersytecka, ul. Straszewskiego.
- 16—18. Sekcja młodzieży, ul. Skarbowa 2.
- 20—21. Przedstawienie teatralne, ul. Skarbowa 2.
- 21—23. Zebranie towarzyskie uczestników Kongresu, ul. Skarbowa 2.

### Poniedziałek:

- 9—14. Sekcja społeczna, ul. Skarbowa 2.
- 15—19. Sekcja duszpasterska, ul. Straszewskiego 18.
- 15—19. Sekcja kobieca, ul. Straszewskiego 28.
- 16—18. Sekcja młodzieży, ul. Skarbowa 2.
- 16—19. Sekcja lekarska, ul. Radziwiłłowska 4.
- 17—19. Sekcja kolejowa, ul. św. Filipa 6.
- 20—22. III. plenum, aula uniwersytecka.

### Wtorek:

- 8—9. Lekcja praktyczna, ul. Skarbowa 2.
- 9—14. Zwiedzanie Krakowa przez uczestników niezajętych w sekcjach.
- 9—10. Zebranie Elsów, ul. Straszewskiego 28.
- 11—14. Sekcja ogólna, ul. Straszewskiego 28.
- 11—14. Sekcja lekarska, ul. Radziwiłłowska 4.
- 15—19. Sekcja pedagogiczna, ul. Skarbowa 2.
- 15—19. Sekcja wojskowa, ul. Straszewskiego 28.
- 17—20. Sekcja Akcji Katolickiej, ul. Straszewskiego 18.
- 20—22. IV. plenum i zamknięcie Kongresu, aula uniwersytecka.

## Regulamin obrad Kongresu.

1. Wstęp na publiczne zebrania Kongresu ma każdy bezpłatnie, ale uczestnikiem Kongresu uprawnionym do zabierania głosu w dyskusji i głosowania zostaje członek jednej z organizacji przeciwalkoholowych lub pokrewnej, któremu Biuro Kongresu wyda kartę uczestnictwa.
2. Cena karty uczestnictwa wynosi 1 zł. Biuro zwalnia od tej opłaty młodzież kształcącą się i nauczycielstwo.
3. Karta uczestnictwa uprawnia do korzystania ze zniżki kolejowej dla przyjezdnych, oraz innych ulg uzyskanych dla członków Kongresu.
4. Zebrania Kongresu odbywać się będą ze ścisłą punktualnością.
5. Ze względu na transmisję radiową, na inauguracji uroczystej innych przemówień powitalnych poza zapowiedzianymi w programie nie będzie.
6. Pierwsze plenarne zebranie Kongresu na wniosek Prezydium Komitetu Organizacyjnego dokona wyboru Prezydium Kongresu.
7. Zebrania plenarne odbywają się bez dyskusji. Na ostatnim zebraniu plenarnym Kongres bez dyskusji przyjmie lub odrzuci przedstawione mu przez Komisję Główną w odpowiedniej redakcji rezolucje poszczególnych sekcji.
8. Obrady wszystkich sekcji odbywać się będą z dyskusją, z wyjątkiem sekcji: ogólnej i Akcji Katolickiej.
9. Rezolucje sekcji duszpasterskiej i Akcji Katolickiej będą na ostatnim zebraniu plenarnym podane do wiadomości, a nie do uchwały.
10. Obrady sekcyjne i plenarne są publiczne, z wyjątkiem sekcji duszpasterskiej, dostępnej tylko dla duchowieństwa katolickiego.
11. Ze względu na ogromną ilość referatów Komitet był zmuszony ograniczyć czas trwania referatu na minut 15—20, a czas przemówień w dyskusji na najwyżej 3 minuty, przyczem jednej osobie wolno tylko dwukrotnie zabierać głos na jeden temat.
12. Niedopuszczalne jest przemawianie w sprawach nienależących do tematu, lub poruszających sprawy osobiste i t. p. W razie wywołania niepokoju, przewodniczący może winnych pozbawić głosu i prawa dalszego uczestniczenia w Kongresie.

## Informacje.

Wszelkich informacji udzielają biura Komitetu organizacyjnego do 10-go października włącznie:

w Krakowie, ul. Jabłonowskich 22, m. 5, w godz. 15—17, telef. 167-77;

w Warszawie, ul. Żórawia 21, m. 28, w godz. 16—18, telef. 8-26-21.

W czasie Kongresu, 11, 12 i 13. X. czynne będzie biuro Komitetu w Krakowie na parterze gmachu przy ul. Skarbowej 2, róg Krupniczej — telef. 125-98.

Nadto dyżurować będzie Komitet na dworcu kolejowym przy pociągach przychodzących do Krakowa od 10. X. popołudniu.

Od dyżurnego Komitetu otrzyma uczestnik program, odznakę, kartę uczestnictwa, zniżkę kolejową na podróż powrotną, o ile zaś wcześniej zamówił sobie kwatery, to i jej adres, oraz wskazówki o tanich obiadach i t. p.

Odbitki dokonywanych podczas Kongresu zdjęć fotograficznych będą do nabycia w biurze Komitetu.

Wycieczka lekarzy w celu zwiedzenia państw. zakładu psychiatrycznego w Kobierzynie odbędzie się w środę 14. X. przedpołudniem.

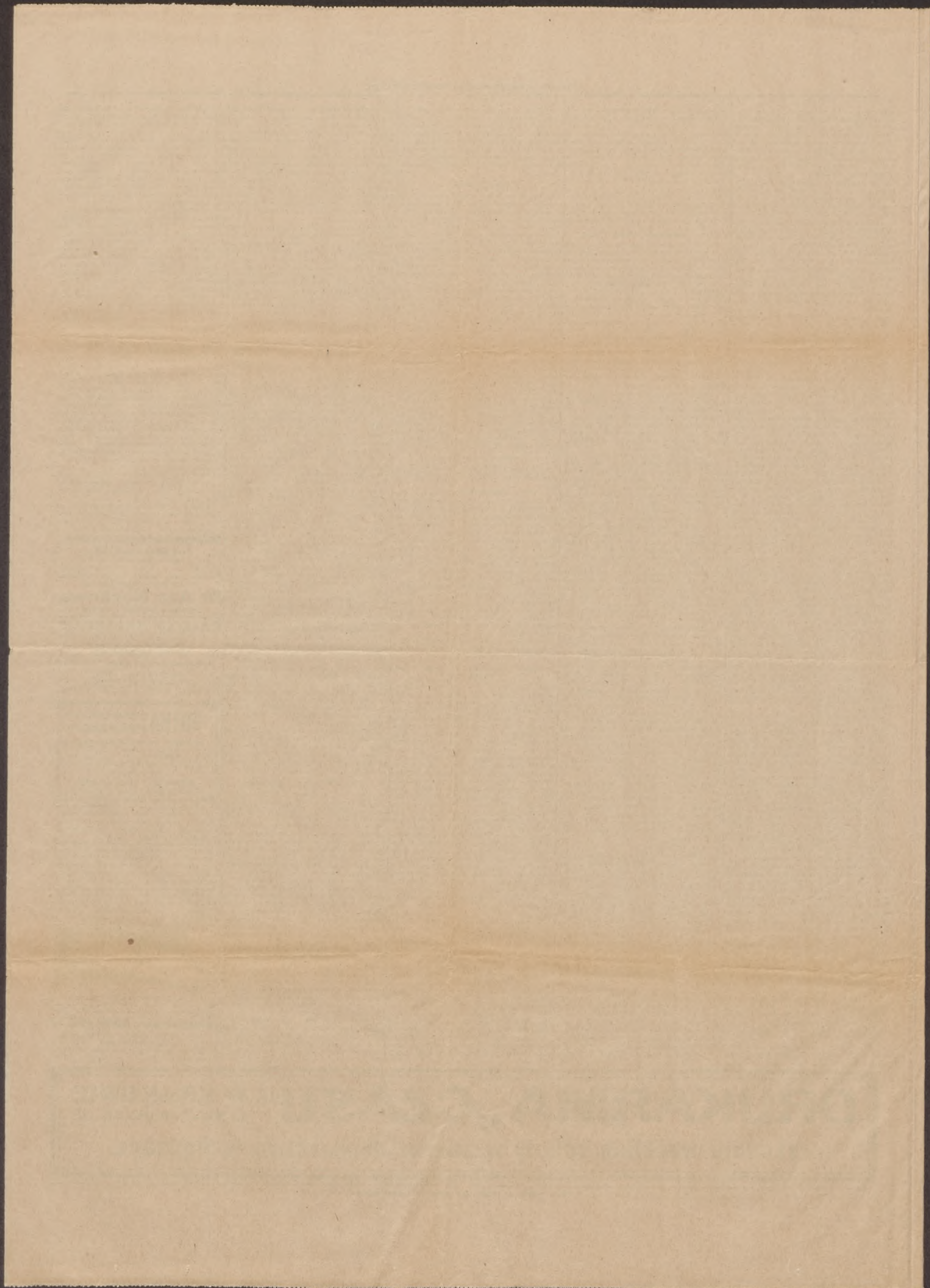
Wycieczka do Wieliczki dla zwiedzenia salin projektowana jest tegoż dnia popołudniu, o ile w biurze Komitetu zapisze się odpowiednia grupa uczestników zjazdu.













ZYGMUNT NOWAKOWSKI.

## Pośredniogłowcy.

Co krok spotykamy się z typami. Właściwie każdy człowiek to typ. O ile nie typy! Ostatnio jednak przeczytałem niezmiernie ciekawą broszurę z dziedziny antropologii, która to broszura pochyla mnie, że w centralnej Polsce przeważa typ przesłowiański, zwany także wschodnim. Są to „niskorośli pośredniogłowcy, szatyń, o płonnych oczach, średnich twarzach i szerokich, zadartych nosach” (St. Studencki „O typie psychofizycznym Polaka” str. 10). Pośredniogłowcy... To brzmi niebrydsko, sądzę jednak — zwłaszcza gdy czytam o nowych projektach i eksperymentach — że autor miał na myśli nie całą ludność, lecz raczej niektóre typy stołeczne.

W Małopolsce przeważa typ alpejski. Są to, w przeciwieństwie do poprzednio wymienionych „średniorośli krótkogłowcy, z tendencją do wspólnego występowania czarnych włosów z siwymi oczyma”. Jako półkwi Małopolaninowi, jest mi bardzo przyjemnie z tego powodu, chociaż jak długo żyję, nie zauważyłem — u siebie przynajmniej — wspomnianej tendencji do występowania czarnych włosów z siwymi oczyma. Chyba w teatrze, na scenie, ale to już się nie liczy. Urodziłem się w Małopolsce, t. zn., że gdyby nie domieszka typu dynarskiego (ojciec mój pochodzi z Podhala), byłbym średniorośłym krótkogłowcem. Od błędy można wytrzymać. Zwłaszcza że „elementy te posiadają średnio-długie twarze i wąskie nosy”. To ostatnie, jeśli by szło o mnie, muszę uważać za zgrabny komplement, choćby dlatego, że t. zw. wskaźnik nośa stanowi jedną z najważniejszych cech wymie-

rzalnych w antropologii. Ja zaś posiadam już nie wskaźnik nosa, ale zdecydowaną antenę.

Warszawiacy i Krakowiacy. Pośredniogłowcy i krótkogłowcy. Trudno tak od razu powiedzieć, co lepsze: być pośrednio — czy krótkogłowcem? W definicji „krótkogłowca” jest bądź co bądź zawarta konkretna jakaś miara, coś określone-go, podczas gdy wyrażenie „pośredniogłowca” daje wiele do myślenia. Coś pośredniego między głową a czemś podobnym... To już wolę powiedzieć od razu „krótkogłowca”. Lepiej się przyznać! Naturalnie, ludzie, należący do typu wschodniego, czyli właśnie pośredniogłowcy, nie są temu winni i jakiegokolwiek zarzuty, stawiane im z tego powodu, byłyby wysoce niesłuszne.

Idźmy jednak dalej. Oprócz wymienionych typów mamy jeszcze na terenie Polski inne, jako to: „subnordyczny, nordyczny, sarmacki, dynarski i t. d. Ten ostatni to przeważnie górali, słynni z temperamentu i awanturczego usposobienia. Lubią się bić, chętnie używają noża w sprawach rodzinnych, nie gardzą i ciupągą czy widłami. Wszystkiemu dlatego, że mają typ dynarski. Jako pięćdziesięcioprocentowy góral, zaczynam się martwić nie na żarty! Bo do tego wszystkie go inny antropolog, dr. Demianowski, na pod stawie dokładnie przeprowadzonej statystyki do szedł do wniosku, że typ dynarski dostarcza procentowo największej ilości *podpalaczy*... Do bryś! Doblił mnie ten antropolog.

Wprawdzie dr. Demianowski wspomina również, że znówu największy kontyngent *zbrodniarzy* rekrutuje się z pośród typu wschodniego, ale cóż to za poclecha dla mnie, skoro dodaje natychmiast, że typ wschodni wspólnie z dynarskim postaral się o spopularyzowanie definicji „*un bonnet polonais*” w serdecznie zaprzyjaźnionej Francji! Wogóle antropologia to straszna rzecz i gdyby tak wyłącznie na jej pod-

stawie napisało się nową „*Pieśń o ziemi naszej*” optymistą Wincenty Pol napewno wstałby z grobu zasłużonych. To efekt okropny, mając taką antropologję w ręce: „*Spojrzed z góry na twe ziemie i rodzimu twoje plemie*... Zimno się robi na samą myśl! Ja np od chwili, gdy przystąpiłem, że typ dynarski odznacza się skłonnością do podpalania, rady sobie dać nie mogę. Pochowałem wszystkie zapalki, zapalniczki i t. d., ponieważ mnie ręce swędzą. Ile razy przechodzę koło jakiegokolwiek obiektu. Dalem się zasugerować przez dra Demianowskiego, który będzie mnie miał na sumieniu. Właściwie powinienem się ubezpieczyć przed ogniem. Na wszelki wypadek. Skoro mam typ dynarski...

Naturalnie, i o typie *alpejskim czystym*, zamieszującym Małopolskę od Karpat po San i Góry Świętokrzyskie, mówi antropologia w sposób krytyczny, nie chce jednakże mnożyć cytatów i obelgać niemi artykułu. Kto koniecznie pragnie dowiedzieć się czegoś bliższego o sobie, niech sam czyta. Lecz może lepiej nie umartwiać się tą lekturą.

Idźcie jednak o wnioski dotyczące psychicznej strony tych typów, właściwości ich intelektu, zmysłów i t. d., ponieważ dotknęliśmy jedynie zgrubszą tej sprawy, mówiąc o podpalaczach i zbrodniarzach wogóle. Zresztą mam zamiar zająć się wyłącznie krótkogłowcami i pośredniogłowcami, alias Małopolanami i Królówiakami oraz zbadać ew. wzajemne uprzedzenia i antypatie. O ile takowe wogóle istnieją.

Według prof. Rosińskiego, „*utrzymywanie się z renty, to jest ideał typu alpejskiego*”. Bardzo słusznie, jeśli o mnie idzie. „*Mam taki właśnie ideał*! Natomiast według prof. Rykowskiego rzecz przedstawia się nieco inaczej. Utrzymuje on, że typy te „*pragną stanąć na czele i zwłaszcza ilustrowo często przodują*”. Badać to prawda była!

Ani ilościowo, ani wogóle nie przodują. Do niedawna było ich sporo w stolicy, można powiedzieć nawet, że w pierwszych latach niepodległości Małopolska uprawiała z powodzeniem rodzaj *pénetration pacifique*, ale to już minęło. Wylali ich, względnie wyleli, jak się mówi w stolicy. Garsę nieliczną która jakoś wytrzymała, uległa szybko asymilacji. Z krótkogłowców przedzierzgnęli się na pośredniogłowców. Przyjeźli, warszawskie obczyrzaje i nawet język warszawski. Wspomina o tem St. Wasylewski w kapitalnej książce p. t. „*No końcu języka*”.

Nie, mowy niema o tem, aby w tej chwili Małopolanie przodowali! Może dlatego, że odznaczają się „*pozną dozą lenistwa i cherią imponowania z drugiej strony*”. Czy ja wiem? Lenistwo — owszem! Ale chęć imponowania z drugiej strony? Czyżby Małopolanie zapomocą imponowania drugą stroną, chcieli wyrazić swój istotny stosunek do niektórych spraw? Bardzo możliwe.

Pośredniogłowcy nie znoszą imponowania. — Prof. Studencki wspomniawszy o miernej wartości intelektualnej tego typu, dodaje, że typ ten odznacza się nadto *dużą przywiązaną i koartacją*... Koartacją! Otóż to! Brakowało właśnie tej *krępli nam*! Koartacją! Naturalnie, nie innogol! Teraz mamy już wszystko.

Piękny jest naogół język, którym operuje antropologia. Piękny, prosty, cisły, a przecież w najwyższym stopniu przystępny. Wzięć np. wyrażenia jak „*pykniczny astenik, lentosomiliczny, gracylis*” i t. d. Małe dziecko zrozumie, gdy mu się powie „*Pykniczny astenik to widzisz, to samo, co asteniczny pyknik. A zresztą zajmij się czamkolwiek i daj mi świetny spokój!*” Rzadko, bo rzadko, ale przecież trafiają się i w tym zakresie słowa polskie. Jak rodzyński. Względnie jeśli nie polskie, to dawno przyjęte i mające pel-

**DA**  
dla wybrednego pana

00571

**NADZWYCZAJNA OKAZJA!**

tylko w grudniu  
**PORTFEL SKÓRZANY**  
jako premia gwiazdkowa  
za 25 wliczek!      za 25 wliczek!  
od pudełek tutek (gilz) 5821k

**ALTESSE**  
Mokka - Pelnowaiki.

**SKUTECZNY ŚRODEK**

przy wszelkich przeziębieniach organów oddychawczych i kaszlu, działając ochronnie i niedościgłej wartości leczniczej, stanowią znane od 40 lat



Przeważnie tylko z marką ochronną „3 Jodły”.  
Z góra 1,50 notarialnie twierdzieli onych świadczeń  
niezb. tym dowodem doch. onych tychże  
Do nabycia we wszystkich aptekach i droguerjach.      6 711



Ogólny widok gmachu sądu okręgowego w Warszawie podczas pożaru, jaki wybuchł onegdaj, powodując przerwę w toczącym się od sześciu tygodni procesie brzeskim.

Ciekawa rzecz z tymi prawnikami! Np. znam osobicie w Krakowie *doktora praw*, będącego z fachu *rzeźnikiem*, drugiego, będącego *węglarzem* i trzeciego — *inteligatorem*. Wiem, że jest jeszcze czwarty doktor praw, prowadzący zakład krawiecki. Wynikałoby stąd, że prawo u nas na nie się nie przyda. Byłby w tem jakiś sens głębszy!.. (Nawiasem mówiąc, Sztekker wspomina o bardzo ciężkim atletcie, Schwarzerze, który ma aż dwa doktoraty. Sto trzydzieści kilogramów i dwa fakultety. W tem już jest nieco przesady!..).

Tak więc ludzie uciekają od prawa, rezultat zaś studjów sprawdza się do drażniącego dodatku „Dr.“ przed nazwiskiem. W pewnych momentach to „dr.“ jest tylko nieostrożną prowokacją. Jeżeli jej nie da się uniknąć, byłoby może wskazane w niektórych, szczególnie rażących wypadkach, rozszerzyć rozdawnictwo *doktoratów honoris causa* i dawać je z reguły choćby tym dygnitarzom, którzy ustępują ze swych stanowisk. Jeżeli zaś nie doktorat, to przynajmniej maturo. Byłaby to *matura in articulo mortis*...

Gdy myślę o prawnikach różnych typów i o aktualnym wielkim procesie, zastanawia mnie brak fantazji i rozmachu u naszych malarzy. Przecież gdyby n. p. taki *Michał Anioł* przypadkiem bawił teraz w Warszawie, postarałby się napewno o kartę wstępu na rozprawę i zrobił cały szereg szkiców z natury do nowej tytanicznej kompozycji p. t. „*Sąd ostateczny*“ Albo przedostateczny. Te rzeczy zawsze dadzą się zmalować ponownie, nic nie tracąc ze swej świeżości. *Al fresco*...

Mogłoby to być gigantyczne malowidło, przedstawiające wielokrotnie słynną *kaplicę sykstyńską*.

Materiał nieprzebrany! Freskami temi daloby się wypełnić wszystkie ściany i sufity *Kościola Opatrzności*, który ma stanąć w Warszawie. Podobno jest to budowla zakrojona na olbrzymią skalę. Gdyby zaś duchowieństwo zgłosiło sprzeciw, możnaby specjalnie zbudować wspaniały pałac sprawiedliwości, stwarzając godne ramy dla obrazu „*Brzeski sąd ostateczny*“. Ludzie zjeżdżaliby z całego świata! Jednakże pewne pola radziłbym zostawić *puste*. Ze względu na ewentualne zmiany czy poprawki.

Temat nęcący! Na przykład *grupa męczenników*! Albo *prorocy*: Jeremiasz, Ezechiel, Jona, Joel... Berenson, Benkiel, Landau, Honigwill. Dalej sędziowie, jako *młczące Sybille*: Kujewska, Libijska, Erytrejska itd... *Sceny biblijne, brzeskie*, rodzajowe, przesłuchiwanie świadków, narada trybunału, król Zygmunt IV!.. Wszystko z natury i na golasa, jak u Michalskiego! Adwokaci z dependentami, członkowie trybunału... Rodzaj gigantycznego asentera! Parada przedemerytalna! Superrewizja! Bo dopiero wtedy zaczęłoby nam dobrze przenosić w stan spoczynku. Jakże przewrót w naszej państwowości, a zwłaszcza w sądownictwie! Efekt mógłby prześcignąć najśmielszą fantazję! I jakie ułatwienie w przededniu spisu ludności, jeśli idzie o rubrykę „*wyznanie*“!

Następnie ileż wspaniałych modeli, gdyby idąc śladami nieśmiertelnego Michała Anioła chcieli się znieść *Goljata bez głowy!*. Przecież to się prosto prosi o malarza Kopalnia prawdziwa! Rewja przebojowa! Szlagier!

Niestety, nasi malarze są gnuśni. Brak im rozmachu. A może mają niejaki *zastępek*, cho-

ciaż napewno daloby się to zrobić *w ramach subwencji*... Kto wie, czy nie wstrzymuje ich w zapale fakt, że *Michał Anioł* właśnie malując Sąd ostateczny, spadł z rusztowania i zwichnął boleśnie nogę. U nas też można *złocień* przy tej okazji. A jednak wielki mistrz kontynuował swą tytaniczną pracę. Bo to był człowiek konsekwentny, śmiały, który nawet samemu papieżowi Juliuszowi II wypalił w słynnym sonecie:

*Oszczercem daleś się podnieść suchwałym,  
Chwałąc każdego, kto się kłamać waży!*

Do papieża! Dzisiaj nikt nie odważyłby się tak gadać do biskupa! Inne czasy! Wtedy było *Odrodzenie*. Malował więc śmiało. Może nawet za śmiało i dlatego jeden z następców Juliusza II-go, papież Paweł IV zgorszył się i kazał gołym figurom dorobić bezwzględnie spodnie sportowe. Rodzaj „*szwimhozów*“. Sądzę, że i u nas po niejakiem czasie cenzura nakazałaby zmiany tego rodzaju. Malarze mieliby sporo obsta-lunków. Zamałowaliby częściowo członków ławy obrońców i trybunału, akt profesora Kota i Kukiela, antrakt prokuratora i t. d., i t. d.

Lecz odstępuję ten temat fachowcom malarzom, sam zaś wracam do książki prawnika-atlety. Wprowadza nas w nowy, nieznan świat, w którym olbrzymi wręcz rolę grają... *nerwy*. Psychologia atlety ukazuje się nam w tem świetle z zupełnie innego punktu widzenia. To straszna rzecz, gdy my, ludzie skromni, stworzeni na miarę krawca, mamy nerwy rozdyndane. Ale *neurastenja Herkulesa!* Świat nerwów, szalonych intryg, okłasków, kwiatów i kobiet. Pisząc o nich zwłaszcza, okazuje p. Sztekker niezwykłą „*souplesse*“. W traktowaniu tego tematu podu-

guje się niezmiernie szczęśliwym *tour de bras* obie łopatki. Mimo to książka pisana skromnie, rzeczowo, obiektywnie, „*a partem*“ Nie z *partesu*, jakby ją napisał inny b. prawnik. Sztekker to indywidualność ze wszelkimi skrawkami

Korzystając z jego pobytu w Krakowie, chciałem nawet prosić o *wywiad*. Jednakże zrezygnowałem, choć wiem, że musi być człowiekiem delikatnym i dobrze wychowanym. (Jak ja się asokuruję!..). Nigdy nie rozmawiałem z atletą. Bądź co bądź, trzeba mieć niejakię przygotowanie, znać choćby zgrubsza pewne parady, chwyt, riposty i jak się tam to wszystko nazywa. A nużbym natrafił na zły humor i usłyszał: *Panie, znam pana! Chce pan ze mnie wala zrobić!*...

Broń Boże, nie miałem takiego zamiaru! Ale ostrożność nie zawadzi. Przecież naodwrot, gdyby on zechciał, mógłby ze mnie zrobić, co mu się tylko podobało. Zrządy, bigos, zacierkę i t. p. Woląłem więc już ograniczyć się do przeczytania samej książki. I nie żałuję bynajmniej, chociaż ta lektura nie przyniosła mi żadnych realnych korzyści. Sztekker poleca wprawdzie pewne praktyczne ćwiczenia. Jednakże no kilka prób-hach stwierdziłem, że to już nie dla mnie. Pisze np. na str 91:

*„najlepszym ćwiczeniem jest stanąć na głowie i obracać tułowiem, operując całym ciężar na...“*

Bójcie się państwo Boga! Ten człowiek w wymaganiał Stanąć na głowie!.. Dalem za wygrana! Sztekkera zaś niech prowadzi i allada, bogini, której pupilem był Herakles!..

**A  
M  
M  
O  
N**

**BATERJE ANODOWE**

Typ P.

Specjalna wielka pojemność

(3 Ah.)

dostać można w Krakowie  
we filjach firmy

**„TECZA“**

CENY BEZKONKURENCYJNE.

**Najtańsze NA RATY**  
Najelegantsze

**PLĄSZCZE DAMSKIE Z FUTREM już od 65 zł**

**RAGLANY . . . . . 80 zł**

**UBRANIA MĘSKIE . . . . . 65 zł**

**PALTA MĘSKIE na watalinie . . . . . 90 zł**

Wielki wybór **FUTER MĘSKICH i DAMSKICH**  
Ceny znacznie niższe 61821

**J. I. S. EMMER, Kraków, Florjańska 43.**

gdy urzędował „tygrys” Clemenceau. W czasach o-  
statnich obrywał często p. Edward Herriot, którego  
karykaturyści lubili rysować z włochatym ogonem,  
wystającym przez specjalne okienko spodni. Obecnie  
kozłem ofiarnym jest „anioł pokoju”, starze jego  
drzemki, widłonczela, pasja japańca ryb, etc. Jedno  
z plam zachowawczych nazwało go „Syreną z dotu  
ustepowego”. O jednym z najwybitniejszych dyktan-  
tarzy trąbiono w tych dnach, że zarobił grubszą  
pieniadze na podróży za Ocean, a przelecił już skon-  
statowano, że ówiarł wleku temu miał jako majątek  
— rower do rozwożenia mleka, — później skrom-  
ne dochody z adwokatury, a w rezultacie — mi-  
ljonowy majątek ziemski.

Trudno jest eudaemonowi zorientować się, ile w  
tem prawdy — faktem jest jednak, że ani proko-  
retor nie wkrocza, ani zainteresowani nie wnoszą  
skarg sądowych o oszczerstwo. Takie sprawy np.  
jak gen. Zymierskiego — pomagania partiom poli-  
tycznym przez protegowanie przedsiobierstw tych  
partii — liczoneby tu na tysiące, o Heby ktoś wo-  
góle obelga podobne rzeczy kontrolował. E. L.



Jerzy Sidney Reilly.

Niewiadomo, czy captain Reilly naprawdę za-  
gnął. Sławny plk. Lawrence umierał i zmar-  
tychwał kilkanaście razy, a obecnie jest  
pnoc znow w Afganistanie. Lawrence „kochał  
cył Amantullah. — Kto wie — może Reilly  
„kochać” Stalina.

Po Mac Donaldzie objął rządy w r. 1924 kon-  
serwatywa Baldwin „pierwszy minister”, cho-  
cz nie szef gabinetu dzisiejszy. Zaczęło się  
uwawanie liberałów i laburzystów z tajnej po-

Tyle mówiono w prasie francuskiej o  
Lawrence’cie. Mniej natomiast pisano o roli  
konsula angielskiego Smart’a w powstaniu  
Druzów marokańskich i p. Gordon Cum-  
ming’a, oficera wywiadu angielskiego w  
wojnie Riffeskiej z Abd-el Krimem.

P. de Hautecloque, zdaje się, przeszedł tu tro-  
chę. Mniej pisano o Anglikach, gdyż Abd el-  
Krima, jak wiadomo, podrzymywali Niemcy,  
dostarczali mu broni, amunicję, pieniądze, żywno-  
ść i. oficerów. Był nawet taki ujr Kolb, czy  
Kloss, którego watażka Riffeski mianował  
swym szefem sztabu.

Wróćmy jednak do tajnej polityki angielskiej,  
właszcza, że

**w sferze Kartelu Stalowego**

ficzniej nazwisko a p. ka Leona Radziwiłła.  
Kartel ów miał po’aczyć w latach 1925/26  
stalownie Francji, Belgji, Luxemburga i. Nie-  
miec. Wpływy jego, siłą rzeczy, rozszerzyłyby  
się na pokrewne gałęzie przemysłu (węgiel kami-  
enny, hydro elektryczność, jedwab sztuczny  
i niektóre wytwory chemiczne, jak np. żółte Tho-  
masa, etc.). Kartel tego rodzaju mógł przeobra-  
zić się w letny trust kontynentalno europejski,  
groźny dla przemysłu angielskiego. Anglicy nie  
chcieli — a może nie mogli dojść do porozu-  
mienia z twórcami kartelu nadreńskiego? Wyni-  
kiem tej dysharmonji była istna wojna „kano-  
niczna. Z jednej strony znalazła się metalurgia  
francusko belgijsko luksemburska, z drugiej Vi-  
ckers Maxims angielska ze znanym milionerem  
sh Bazylim Zacharowem, Grekiem z pochodzenia  
na czele.

Inicjatorami kartelu stalowego byli: ka. Ra-  
dziwiłł, zwany popularnie „Loche” (Leon) i linji  
paryskiej spokrewnionej z montkarleńską ro-  
dziną Blanc (jeruzolimskiego pochodzenia), ban-  
kier Loewenstein — ten sam, który później zgi-  
nął w morzu, wypadłszy przypadkiem z aero-  
planu (?), prezes „Tubize” belgijskiej, potocz-  
nych przedalmi i stacyj elektrycznych

**W jaki sposób pewien kolejarz uleczył się z reumatyzmu**

Dla kolejarza rzeczywistość niepojętą jest gdy  
nagle przy waksikiwaniu na stopnie wagonu druga  
noga odmawia mu posłuszeństwa i równocześnie  
odczuwa jakąś niesmowitą sztywność w stawach  
i krzyżu. To są pierwsze objawy reumatyzmu.  
„Nie mogłem prosto zrozumieć” pisać nam  
pan A. Buk, Siemianowice, Matejki 14, „skąd nagle  
wzięła się taka sztywność w krzyżu i kolanach.  
Gdy chciałem jak zwykle wkończyć do ruszają-  
cego pociągu, zaledwie z wielkim wysiłkiem  
udawało mi się utrzymać na stopniu. Początkowo  
przypuszczałem, że przyczyną temu jest zwykłe  
nadwyżęzenie mięśni, ale nacierała i rozmaite  
wypróbowane przezemnie lekarstwa nie przynie-  
sły mi żadnej ulgi. Przeciwnie! Szczególnie słotne  
i zimne dni dawały mi się we znaki — bóle  
były wprost nie do zniesienia. Na służbę zle-  
ciłem wówczas jak na tortury. Latami całemi  
męczyłem się tak okropnie, dopóki pewnego razu  
nie zwrócono mi uwagi na Tegal. Zawiedziony

Jednak tyłoma próbami naturalnie odniosłem się  
z niedowierzaniem i do tego zalecanego mi leku.  
Lecz dzięki Bogu dziś nie żałuję doprawdy tej  
ostatej próby, gdyż odrazu po zażyciu odczu-  
łem dobroczynne działanie tych tabletek. Wkrót-  
co też powoli bóle ustąpiły, a teraz już zupeł-  
nie pozbyłem się tej straszliwej choroby. Tak  
więc dzięki Tegalowi odzyskałem swe zdrowie!”  
Podobne doświadczenia poczyniło tysiące cier-  
piących, którzy przyjmowali Tegal przy reuma-  
tyzmie, podagrze, rwaniu w stawach, bólach w  
krzyżu, bólach nerwowych i głowy, grypie, prze-  
ziębieniach i pokrewnych cierpieniach. Ponieważ  
Tegal w zarodku zwalcza te niedomagania,  
przeło nawet w chronicznych wypadkach osią-  
gnięto przy pomocy tego środka nadspodziewanie  
pomyślne rezultaty. Nieszczęśliwie dla serca, zo-  
łądka i innych organów. Jeśli przeszło 6000  
lekarzy środków ten ordynuje, to przecież każdy  
z zaufaniem zakupić go może. We wszystkich aptek.



# POTWIERDZENIE DLA WPŁACAJĄCEGO

słownie **złoty**ch na wpłatę Zł..... gr.....  
[redacted]

[redacted] gr. [redacted]

na konto czekowe w Pocztovej Kasie Oszczędności.

Właściciel konta:

**Stowarzyszenie Rezerwistów i b. Wojskowych  
R. P., Koło Powiatowe, Komitet Sztandarowy  
3 p. p. Ziemi Krakowskiej  
KRAKÓW**

Konto czekowe **Nr. 404.510**

ZIEMIA KRAKOWSKA

Stempel datowy pocztowy



Podpis urzędnika pocztowego:

.....

# DOWÓD WPŁATY (DLA ODBIORCY)

Wpłatę Zł..... gr.....  
uskutecznił (a)

dokładny adres

na konto czekowe **404.510**

dnia ..... 19.....

Stempel datowy pocztowy



# DOWÓD WPISU (DLA P. K. O.)

88

Wpłatę Zł..... gr.....  
słownie **złoty**ch [redacted]

[redacted] gr. [redacted]

uskutecznił (a)

dokładny adres

na konto czekowe **404.510**

dnia ..... 19.....

Stempel datowy pocztowy



Celem dokonania wpłaty blankietem nadawczym winien wpłacający wszystkie trzy części blankietu odpowiednio wypchnąć atramentem, drukiem lub piśmem maszynowym i oddać wraz z nadawaną gotówką w Urzędzie Pocztowym lub w Kasie P.K.O.

Kwotę cyframi na dowodzie wpłaty należy umieszczać wyraźnie i czytelnie, a miejsce wolne po wypisaniu kwoty przekreślić poziomą linią. Również na potwierdzeniu dla wpłacającego i dowodzie wpisu należy miejsce wolne po wypisaniu kwoty słowami przekreślić poziomą linią.

Blankietów nadawczych z poprawkami lub przekreśleniami przyjmować nie wolno. Również nie przyjmuje się blankietów nadawczych wypełnionych niewyraźnie lub podartych, oraz takich, na których data wpłaty nie jest wyraźnie wypisana albo nie zgadza się z dniem uskutecznienia wpłaty.

Na odwrotnej stronie dowodu wpłaty można umieszczać krótkie zapiski, które są wolne od opłaty pocztowej, o ile wskazyują tylko: imię, nazwisko, miejsce zamieszkania wpłacającego, datę wpłaty, sposób zapisania w księgi, cel i tytuł wpłaty.

Za wszelką inną korespondencję na odwrotnej stronie musi być uszczona opłata pocztowa.

Miejsce na korespondencję do właściciela konta za naklejeniem znaczka pocztowego w wysokości opłaty karty pocztowej



